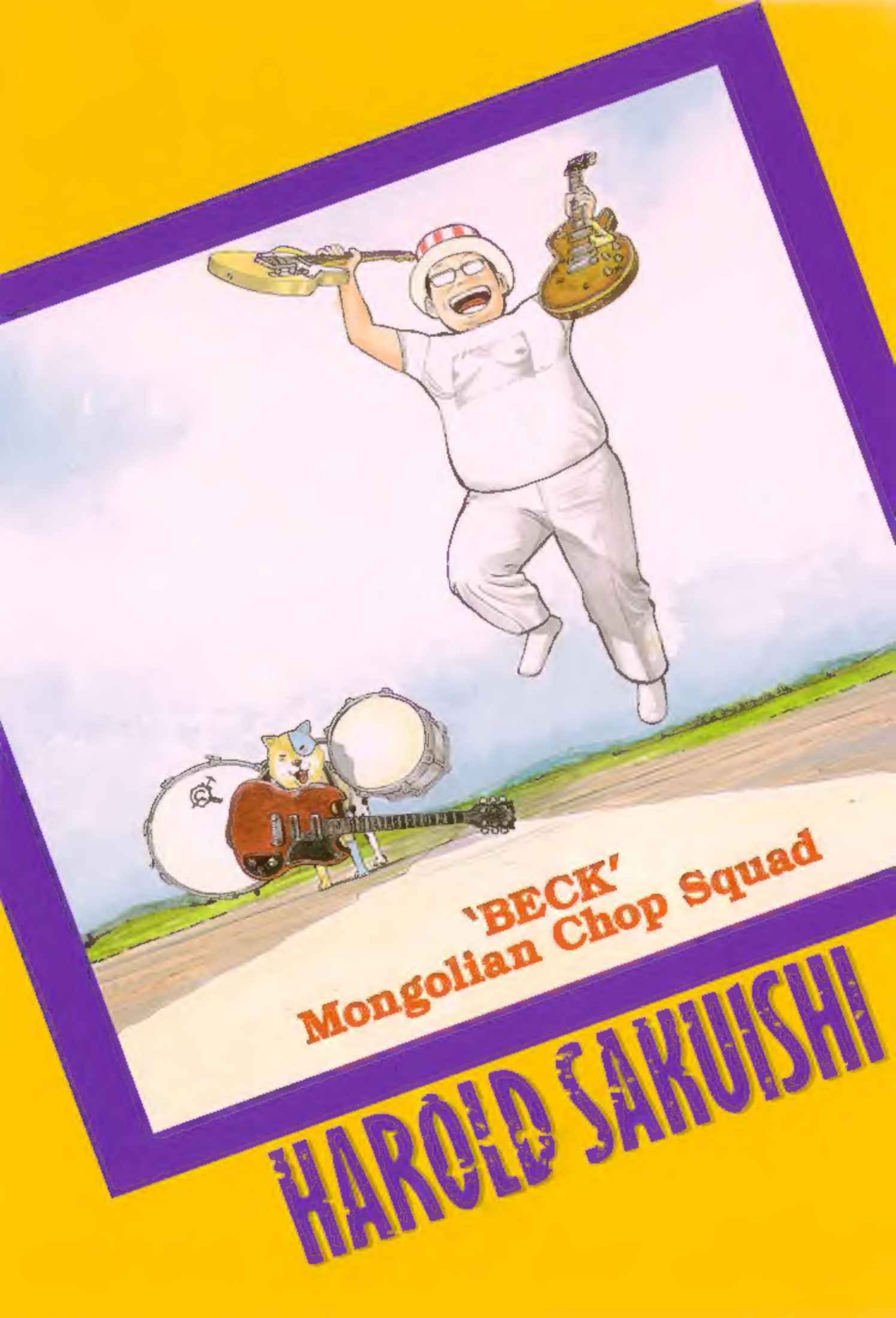
volume 16
Hard Rock
ハロルド作石
BECK
MAKE
TRADE
monthly shonen magazine comics

Harold Sakuishi
Presents

BECK

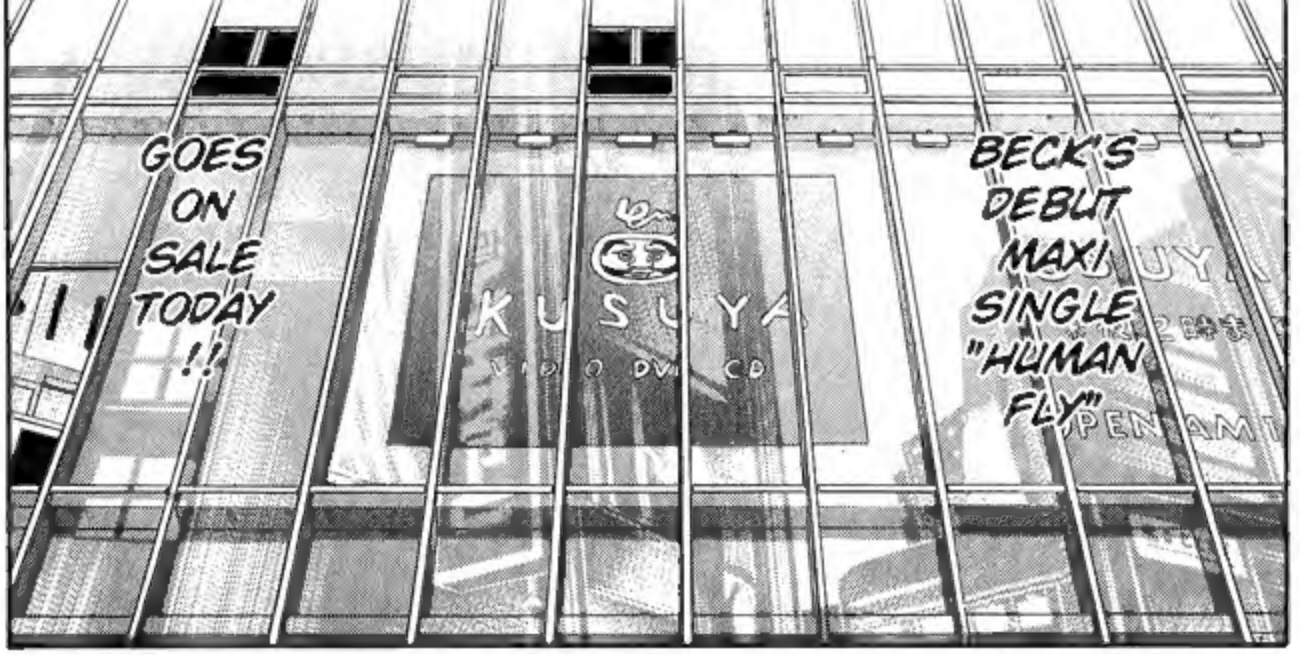
COVER DESIGN
Jun Matsui (Plus Plan)

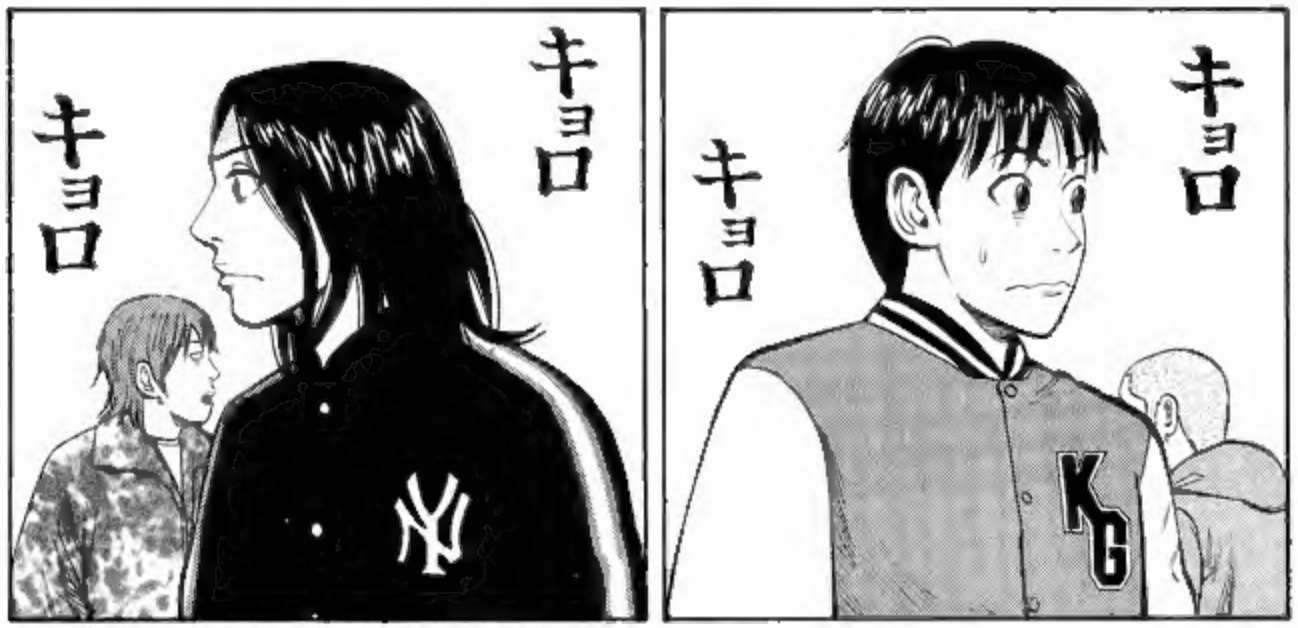

'BECK'
Mongolian Chop Squad
HAROLD SAKUISHI

MangaScreener
www.MangaScreener.com
Scanned by: Icarium
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams

Beck

HAROLD SAKUISHI





★この漫画はフィクションであり、登場する人物、団体、地名、国名等は実在の名称とは関係ありません。

I DON'T SEE IT ANYWHERE.
ドン
IT'S AN INDIE LABEL... AND THERE ARE ONLY 1500 COPIES.
SUPPOSE THEY SOLD OUT?
If we don't sell em, we're fired
SHE TRIED THREE STORES, DIDN'T FIND ANY.
I tried five stores, no cigar.
SUP, MAHO.

WE WERE THINKING OF GOING TO MANIAC RECORDS JUST NOW.

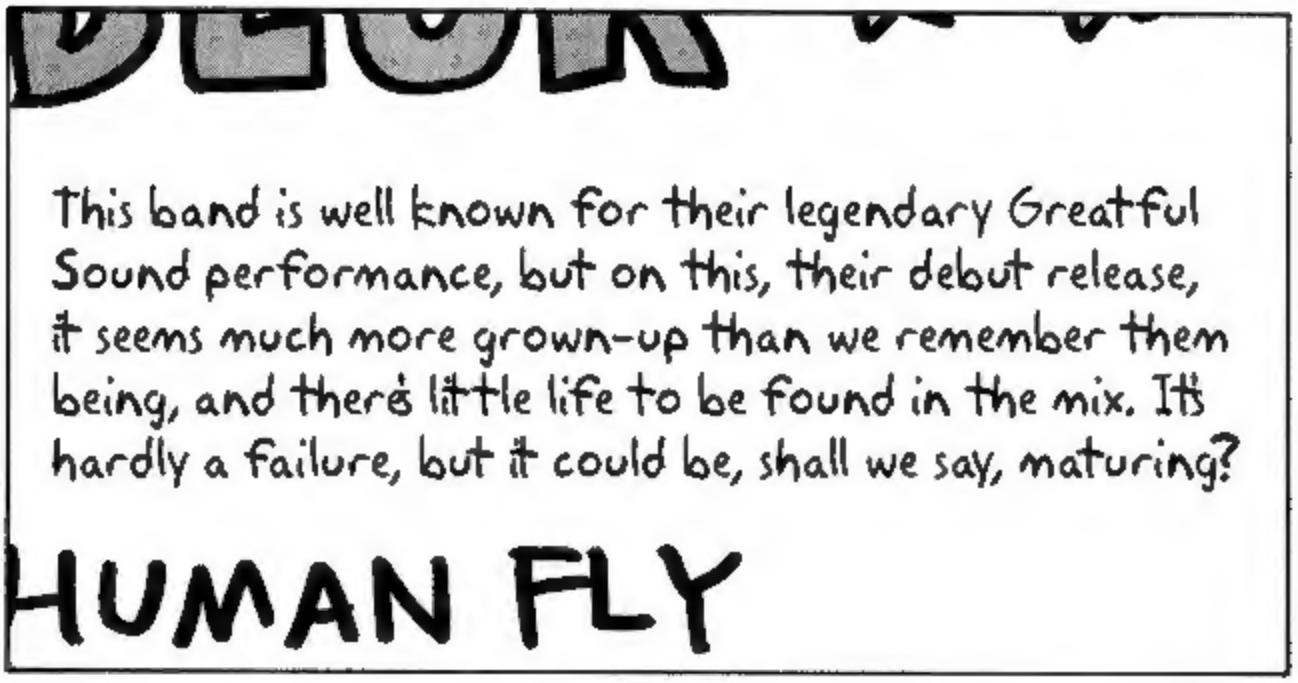
THE BEST JAPANESE CHAIN STORE FOR FINDING UNDER-GROUND STUFF.
WHAT'S MANIAC RECORDS ?

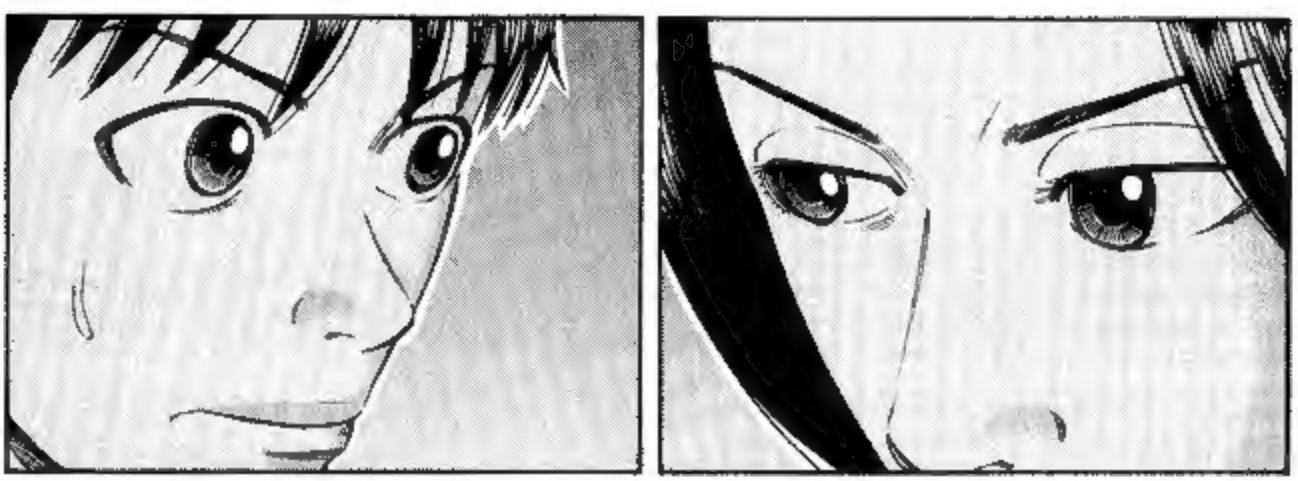
THIS IS THE KIND OF PLACE WHERE WHOLE MUSICAL MOVEMENTS START!!
MANIAC
RECORDS
FAMOUS AMONG THE HIP

THERE IT IS!!
BECK
Human
HUMAN FLY
THE BRILLIANTS
THE BOOMIN
HONEST

LOOK, THEY EVEN HAVE A WRITE-UP ON IT.
MANIAC RECORDS IS THE BEST!!
OH, AWESOME !!

BECK ☆ ☆
This band is well known for their legendary Greatful Sound performance, but on this, their debut release, it seems much more grown-up than we remember them being, and there's little life to be found in the mix. It's hardly a failure, but it could be, shall we say, maturing?
HUMAN FLY


This band is well known for their legendary Greatful Sound performance, but on this, their debut release, it seems much more grown-up than we remember them being, and there's little life to be found in the mix. It's hardly a failure, but it could be, shall we say, maturing?
HUMAN FLY



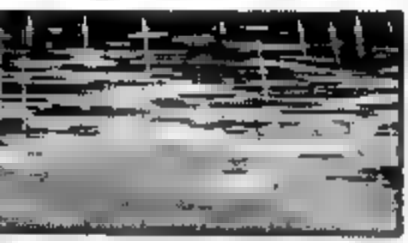
IANIAC
MANIAC
キロッ
WHO THE HELL WROTE THAT?
THE JAPANESE LIKE TO SUGARCOAT THEIR WORDS.
NOBODY WHO READS THIS IS GOING TO BUY IT.

I HAD BEEN STABBED IN THE CHEST...
IT WAS AS IF
MANIAC

LET'S GO.

"HUMAN FLY" IS AN IMPORTANT SONG FOR BECK.
WHAT ARE YOU TWO GETTING BUMMED FOR?
YEAH ...
EVEN ZEPPELIN GOT TRASHED BY THE CRITICS WHEN THEY STARTED OUT!!
DON'T WORRY ABOUT IT !!
I GET PISSED WHEN PEOPLE TELL ME MY COOKING SUCKS!!
I DO!
YOU WOULDN'T KNOW HOW WE FEEL.
YOUR CD IS PRETTY SHITTY, TOO!!
FUCK YOU !!
THAT'S CUZ IT DOES SUCK.

AH...

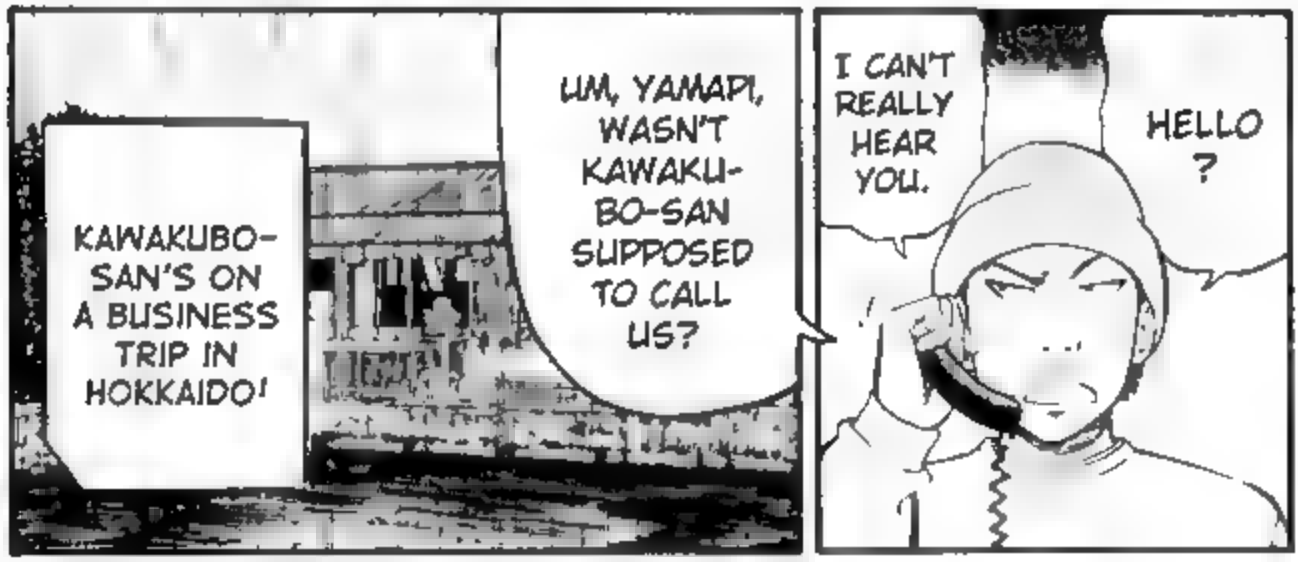


I'LL BE FRANK WITH YOU.

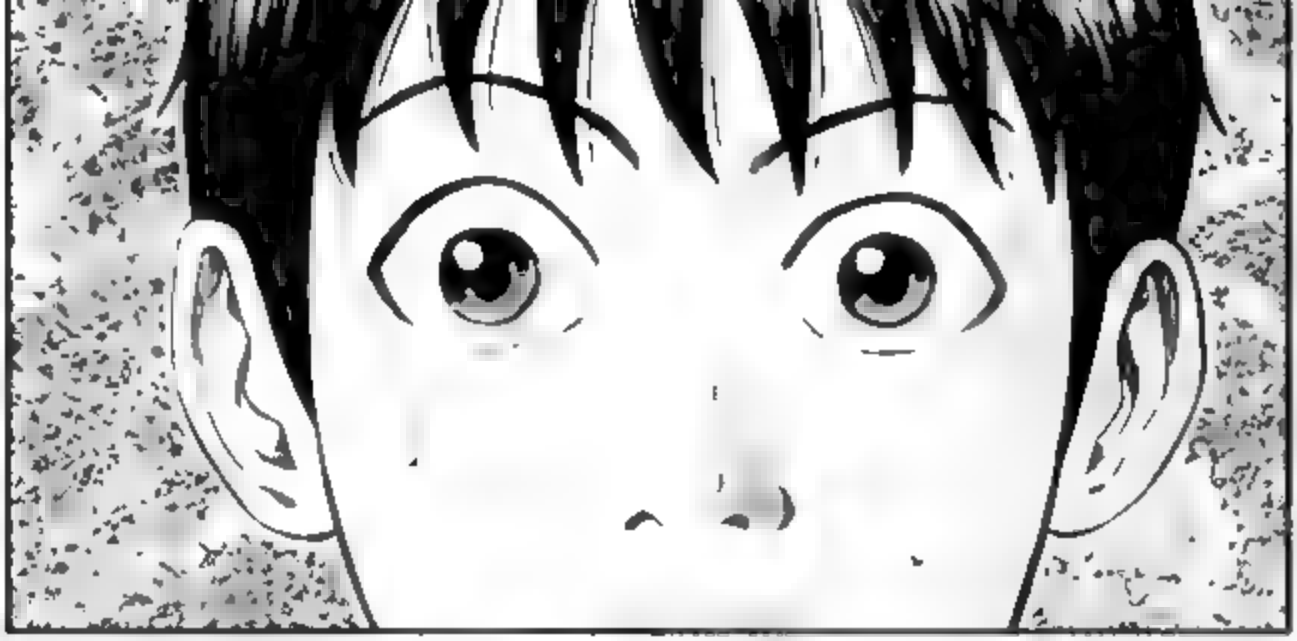
I WAS TALKING ABOUT THE RECORDING!
S-SORRY.
THE SONG IS STILL GREAT!!

YOU'VE SOLD ABOUT 30% OF THE CDS IN THE FIRST TWO WEEKS.
THAT'S FAR WORSE THAN WE EXPECTED!

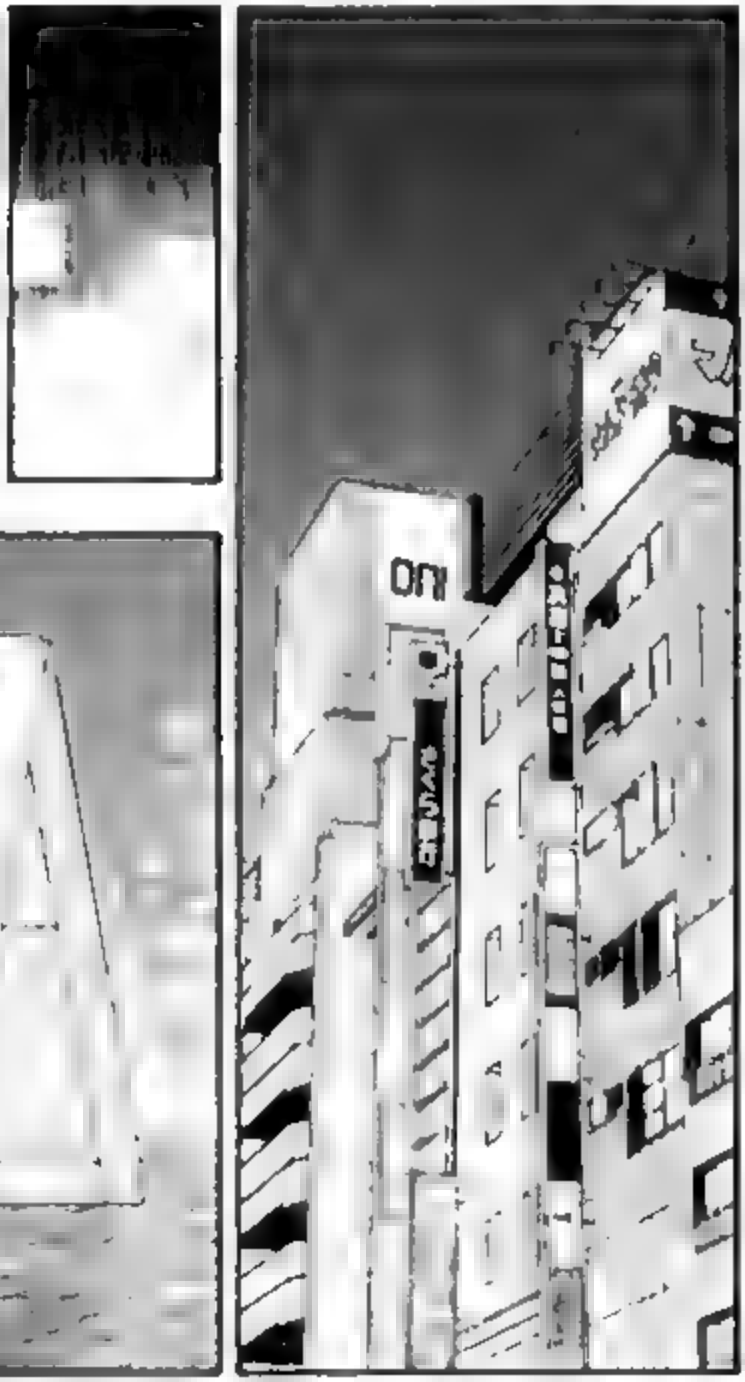
AT THIS RATE, UNLESS A MIRACLE HAPPENS,
IT'LL BE REALLY HARD TO REACH THE GOAL.

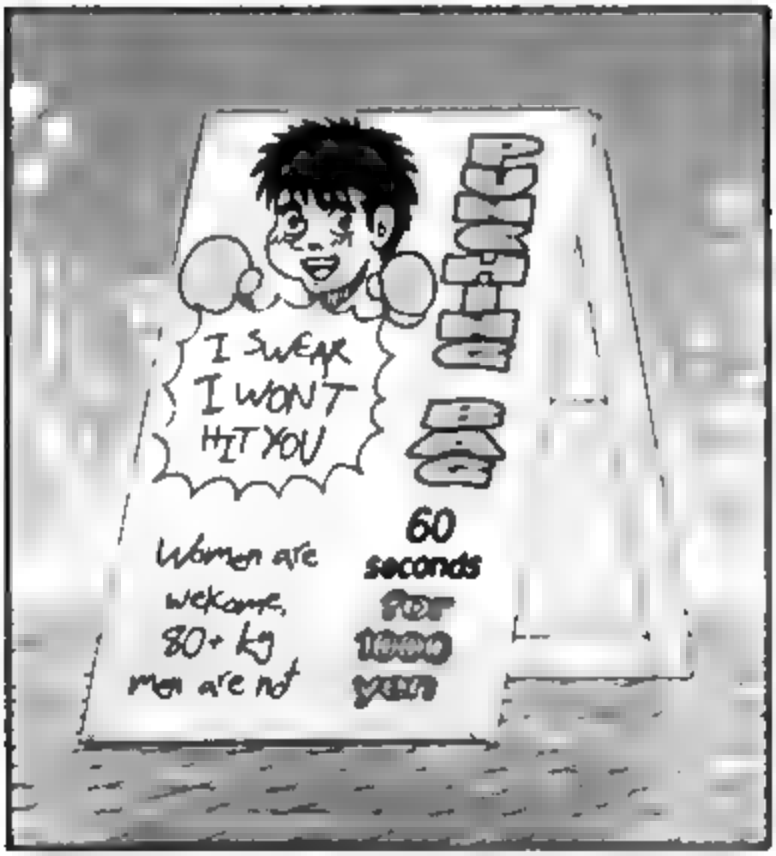

KAWAKUBO-SAN'S ON A BUSINESS TRIP IN HOKKAIDO!
UM, YAMAPI, WASN'T KAWAKU-BO-SAN SUPPOSED TO CALL US?
I CAN'T REALLY HEAR YOU.
HELLO ?

DAMN, THIS SIGNAL IS BAD.
HELLO ?
IT'S OUR JOB TO FIND NEW DIAMONDS IN THE ROUGH, ALL OVER THE COUNTRY.
I'M OUT ON AN ERRAND NOW.
LATER !!
ANYWAYS, WE'LL TALK AGAIN ONCE HE COMES BACK.
AH-
CLICK
BEEP...
BEEP...
AND THEY'RE TREATING US LIKE SHIT.
DAMN
WHAT THE HELL... WE'RE ALL HERE TOGETHER FOR THIS,



CHIBA-KUN, WHAT'S WITH THE SIGN?
JUST WHAT IT SAYS.


ON


PUNCHING BAG
I SWEAR I WON'T HIT YOU
Women are welcome. 80+ kg men are not
60 seconds for 1000 yen

I GOT FIRED FROM MY JOB.
THIS IS JUST A FILL-IN UNTIL I GET A NEW ONE.
A P-PUNCH-ING BAG ?

DON'T WORRY, IT'LL JUST BE A COUPLE DRUNKS.
B-BUT WHAT IF SOMEONE REALLY TOUGH TAKES YOUR OFFER ?

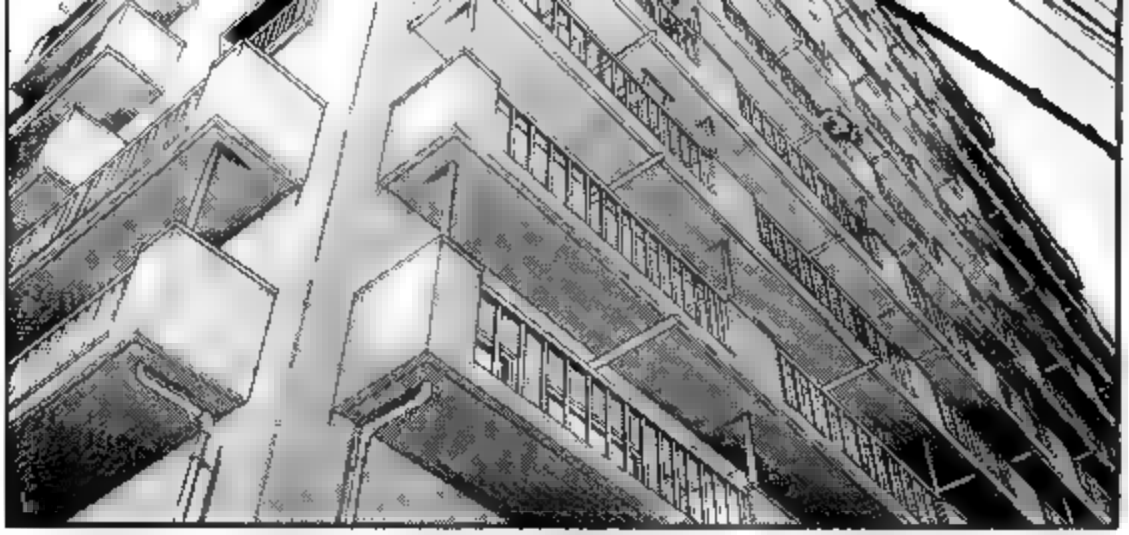
HERE COMES THE FIRST SUCKER !!
ニヤリ

LEMME HIT YA.
EYYY.
フラ
フラ

WOW, THIS IS NUTS.
YOU GOT THE MONEY, OLD MAN ?

ニヤ
OKAY BUDDY, WHENEVER YOU'RE READY.
ニヤ
?
ユラリ
ユラリ
ウーン
ドドド

おおっ
つえー
ドオ…
FWUGH !!
ニカッ
ヒック
MAKING MONEY SURE IS TOUGH.
Let's go
ポリポリ
DRUNKEN FIST?
ドスドス
ウゲッ
TO HAVE TO LIVE LIKE THIS...?
HOW LONG ARE WE GOING



Moving Staff
TANAKA

NOW LIFT THAT UP!!

LAY DOWN THE QUILT THERE!!

OKAY!!

Moving Staff
TANAKA

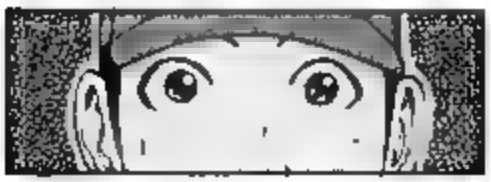
KEIHIN

ゼェ
ゼェ
HEY, ARE YOU REALLY TRYING ?!
IT SEEMS TO ME...
THAT ANDOU-SAN COULD HAVE POPPED RIGHT OUT OF "FIST OF THE NORTH STAR."
GRRR RRRR ...
I FIGURED IT WOULD BE DIFFICULT
BUT I DIDN'T IMAGINE IT WOULD BE THIS BAD.
ZEHH
ZEHH
I WON'T BE ABLE TO PLAY GUITAR TONIGHT.

WHAT'S IT CALLED ?
OH, YES.
WHAT, YOU PLAY IN A BAND ?
Team Leader
ANDOU
HUH.
SOUNDS LIKE A CRAPPY NAME.
IT'S CALLED BECK...
ZEHH
WE HAVE TO THROW ALL THESE THINGS AWAY.
ZEHH
WHAT A WASTE. SOMEONE COULD STILL USE THEM.
ZEHH
ZEHH

GYAA HAHA HAHA!

チラッ



ブイッ
nasty!

IF I HADN'T QUIT SCHOOL,
I MIGHT BE DOING THAT NOW ...

IS IT TRUE YOU'RE IN THAT BAND BECK ?!
I JUST HEARD FROM ANDOU-SAN.
YES.
HEY, TANA-KA-KUN!!
ガラ
ガラ
ガラ
ガラ
HEY, QUIT SLACKIN' OFF!!
S-SORRY, SIR!
NO WAY !!
I SAW YOU GUYS PLAY AT GREATFUL SOUND!!
I was watching Malcolm first though
WOW, REALLY?

KEIHIN

W-WHAT'S HE DOING WORKING HERE?

YNGWIE INSTRUME
WHAT ?!

KEYAKI
SORRY, KOYUKI-KUN.
SOME OLD SANTANA DUDE CAME IN AND PAID FOR IT WITH CASH UP FRONT.

WHA...

I MEAN, Y-YOU WEREN'T CALLING ABOUT IT ...
AND I GOTTA MAKE ENDS MEET WITH THIS BUSINESS ...
TANAKA CRUSH!!
UEGH!
HOW ABOUT THIS GEORGE LYNCH ESP SIGNATURE MODEL?
W-WAIT!
I'LL GIVE YOU A GOOD DEAL ON ANYTHING ELSE YOU WANT!!

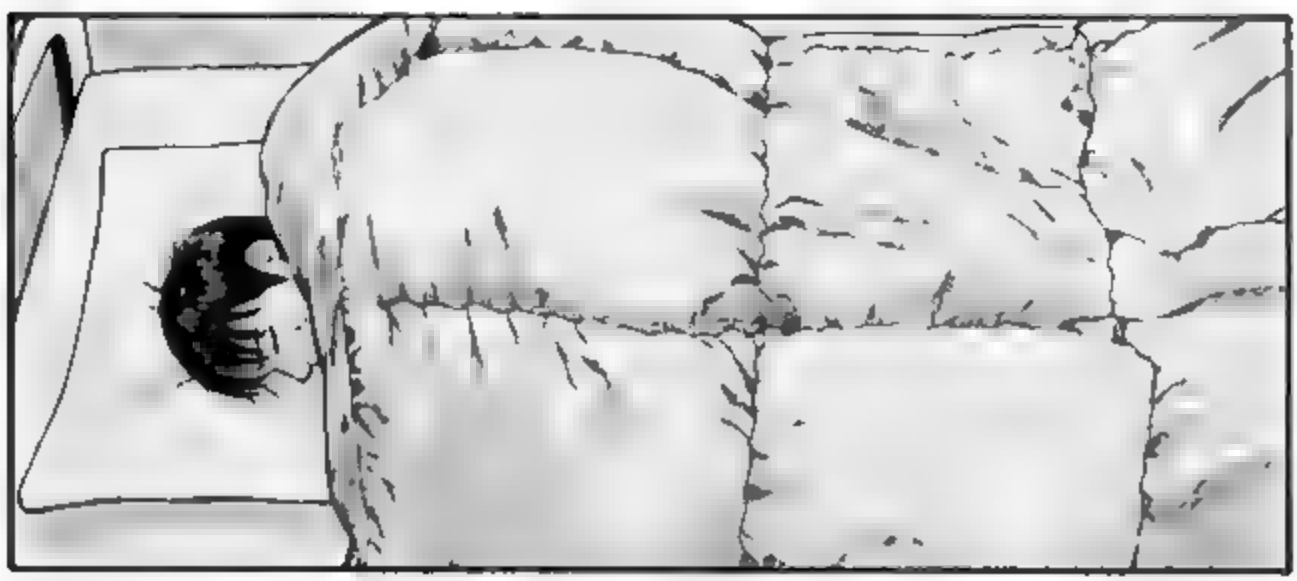
¥428,000
AND THAT !!
¥280000
I WANT THAT!!
OF COURSE, THE NICEST GUITARS ARE THE MOST EXPENSIVE.
AND THAT ONE EVEN MORE!!
THIS ONE MORE!
I JUST DON'T HAVE THE MONEY
...

THAT GUITAR AND I...
JUST WEREN'T MEANT TO BE.

ズ
ル

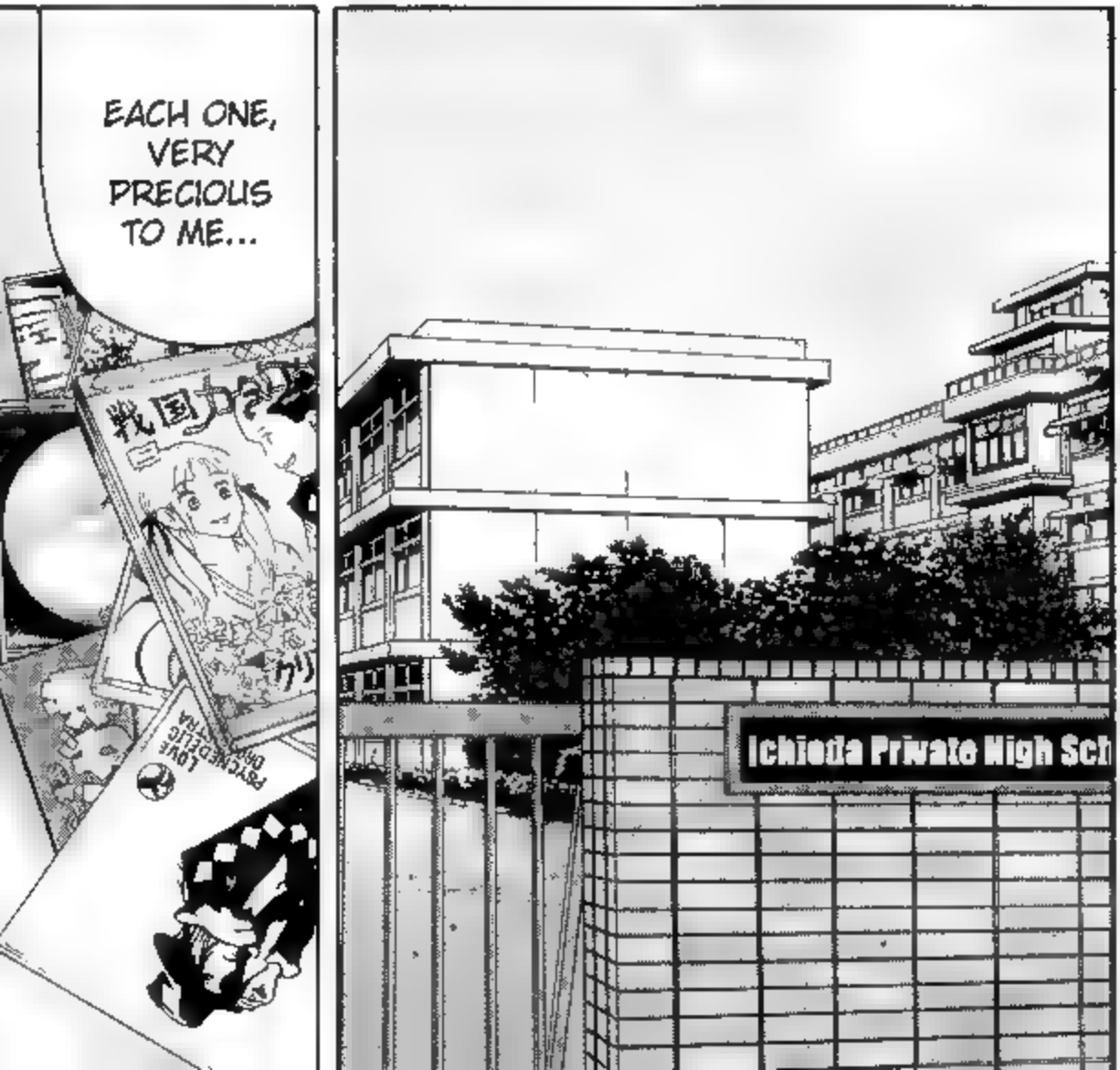
ACHOO
!!

39.3℃
SAKUMA



I BEGAN
TO
WONDER
...

IF BECK IS "UNDERWATER" NOW, WILL WE EVER RISE TO THE "SURFACE"...?


EACH ONE, VERY PRECIOUS TO ME...
Ichioda Private High Sch

EACH ONE, 200 YEN!!

SORRY, NO CAN DO.
OH C'MON, JUST A LITTLE LOWER.

ACCORD-ING TO RUMOR ...
HIROMI'S BOYFRIEND IS IN A DEAD-END BAND, YOU KNOW.
I GUESS SHE JUST REALLY NEEDS SOME MONEY.
ヒソヒソ
WHAT IS HIROMI DOING?

I HAVE TO HELP BY BUYING AS MANY COPIES AS I CAN...
BECK WILL GET DROPPED FROM THE LABEL IF THEY CAN'T SELL 1500 COPIES.

PREGNANT ?!
NO WAY!
I CAN'T BELIEVE IT...
HIROMI ?

AH
HMM, SO SHE MESSED UP THE CONTRA-CEPTION ...
she's a klutz
WOW, FOR ME ?!
10,000+ Yen
OKAY, I'LL DONATE 500 YEN TO THE FUND!
1000 FROM ME!!
HERE, I HOPE MY LIBRARY CARD WILL DO!!

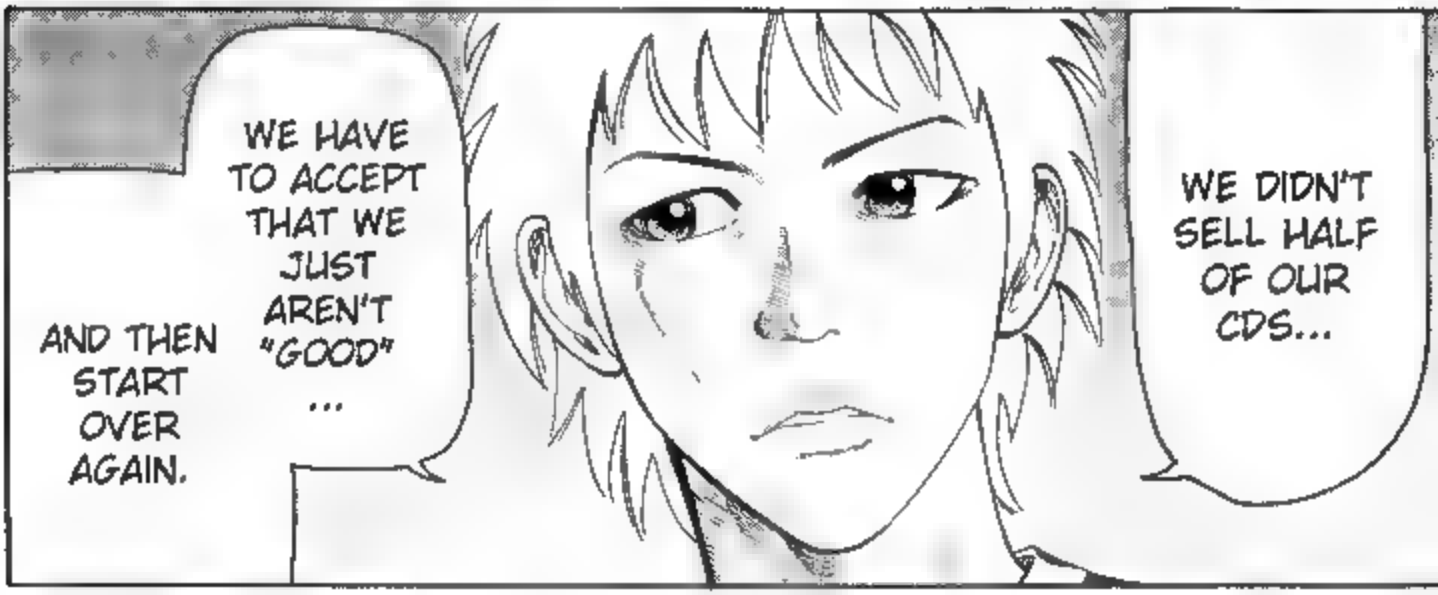
THERE ARE SOME THINGS YOU HAVE TO RELY ON FRIENDS FOR!!
WELL, YES...
YOUR BOY-FRIEND'S IN THAT UNDER-GROUND BAND, RIGHT?
WE HEARD ABOUT YOUR SITUA-TION, GIRL!!

DON'T LET LIFE GET YOU DOWN !!
ビクッ
DON'T GIVE UP, HIROMI !!
UH, OKAY.

HE'LL PROBABLY TELL US WE GOT DROPPED FROM THE LABEL.
SO WE'RE GOING TO MEET WITH KAWAKUBO-SAN FROM LUST FOR LIFE RECORDS NEXT MONDAY.

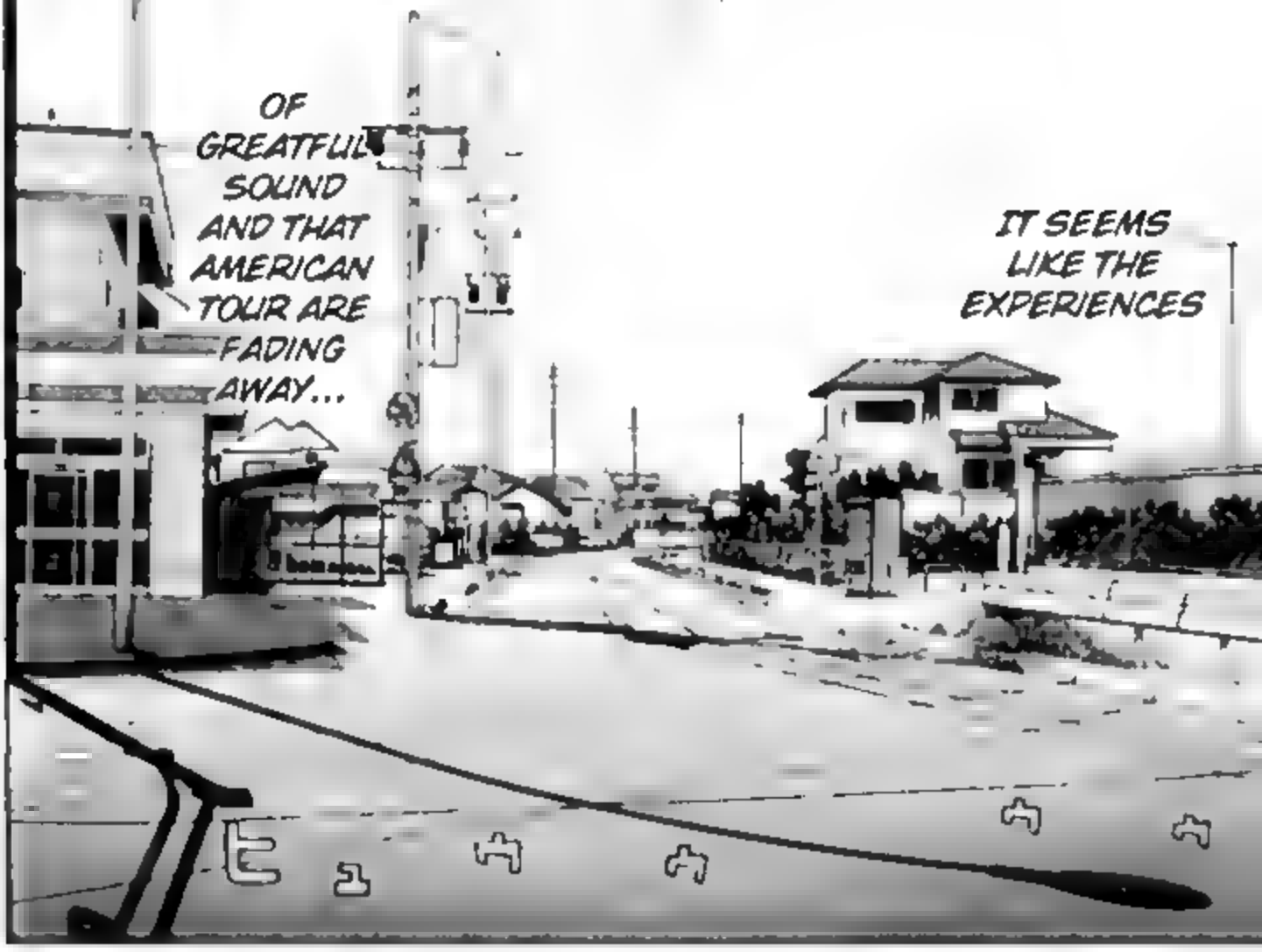
IT SUCKS, BUT ALL WE CAN DO IS ACCEPT IT.

ゴホッ


WE DIDN'T SELL HALF OF OUR CDS...
WE HAVE TO ACCEPT THAT WE JUST AREN'T "GOOD" ...
AND THEN START OVER AGAIN.

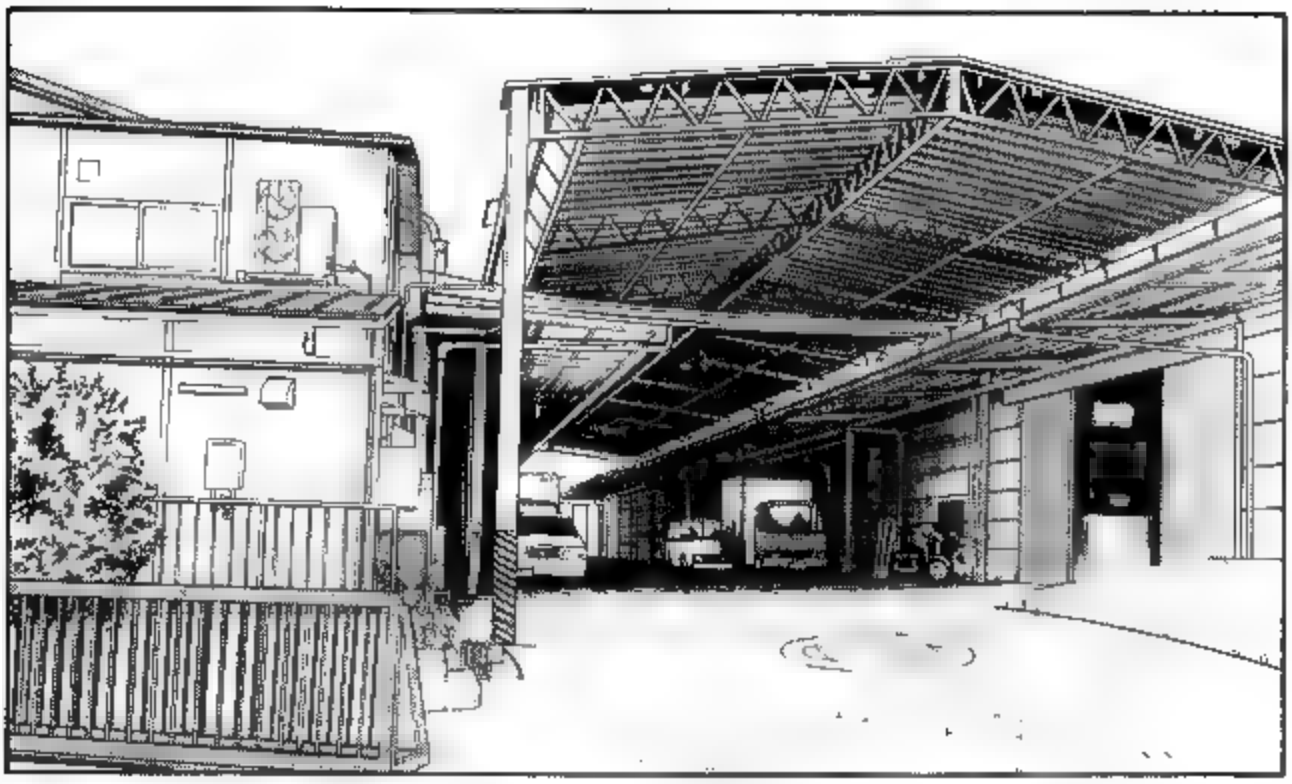
SO,
ANYBODY STILL WANT TO LEAVE BECK?

HELL NO!
THERE WILL BE PLENTY OF CHANCES FOR US TO HONE OUR SKILLS AND BUST BACK ONTO THE SCENE!
WE TOTALLY HAVE THE POTENTIAL.
BUT...
WE DON'T HAVE TIME TO GET DEPRESSED.


OF GREATFUL SOUND AND THAT AMERICAN TOUR ARE FADING AWAY...
IT SEEMS LIKE THE EXPERIENCES

HEY, PICK UP THE PACE, WILL YA?!

I'M SORRY.



フウ
MANAGED TO SURVIVE ANOTHER DAY.

DAMN, THAT THING'S OLD.
I'M SNAGGING THIS DREAM-CAST.

WHOA, REALLY ?!
AN OUT OF PRINT COLLECTION OF CHRISTY SAKUISHI'S SHORT STORIES !!
WHAT IS IT?

HEY TAKANA-KUN, CHECK OUT WHAT I FOUND !!

WOW-WWW.
京浜運輸

WHAT A WASTE.
WE'RE THROWING ALL OF THIS AWAY?

best of 3
SO? HOW ABOUT WE PLAY JANKEN TO DETERMINE WHO TAKES THEM HOME?
KEIHIN

TADAA
!!

I CHECKED IT OUT EARLIER. IT'S JUST A PIECE OF JUNK.
OH, FORGET ABOUT THAT GUITAR.
KEIHIN
スッ
グイッ

AN SG

...

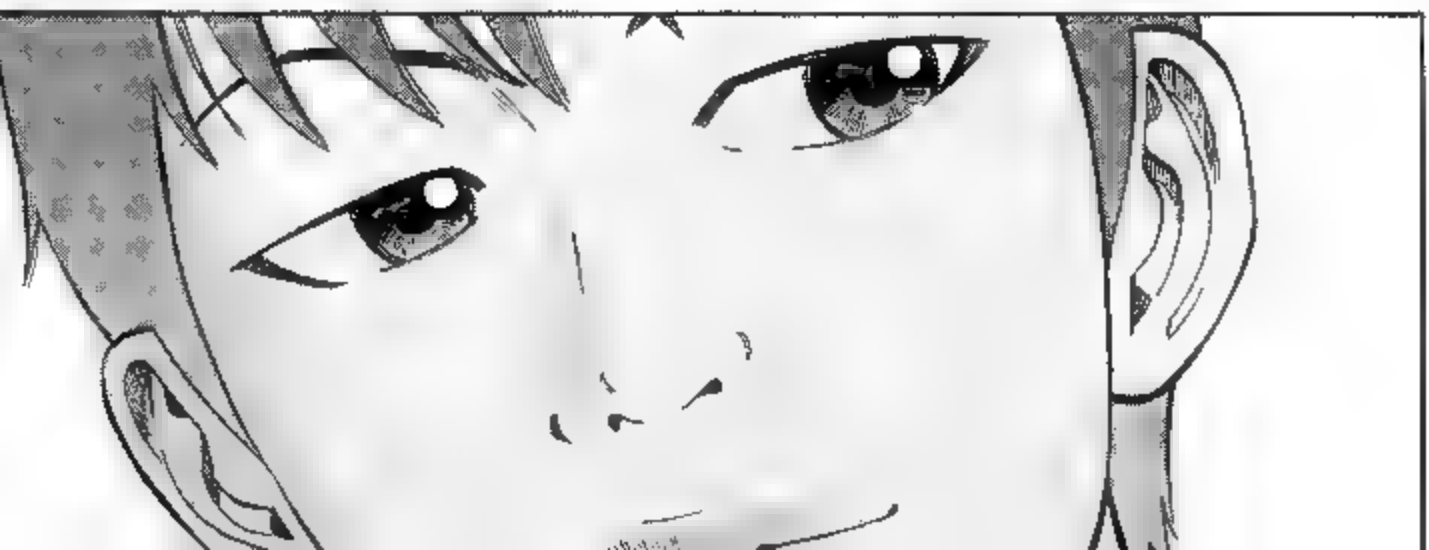
I should work about instruments though

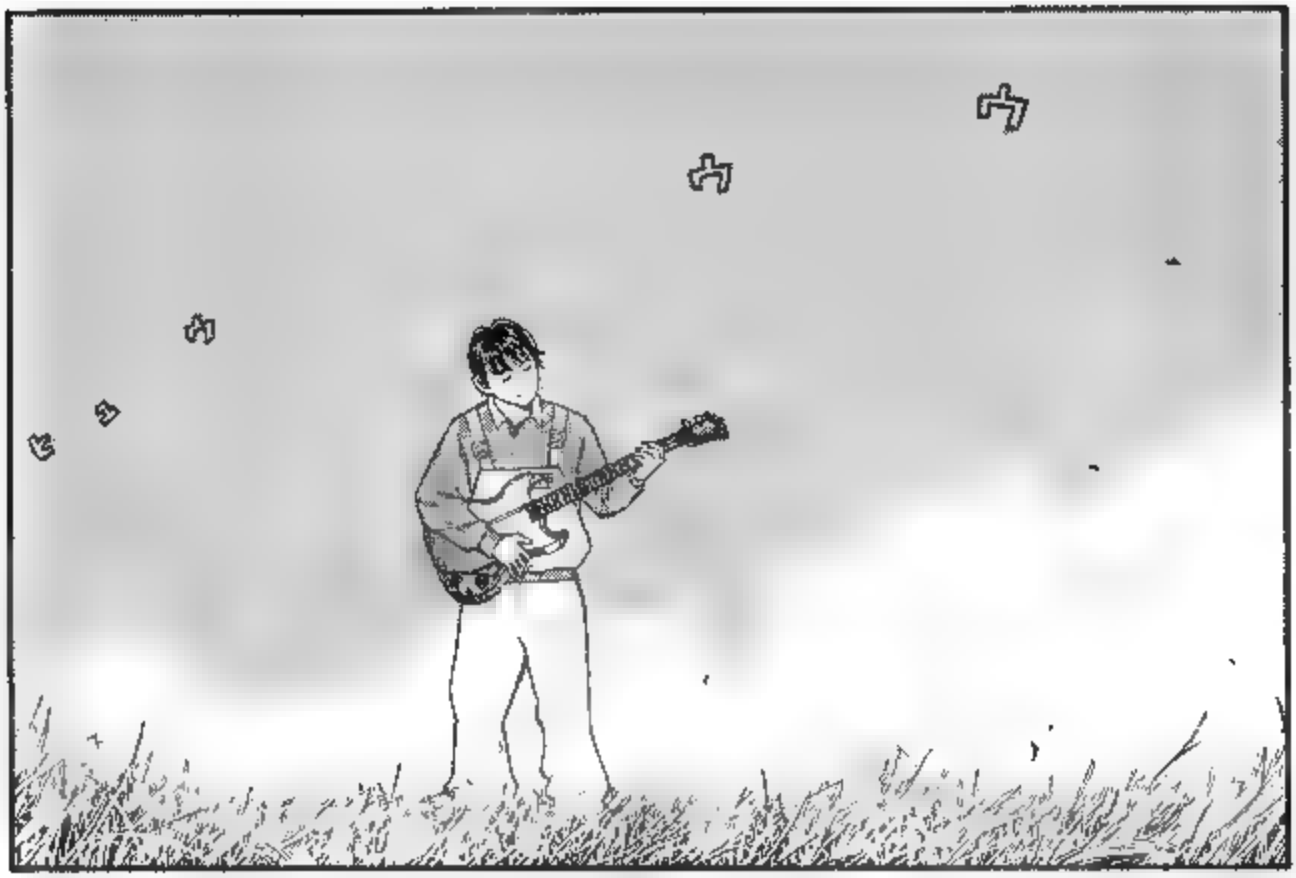
SEE?

IT'S TOTALLY UNUSABLE.

IT'S JUST A PIECE OF CRAP.
THAT'S UP TO YOU.
C-CAN I HAVE THIS GUITAR?

NO WAY ANY GUY WHO PLAYED AT GREATFUL SOUND WOULD LOOK THAT HAPPY...

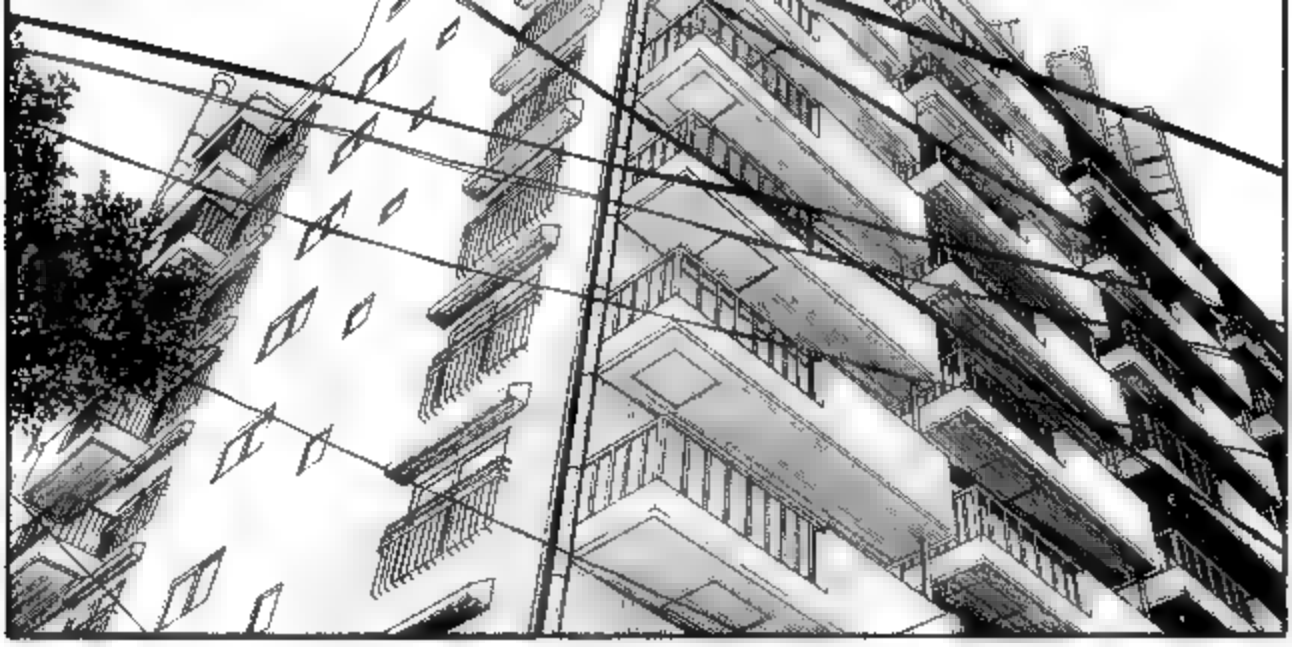




I DON'T EVEN KNOW WHAT KIND OF MUSIC IT WAS FOR.
I HAVE NO IDEA WHO USED IT, OR HOW.

IT SURE DOESN'T *LOOK* HIGH-QUALITY.
I GUESS YOU'RE RIGHT...
I CAN SEE WHY NOBODY WOULD WANT TO PICK IT UP ...

THE JACK'S ALL BUSTED.
ASSUMING YOU GET IT FIXED UP.
WHY DON'T YOU USE IT FOR PLAYING IN YOUR ROOM?
HRMMM.
AND THERE ARE A LOT OF MISSING PARTS.
SO IT WON'T OUTPUT ANY SOUND.
BUT, I DUNNO,
I WAS JUST REALLY REALLY EXCITED WHEN I FOUND IT ...
Gibson



MADHA
XG

THREE WEEKS AFTER GOING ON SALE...
AND YOU FINALLY SOLD HALF OF THE 1500 GOAL.

?
LOOK OVER THERE.
BUT I THINK YOU'RE ACTUALLY DOING WELL.
YOU'RE NEW ON THE SCENE, BUT THERE HAVEN'T BEEN ANY ADS TAKEN OUT IN FREE PAPERS OR MUSIC MAGAZINES.
THE SAMPLE CDS ARE ALL SITTING IN THE STORE-ROOM.
YOUR CD IS SELLING ON THE WORD-OF-MOUTH LEVEL.
SO, WHAT DOES THAT MEAN?
? ? ? ?

ACCORDING TO YOUR CONTRACT, BECK IS RESPONSIBLE FOR ALL PUBLICITY.
WE'RE JUST DOING DISTRIBU-TION.

YOU'RE NOT TRYING TO SELL US AT ALL!!
YOU MOLE-FACED BASTARD!
カッ

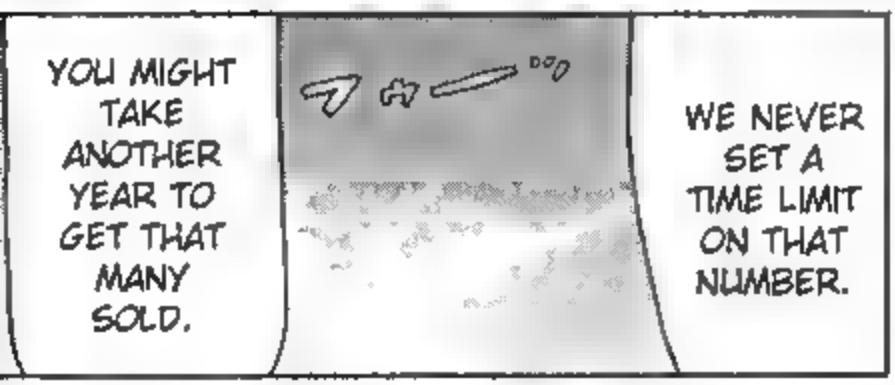
スッ
I KNOW YOU DON'T HAVE THE FUNDS NOW,
HOWEVER I THINK IT WOULD BE BEST FOR YOU TO BE ABLE TO SURVIVE ON YOUR OWN, IN THE FUTURE.

FUCK IT, LET'S GO!!

NEXT ONE?

BUT, ONCE I TALK WITH THE COMPANY PRESIDENT,
I'M GUESSING WE'LL PROBABLY TAKE CARE OF THE NEXT ONE.
カチッ

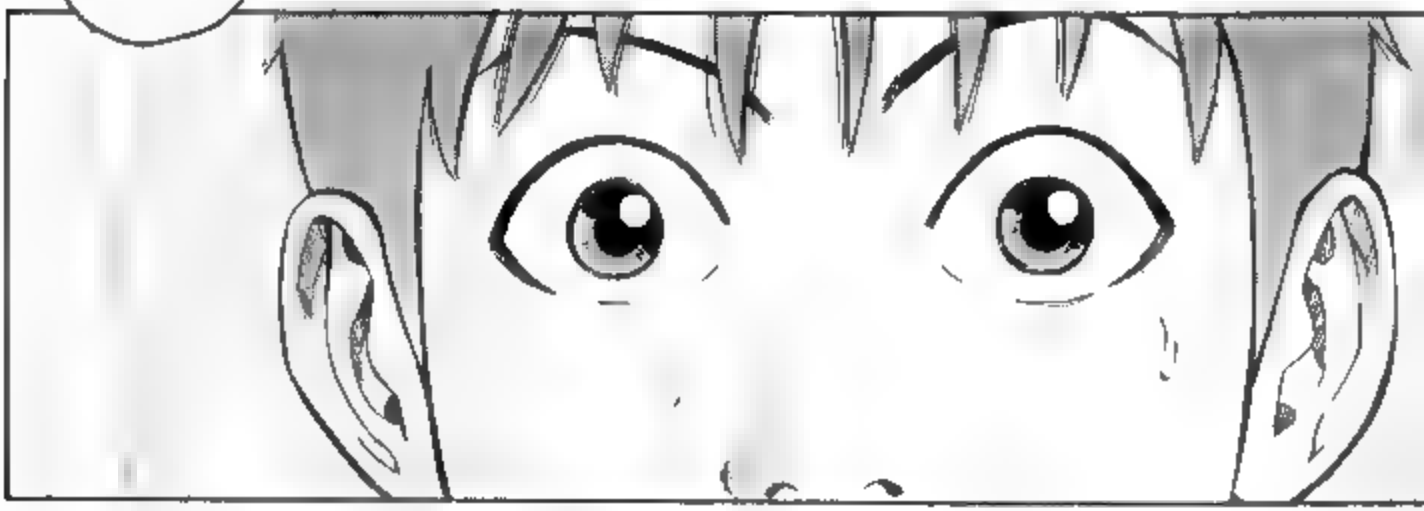
BECK'S SECOND SINGLE.
YES.


YOU MIGHT TAKE ANOTHER YEAR TO GET THAT MANY SOLD.
WE NEVER SET A TIME LIMIT ON THAT NUMBER.

I JUST HAVE A PERSONAL INTEREST IN SEEING YOUR DEVELOPMENT.

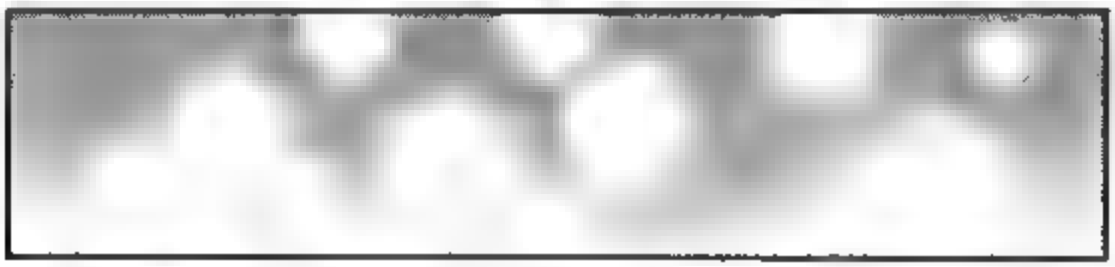
BUT WE HAVEN'T EVEN REACHED THE 1500 MARK FOR OUR FIRST SINGLE.
It's going badly

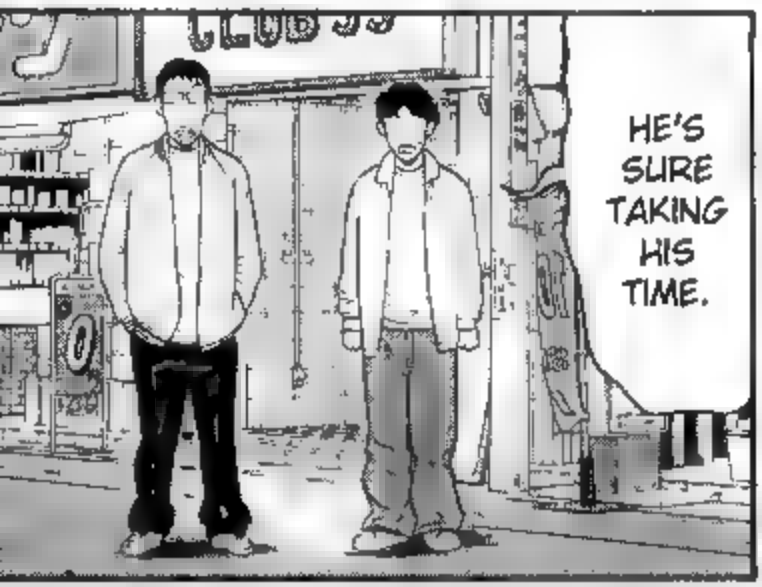
I WANT TO SIGN BECK FOR ANOTHER RECORD.
WHAT DO YOU SAY?

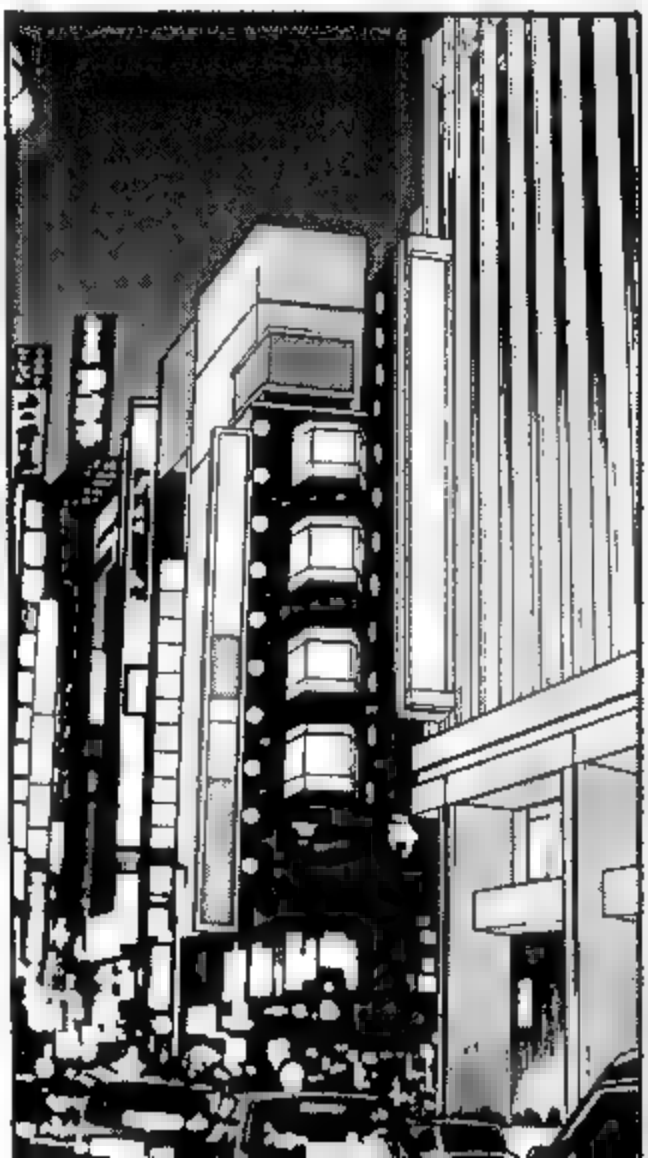


I DON'T THINK WE HAVE A CHOICE. NO OTHER LABEL IS GOING TO SIGN US.
WHAT SHOULD WE DO ?

THE NEXT ONE WILL BE OUR LAST CHANCE.
WE HAVE TO MAKE SOMETHING WE'RE TOTALLY SATISFIED WITH!



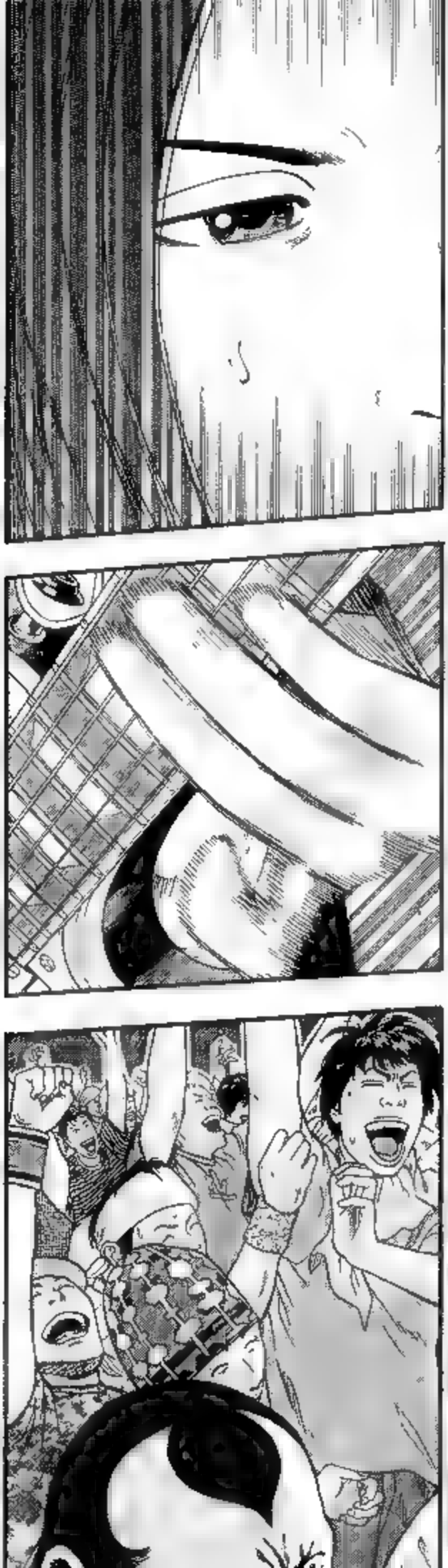

HE'S SURE TAKING HIS TIME.



HMM
HE MIGHT NOT COME AT ALL... HE DID QUIT THE BUSINESS, AFTER ALL.

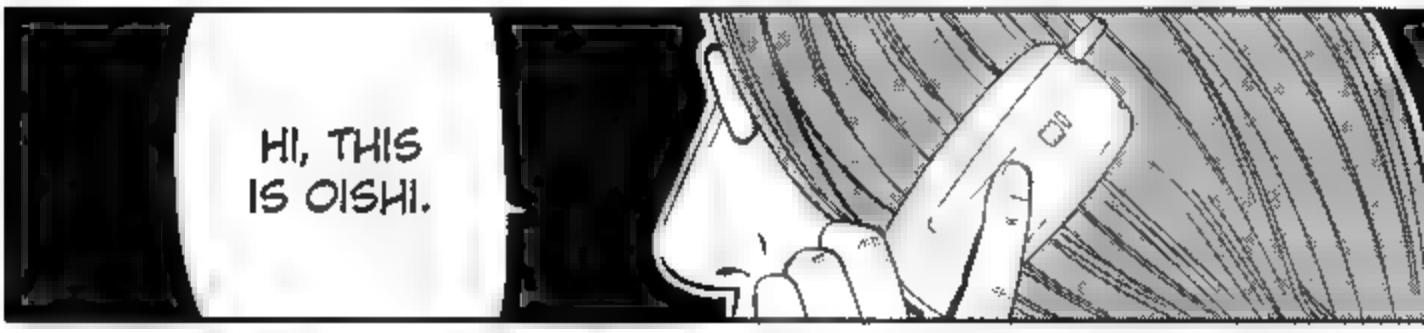
CL
5
HI.
BECK'S SET IS JUST ABOUT TO START.
ザッ
Human Fly record release
Essential Noise
J.K. Peters
CUBE 66
Lydon Graffiti
BECK
SORRY I'M LATE.
SO YOU SEE,
WE REALLY NEED TO SELL MORE COPIES. PLEASE CHECK OUR MERCH TABLE AFTER THE SHOW.

CREAK
HEY, I BOUGHT IT!!
I DID, TOO!!
ONE, TWO
THREE, FOUR

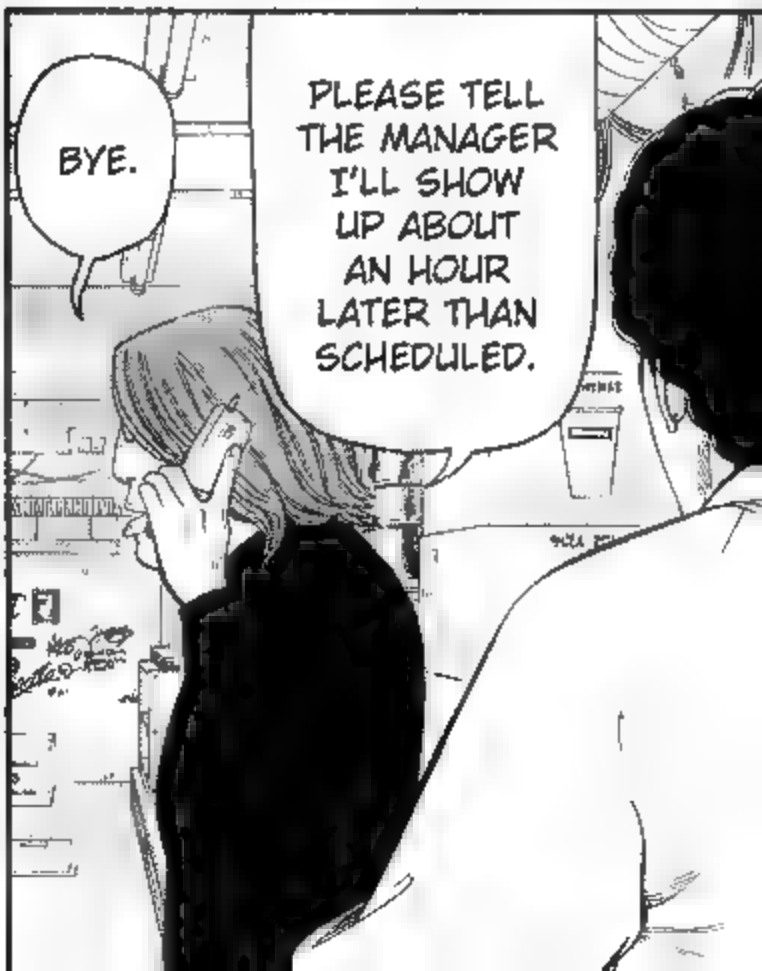


DO YOU THINK HE'LL LIKE THEM?!

DTD
SOUNDS TOTALLY DIFFERENT FROM THE CD.
SO THAT WAS "HUMAN FLY"...
OI-SHI-SAN!!


HI, THIS IS OISHI.

パコッ
NOBODY LISTENS TO ME PLAY THE PIANO THERE.


BYE.
PLEASE TELL THE MANAGER I'LL SHOW UP ABOUT AN HOUR LATER THAN SCHEDULED.

IT'S GOOD TO HEAR THE TREMENDOUS SOUND OF A SHOW VENUE AGAIN.
IT'S ALSO GOOD ...
TO HEAR A LIVE BAND WITH SUCH HIDDEN POTENTIAL, AGAIN.

I WANT THE WORLD TO HEAR THEM!

HELLO, I'M OISHI MADOKA.
THEY'VE GOT A LONG WAY TO GO, THOUGH!
IF THE GUARANTEES WORK OUT, I WANT HIM TO ENGINEER YOUR RECORDING.
HE'S AN OLD FRIEND.
キョロ
キョロ

IS THAT OKAY WITH YOU?

HUHH ?
HUH-

EHHH?!
A PIANO PLAYER AT A CABARET CLUB ?!

関羽
関羽

WE DON'T NEED AN ENGINEER. JUST LET US TAKE CARE OF THE DETAILS.
YEAH... THE LAST TIME WAS HORRIBLE.
YOU GOTTA BE KIDDING!!
CRAZY RECORD LABEL.
AND THEY GIVE US AN OFFER WITH THE DOUBLE-MOLE ATTACK.
ゴクッ
I WONDER IF HE'LL WORK OUT ...
I WONDER IF THIS WILL WORK OUT FOR US...
THE BODY SHOP

I HEAR YOUR WIFE'S ABOUT TO HAVE A BABY.
AND THAT YOU WERE HAVING TROUBLE WITH THE NAME.
YES, BUT I'VE STILL GOT TIME LEFT TO THINK IT OVER.

YOU LIKED BECK ?

I WASN'T REALLY PLANNING TO ACCEPT THE OFFER, BUT...
クルッ

PLUS I STILL OWE YOU THAT FAVOR.

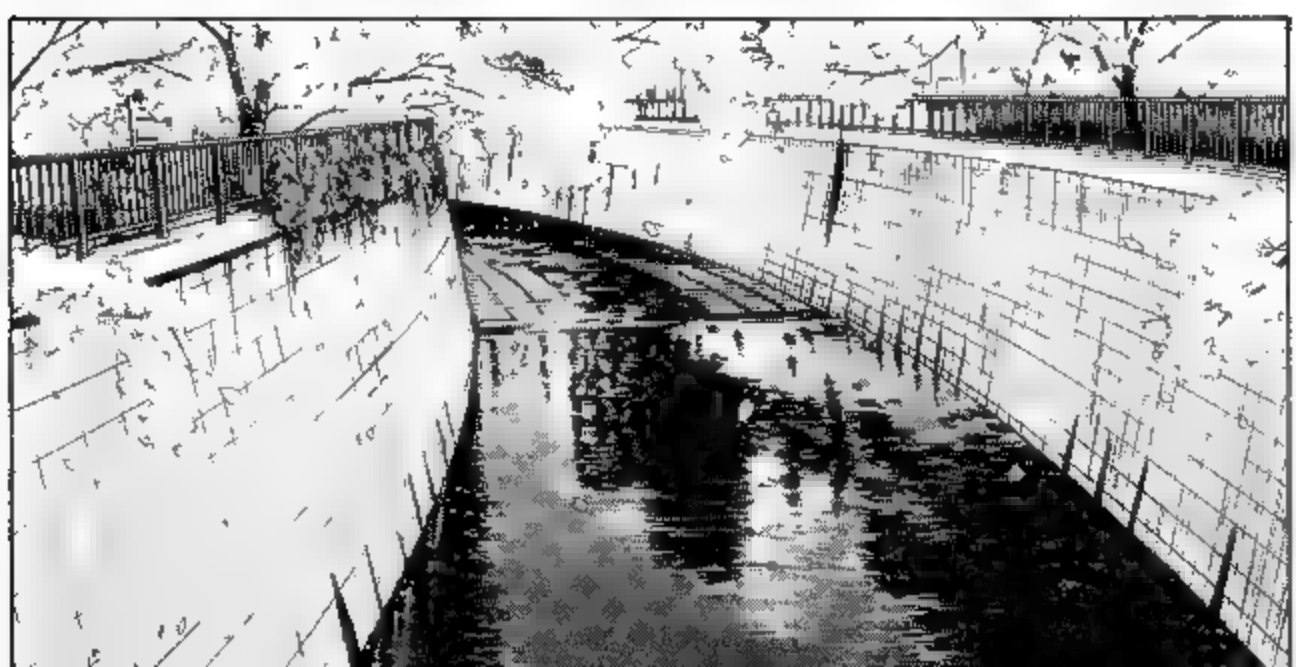
LIKE "HIRA HIRA," (FLUTTERING)
OR "SARA SARA." (RUSTLING)
JAPANESE IS AWESOME.
EXPRESSIONS THAT ARE MORE SUBTLE THAN THEIR ENGLISH COUNTER-PARTS.

"FUWA FUWA." (LIGHT AND AIRY)
MY FEELING RIGHT NOW IS ...
IT'S THE FIRST DAY IN A WHILE I'VE BEEN ABLE TO SPEND WITH YOU.
HUH ?
I'M SO GLAD...
THAT MAHO'S HERE FOR ME ...
?

HOW WOULD I BE ABLE TO STAND LIVING LIKE THIS?
IF SHE WASN'T HERE...
WHAT ABOUT YOU, KOYUKI?
"GIN GIN"!!
(EXCITED AND AT ATTENTION)

AM I RIGHT ?!
カクッ
SAITOU-SAN!!

GOOD LUCK NEXT TIME!!
he he
W-WITH WHAT ?
YOUR RECORDING!

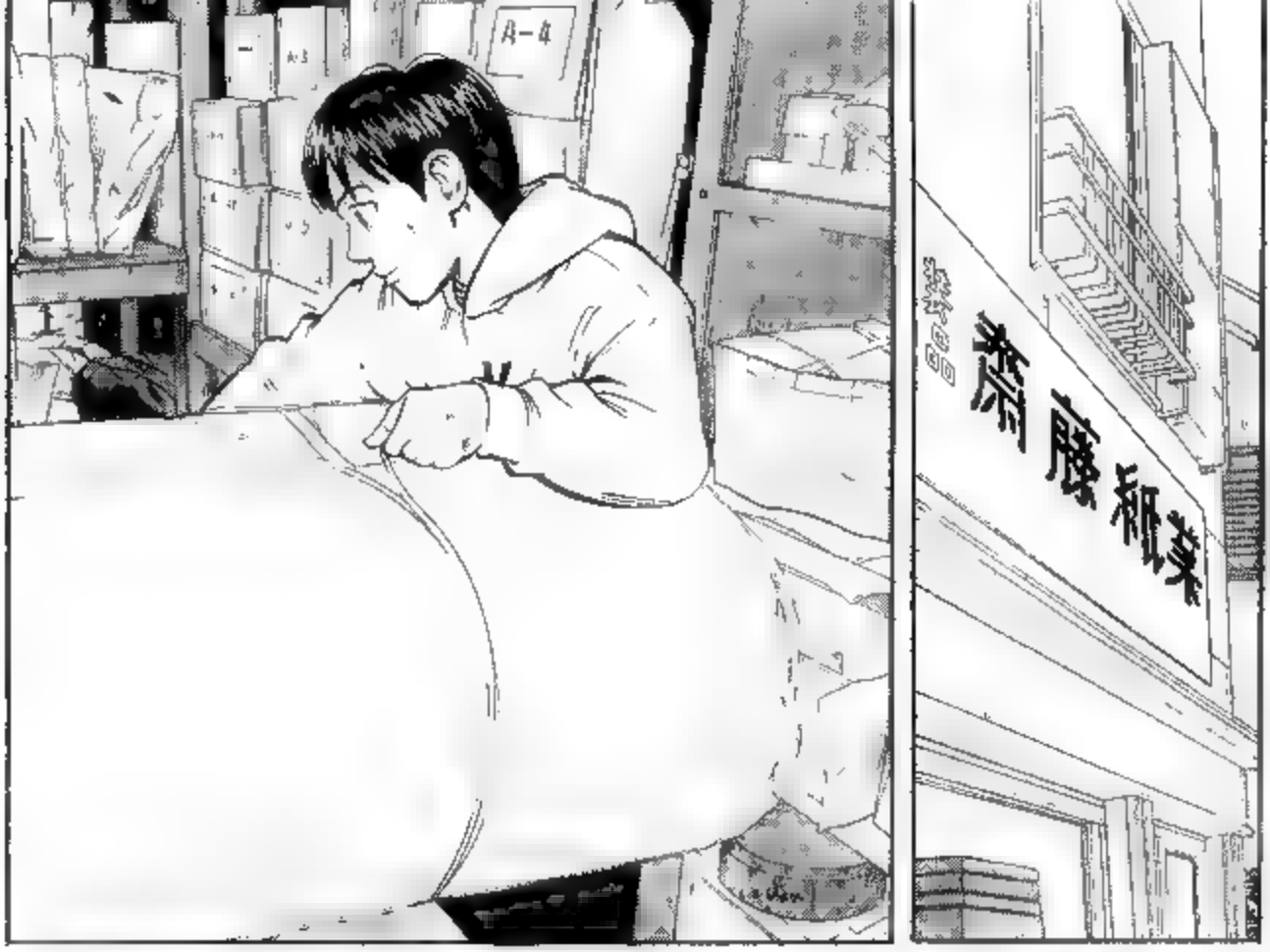


THEY DON'T HAVE HAPPY SANGOKUSHI, BUT MANGA SCREENER IS STILL THE HOME OF THE BEST MANGA ON THE NET
MANGA SCREENER

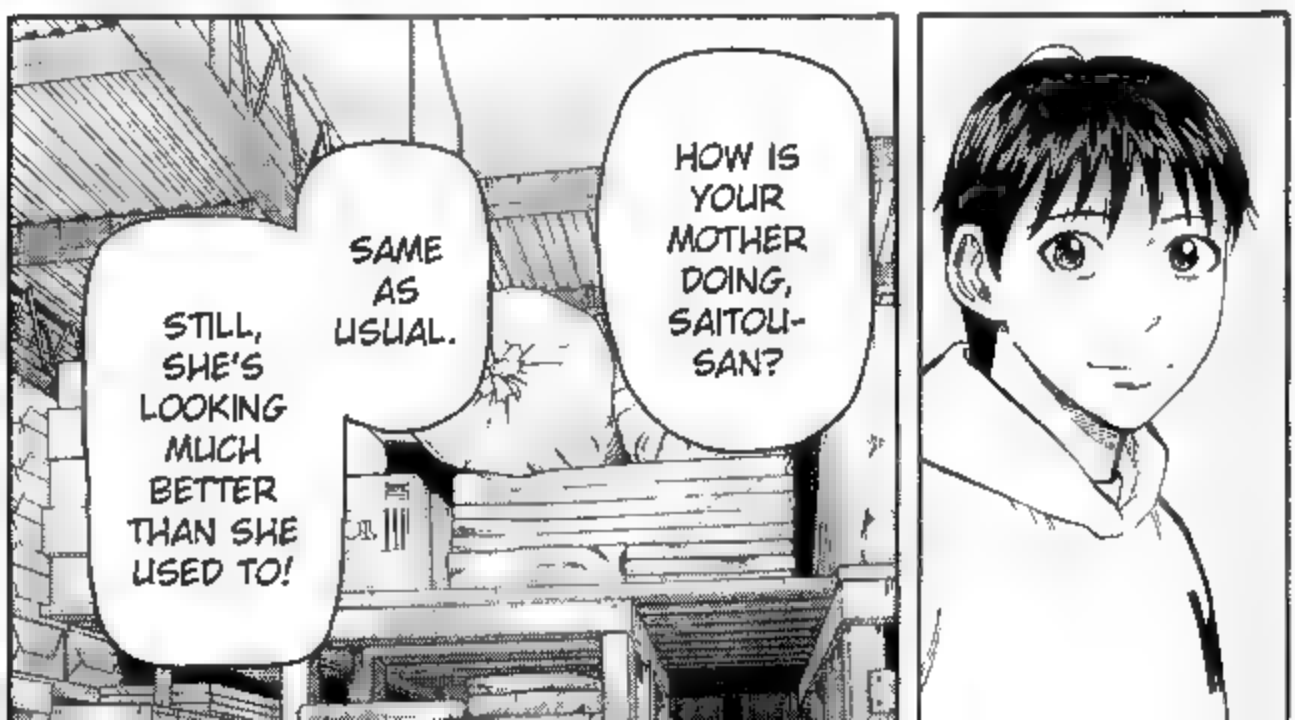
MangaScreener
www.MangaScreener.com
Scanned by: Icarium
Translated by: Stephen Paul
Edited by: Zero_Dreams

Beck

HAROLD SAKUISHI


A-4
斎藤紙業

KOYUKI-KUN, YOU CAN GO NOW.
OKAY.


HOW IS YOUR MOTHER DOING, SAITOU-SAN?
SAME AS USUAL.
STILL, SHE'S LOOKING MUCH BETTER THAN SHE USED TO!

WELL, THAT'S GOOD...
I GUESS YOUR WEDDING IS STILL POSTPONED.
HOPE-FULLY WE'LL DO IT THIS YEAR.
HE HE
MOMO-CHAN COULD CHANGE HER MIND, YOU NEVER KNOW.
still haven't regis-tered
SHE'S BEEN A BIT DISTANT, LATELY.
SOME-HOW
WHEW... TOMORROW IS WORK AT THE MOVING COMPANY ...
and prac-tice tonight
I GET THE FEELING THAT THE ONLY REASON I CAN STAND THIS HARSH LIFESTYLE ...

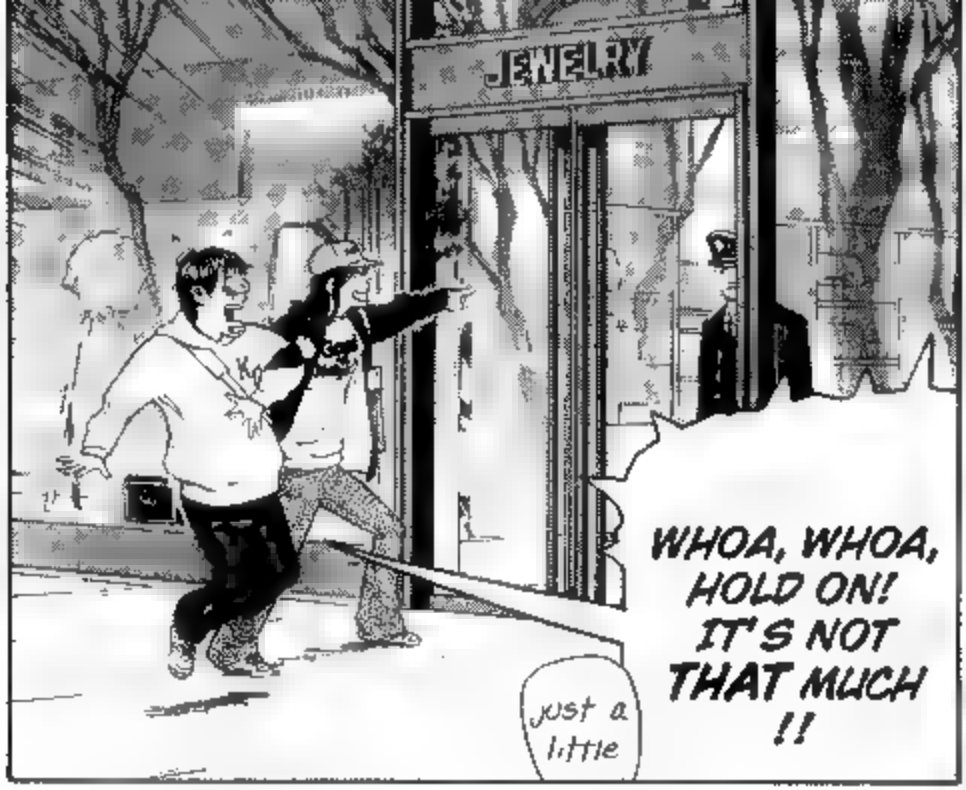
IS BECAUSE OF AN INCREDIBLE SOURCE OF POWER AND INSPIRATION.
1968
Good 'n Hollywood
SUP!!

GUESS WHAT?
WE'RE FINALLY GETTING A BIT OF MONEY.
FROM "HUMAN FLY" SALES.
ﾌﾟﾌﾟﾌﾟﾝ

YEP.
MY FIRST EVER REAL BONUS.

REALLY ?!
THAT'S AWE-SOME !!

SO I WAS THINKING ...
I MIGHT, Y'KNOW, GET YOU A PRESENT TODAY OR SOME-THING.


JEWELRY
WHOA, WHOA, HOLD ON! IT'S NOT THAT MUCH !!
just a little

THERE ARE ALSO OTHER THINGS I NEED TO USE THE MONEY FOR...
I'M JUST KIDDING, DON'T FREAK OUT.

HOW ABOUT A CELL ?
HUH ?

HMMM... YOUR FIRST BONUS ...

A CELL-PHONE!

JAPAN'S #1 STORE
FOR CHEAP PRICES
ON ANY PHONE!!
Discount Shop
NOGEIRA

20%
20%
HMMM.
charging models?
SO HERE'S THE NEWEST VERSION ON THAT.
EEP... I DON'T EVEN HAVE A CELLPHONE OF MY OWN ...

I MIGHT BE ABLE TO GET A PRESENT FOR MOM, TOO.
LOOKS LIKE...

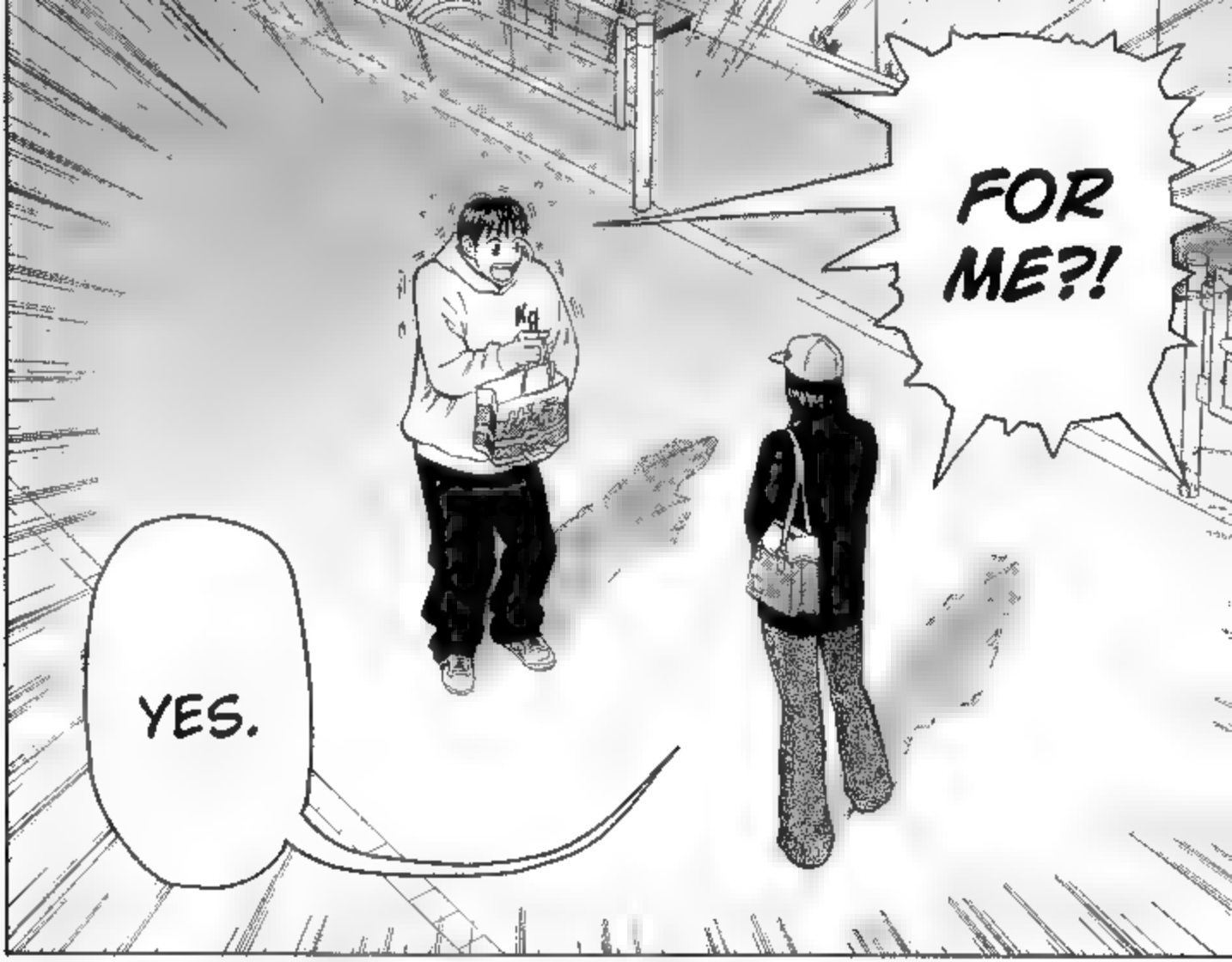
チラッ

AND A CELL-PHONE IS KINDA PRACTICAL AND UNROMANTIC...
discount shop, too
IT DOESN'T HAVE TO BE A NEW MODEL.
I want to take it home today
S-SURE.
WIDE-SCALE PRICE CUTS ON EVERYTHING!
HOW ABOUT THIS ONE, KOYUKI?
WELL, I'VE GOT TO GET GOING TO LFL FOR THE MOMENT.
OKAY, JUST CALL ME.

WITH THIS!

HERE!
YOUR CELL-PHONE !!

HUH ?


FOR ME?!
YES.

I FIGURED THAT EVEN IF I BOUGHT ONE, NOBODY WOULD CALL ME...

YOU STILL DIDN'T HAVE A CELL YET.
NOBODY GOES WITHOUT ONE ANYMORE.

IF YOU HAVE A PHONE,
WE'RE ALWAYS CONNECTED.

THAT'S NOT WHAT I MEANT!
ゴソッ
THAT'S TRUE, NOW I CAN KEEP IN TOUCH WITH THE OTHER GUYS IN BECK...

THANKS, MAHO.

I KNOW.

I SWEAR, I'LL CALL YOU!

PROMISE YOU'LL CALL ME!
I'LL LEAVE THE POWER ON EVEN AT NIGHT.

WHETHER IT'S IMPORTANT OR NOT,
I'LL KEEP SENDING YOU 20,000 LETTER EMAILS!
I'LL SEND YOU A BUNCH OF EMAIL, TOO!

O-OH, REALLY?
IF YOU SPEND THAT MUCH TIME WRITING MAIL, YOUR HAND WILL GET CRAMPED AND YOU WON'T BE ABLE TO PLAY GUITAR!
don't you know how those phones work?
1988
Lust For Life
RECORDS
OH, I BETTER GIVE YOU MY ADDRESS.
IT'LL RAISE EVERYONE'S SPIRITS!
PLEASE SHOW UP!
SO THE RECORDING STARTS TOMORROW.
YYYEAH, BUT...

SLEEPY.
RECORDING MAKES ME SOOOOO...
S-SURE.
DON'T WORRY ABOUT IT.
I'LL SHOW UP IF I GET IN THE MOOD.
スタ スタ
WE'RE GONNA MAKE SOMETHING THAT WE'RE HAPPY WITH!
HMPH
THE MOLEMAN AND HIS MOLE-ENGINEER.
I DON'T CARE ABOUT THE OTHERS.

HE'S AN INCREDIBLE WORKER, JUST LIKE KAWAKUBO-SAN.
?
ABOUT OISHI MADOKA-SAN, YOUR ENGINEER.
HE'S WORKED WITH MOST OF THE ARTISTS ON STONE PROJECT.
AND HIS SOUND ENGINEERING IS ALMOST MORE LIKE PRODUCING!
THEY DIDN'T KNOW EACH OTHER FROM THE MOLES?
DON'T SAY THAT IN FRONT OF THEM!
HUH ?

YOU'D BETTER PREPARE YOURSELVES, BECAUSE HE CAN BE PRETTY HARSH.
HUH ?

HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TELL YOU?
COULD YOU SAY THAT AGAIN?
YET GENTLY !!
HIT THEM POWER-FULLY!!
? ? ? ?

GO PRACTICE OUTSIDE.
ボリ
ボリ
AND DON'T COME BACK IN UNTIL YOU CAN DO IT RIGHT.
YAWW WWN.
I'VE HEARD ALL THOSE BASS LINES BEFORE.
NOT
DON'T YOU HAVE ANYTHING ELSE?
ムカッ

フウ
グッ
グッ
……
カン
カン
ボボボ
TAIRA-KUN AND SAKU DON'T SEEM TO LIKE HIM VERY MUCH ...
HMM
HE REALLY PUSHES YOU HARD ...

THERE'S NOTHING WRONG!
THAT'S JUST HOW MADOKA WORKS.
GAME

NO!

UH

BECK IS A GOOD BAND. WE SHOULD TREAT THEM BETTER...
I JUST DON'T THINK KIDS NOWADAYS CAN KEEP UP WITH THAT...

WHY ARE YOU SO HARD ON BECK, KAWAKUBO-SAN?
I WAS WONDER-ING.

WHEN THEIR STYLE GOES OUT OF FASHION, THEY GET TIRED AND DISAPPEAR.
SOME JUST WANT ONE GOOD HIT.
SOME JUST WANT A TASTE OF WHAT IT'S LIKE TO BE A STAR.
I'VE SEEN PLENTY OF PEOPLE LIKE THAT.
AND I'M TIRED OF THEM.
THOSE PEOPLE MIGHT GO BACK TO THE COUNTRY, BECOME TRUCK DRIVERS, HIDE IN THEIR ROOMS, OR...
カチ
カチ
YOU HAVE A LOT OF LIFE LEFT AFTER THIS.
COMMIT SUICIDE!

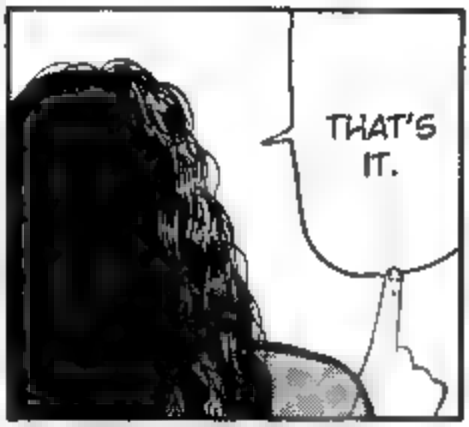
BUT YOU DON'T SEE BANDS THIS GOOD VERY OFTEN...
ウィーン
.....
TIC PLUSHIES
OH, SURE.
LEND ME 100 YEN, YAMAPI.
SAN DIEGO
YNGWIE INSTRUMENTS

WORKING OVERTIME, TAKANO-SAN?
YEP.
IT'S NOT GONNA MAKE ME ANY MONEY,
BUT I OWE THE GUY A FAVOR.
THE BASE IS PRETTY SECURE...
HERE, TAKANO-SAN. I BOUGHT YOU SOME COFFEE.
オヌッ
THANKS.
PUT IT OVER THERE.

I'M SURPRISED HE WASN'T EMBARRASSED AT ALL.
SO KOYUKI-KUN BROUGHT THAT CHEAP, BEAT-UP SG FROM SOME DUMP?

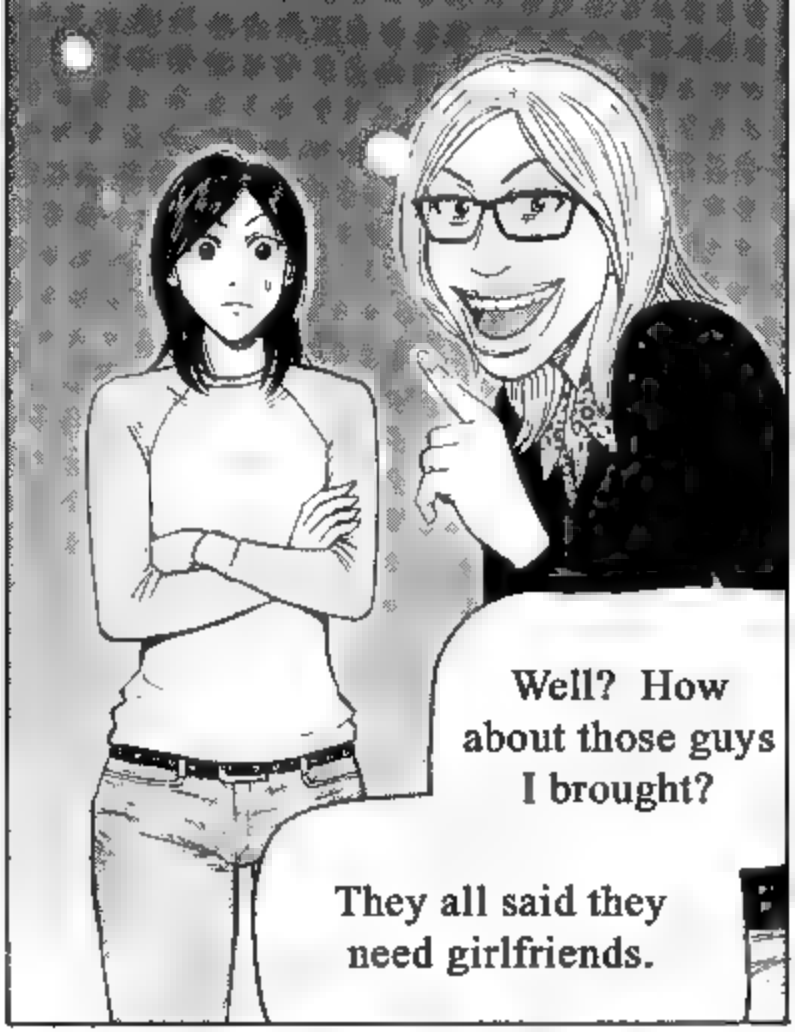
THAT'S WHAT MAKES IT MOST WORTHWHILE!

I'M NOT SURE IT'LL WORK, EVEN AFTER REPAIRS...


THAT'S IT.

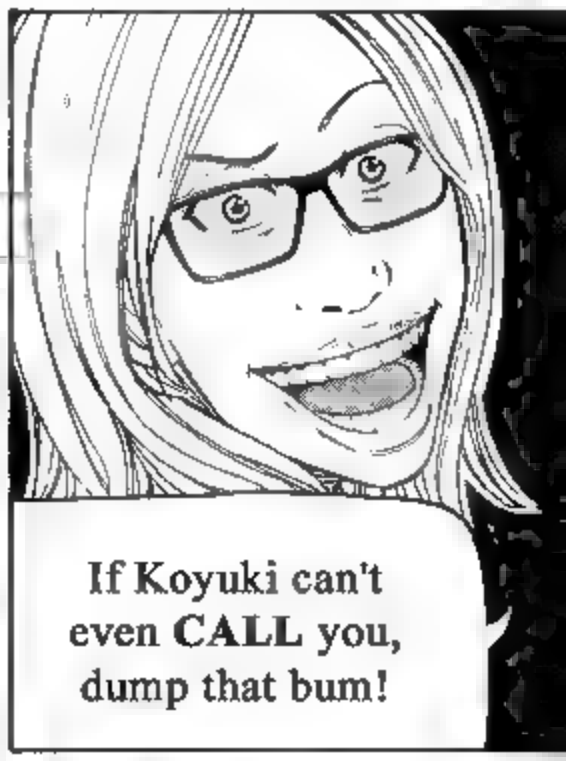
YEP.

Checking your phone outside again?
YOU HAVE ZERO NEW MES-SAGES.
And he doesn't have any personality or good looks.
フゥッ
Koyuki is such a jerk!
Japanese guys sure don't know how to treat a girl right.
Those are the exact same things you used to say!
no, you were even worse!
Bullshit...
クルッ


Well? How about those guys I brought?
They all said they need girlfriends.

ワイワイ

.....
Maybe I should!


If Koyuki can't even CALL you, dump that bum!

YEAH, COME PICK IT UP, OR I'LL PUT IT ON SALE.
WHAT? IT'S ALREADY READY?!
THAT GUITAR I TOOK WORKS NOW!!
タッ
タッ
DID SOMETHING GOOD HAPPEN, TANAKA-KUN?
WHAT?! THAT PIECE OF JUNK?!

SAN DIEGO
YNGWIE INSTRUMENTS

KEIHIN
THIS GUY TAKANO-SAN IS SO GOOD AT GUITAR MAINTENANCE, EVEN PROFESSIONAL MUSICIANS GO TO HIM...
A-AREN'T YOU A PRO, TOO?

THE FIRST GUITAR I BOUGHT WAS AN SG...

SO I'VE GOT SOME ATTACH-MENT TO THEM. THAT'S WHY I WORKED EXTRA-HARD.
15 yrs old, no-name SG...
MOST OF THE PARTS WERE LEFTOVER STOCK FROM THE SHOP,
BUT I REPLACED THE PEGS AND THE BRIDGE WITH FIRST-RATE PIECES.

HE HE
THEY ORIGINALLY USED THE SAME TYPE OF PICKGUARD THAT LES PAULS USE, BUT I FIXED UP A SPECIAL SG SMALL PICKGUARD JUST FOR THIS GUITAR.
URK
THIS EXPLANATION ISN'T DOING MUCH FOR ME.
CAN YOU JUST SHOW ME THE GUITAR, TAKANO-SAN?
I don't know much about technical stuff, even cellphones
GRR
...SHEESH, GUITAR NEWBIE.
I slaved over this for a week

DID YOU REALLY JUST FIND THAT GUITAR?
YEP.
HE HE HE

WOW...
OKAN
GO ON KOYUKI, PLAY IT.
THE MINI-HUMBUCKER WAS DEAD, SO I PUT IN MY OWN SINGLE-COIL PICKUP...

THIS WAS THAT SAME TRASHED GUITAR?!

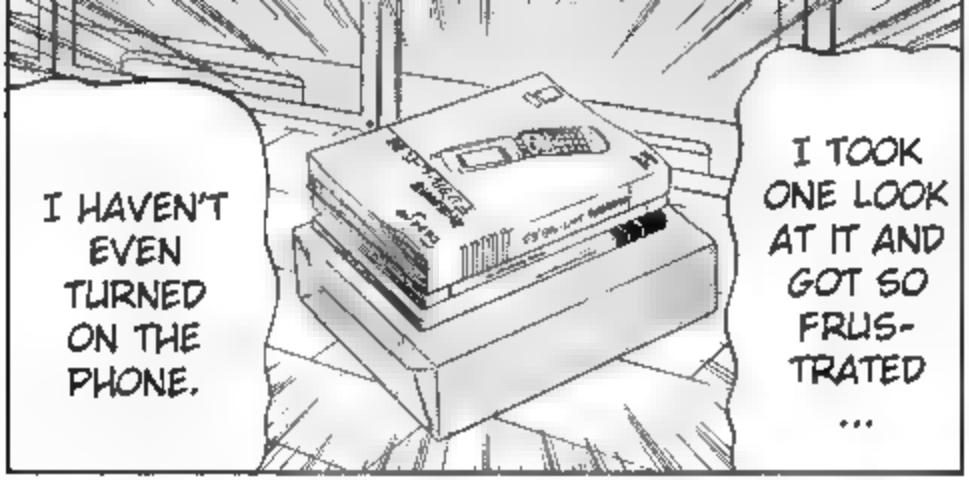
THAT'S THE KIND OF SOUND I WANTED FOR "TABASCO," THE SONG WE'RE RECORDING NOW.
WELL ?
WE CAN USE IT.
BUT MY EFFORT WAS MORE INSTRUMENTAL IN MAKING IT THAT GOOD!!
listen to me, dammit
KOYUKI REALLY FOUND AN AWESOME GUITAR!
THANKS, TAKANO-SAN.

RYUSUKE, YOU'RE LAYING DOWN GUITAR TRACKS TOMORROW, RIGHT?
Y-YEAH, OF COURSE.
YOU'LL KICK DOWN THE PRICE FOR ME, AFTER WHAT HAPPENED WITH THE PAUL REED SMITH, RIGHT?
HELLO?
HE SAID THAT MOLE ENGINEER IS A MAJOR PRICK.
I WAS TALKING TO TAIRA-KUN EARLIER.
BUT HE DID SAY HE WAS HARD TO WORK WITH.
HE DIDN'T CALL HIM A PRICK ...
YEAH, I WAS TALKING TO HIM TOO.

IF HE'S GONNA SCREW UP THE WAY OUR GUITAR SOUNDS,
THEN I DON'T CARE. I WANT OUT OF THIS RECORDING.
RIGHT.
I DON'T WANT ANOTHER "HUMAN FLY."

スッ
IT'S SO EASY TO PLAY!!
THEY SAID HE WAS PRETTY INTIMI-DATING ...
ドキ
ドキ
ドキ
I'M REALLY WORRIED ABOUT TOMORROW'S RECORDING SESSION, THOUGH.
スウッ
I'D BETTER GET IN A LOT OF PRACTICE TONIGHT!
HELLO?
.....
HELLO.

KOYUKI ...
WHY HAVEN'T YOU CALLED ME?
OH, MAHO?
SHE SOUNDS GLOOMY ...
AH!
CRAP!!
I'M SORRY !
What the fuck are you doing?!
I TOLD YOU I'D LEAVE THE POWER ON ALL THE TIME!!


I HAVEN'T EVEN TURNED ON THE PHONE.
I TOOK ONE LOOK AT IT AND GOT SO FRUS-TRATED ...

I-I DON'T KNOW HOW TO USE THE PHONE...
THAT MANUAL IS SO THICK!!

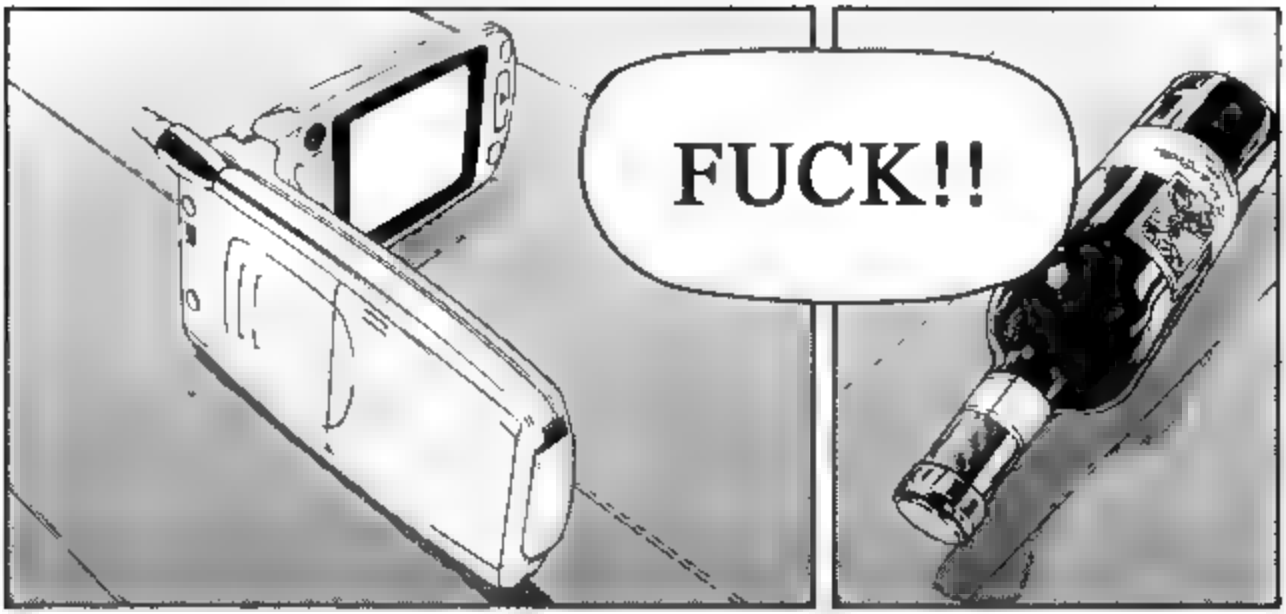
I REALLY WANTED TO CALL YOU, BUT...
UHH ...
SHE'S BEEN WAITING THIS ENTIRE TIME...

ガ!!

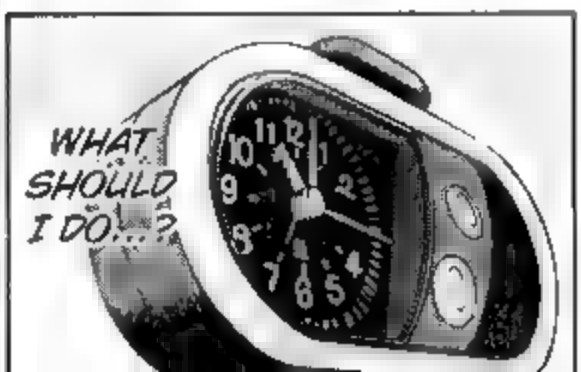
ピッ

ピ゜゜゜

!!


FUCK!!

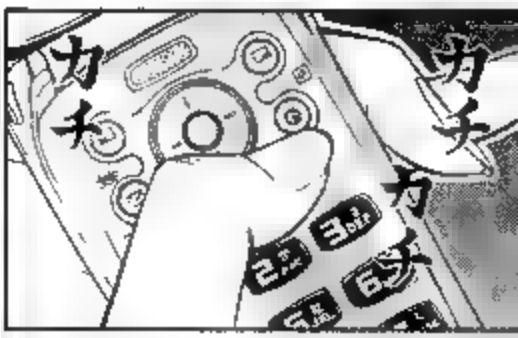
CRAP...

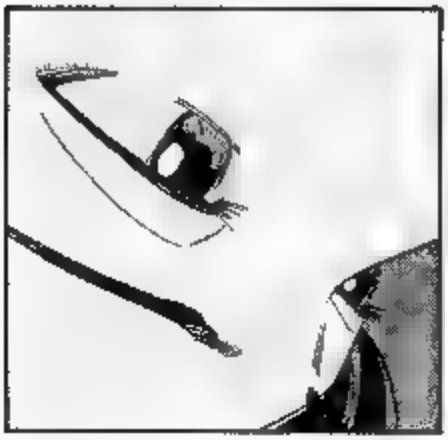

WHAT SHOULD I DO...?

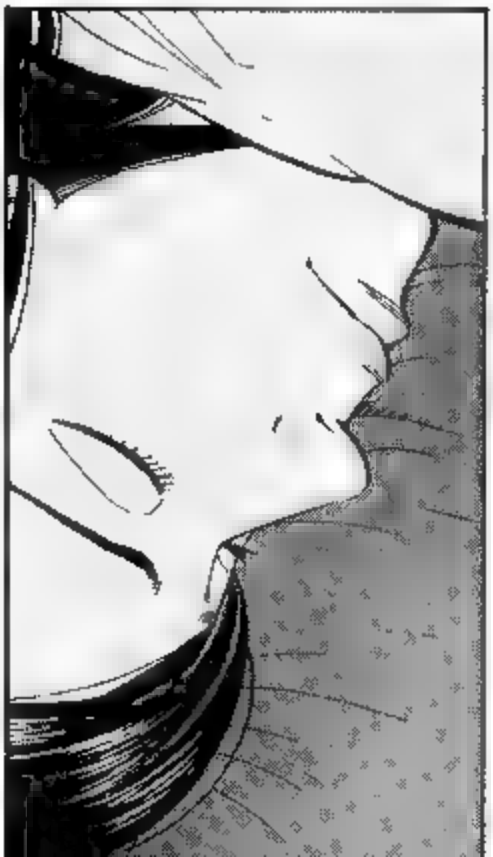
HUFF
HUFF
CAN GET

ゴロン
I CAN'T SLEEP AT ALL.
MAYBE I SHOULD CALL SOMEONE TO VENT MY ANGER UPON.
THREE THREE THREE ...
3:33
LIKE RYUSUKE ...
HE SAID HE WAS REALLY BUSY LATELY ...
WITH WORK AND RECORD-ING...
THE NUMBER YOU DIALED IS CURRENTLY OUT OF SERVICE.

Message Insertion
Maybe I went
a bit too far.
I'm sorry.
Kana
left476/500bytes
Clear
Done
Menu

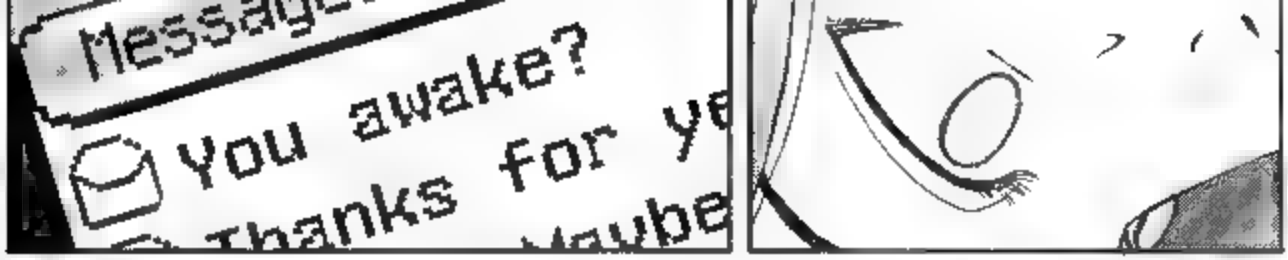

カチ
カチ

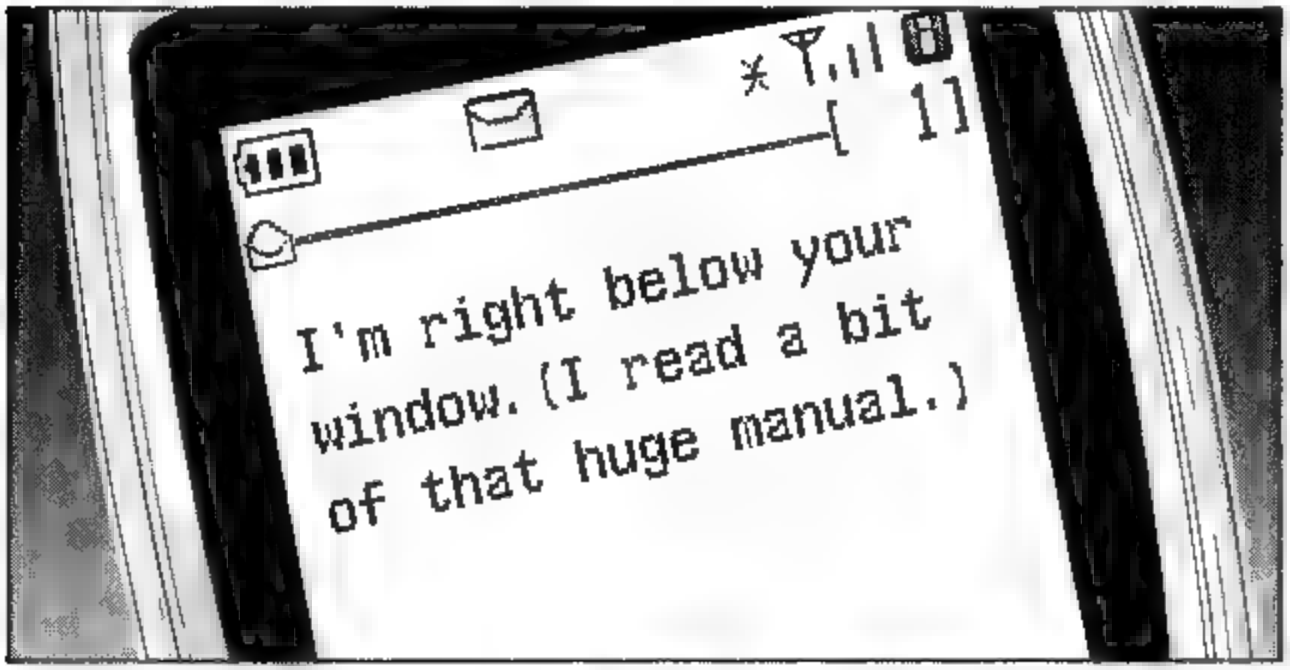




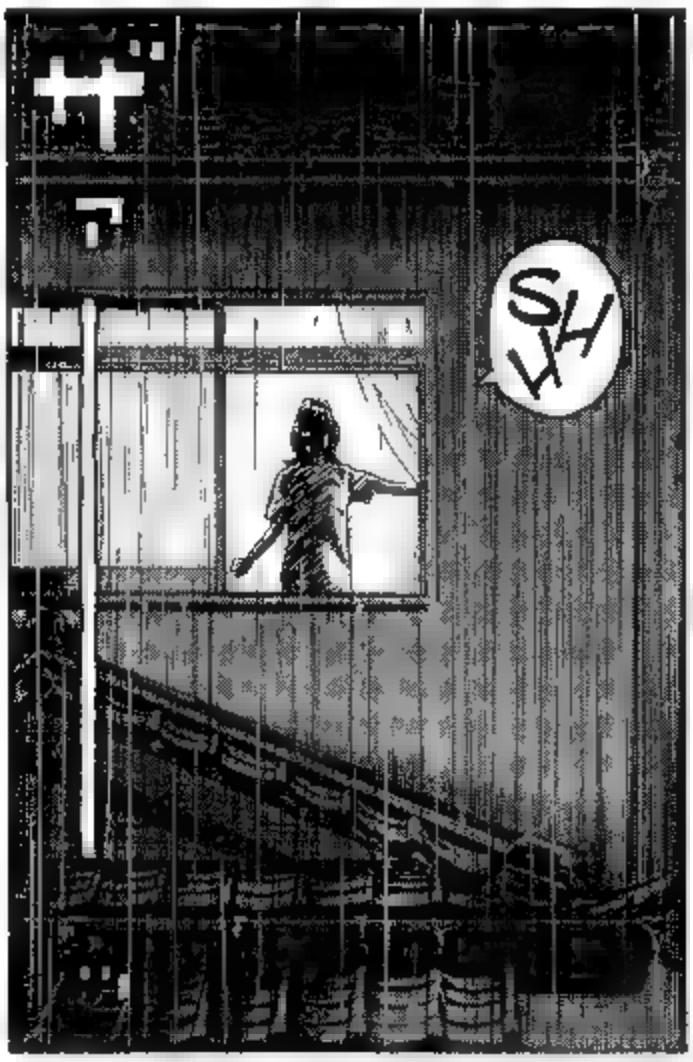
Message
sent

!!
(Receiving)


Message
You awake?
Thanks for ye
Maybe

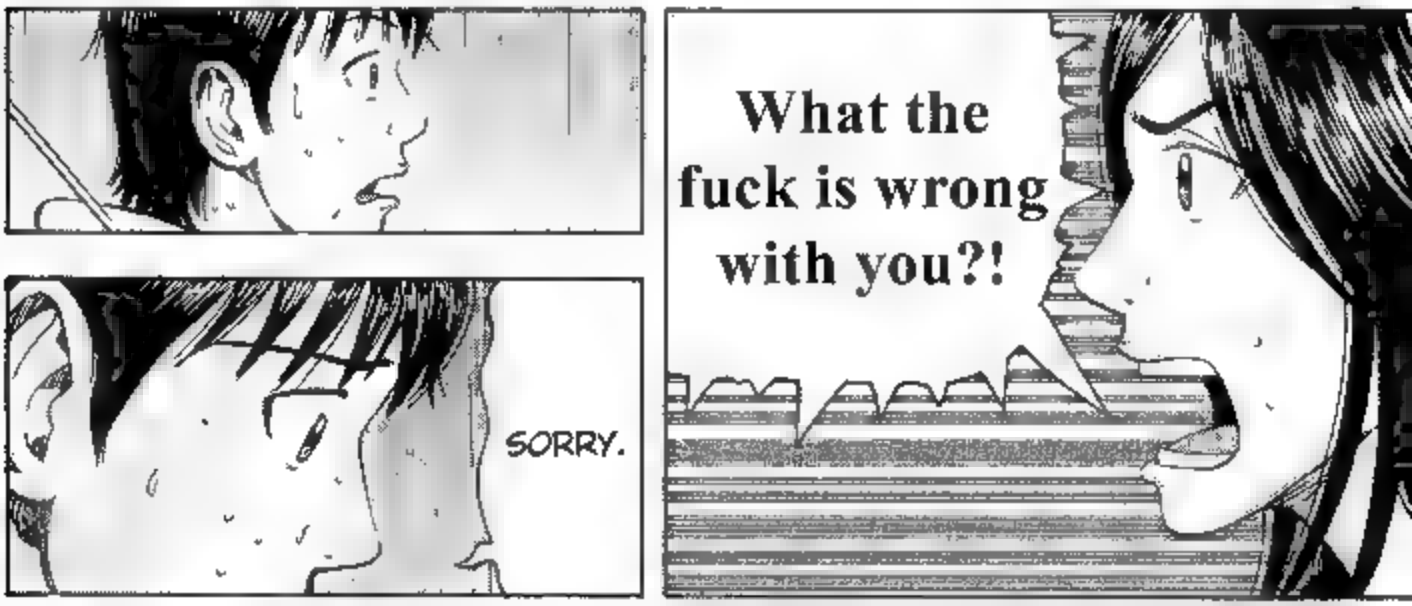

[1]
I'm right below your window. (I read a bit of that huge manual.)

ガラッ


SHA

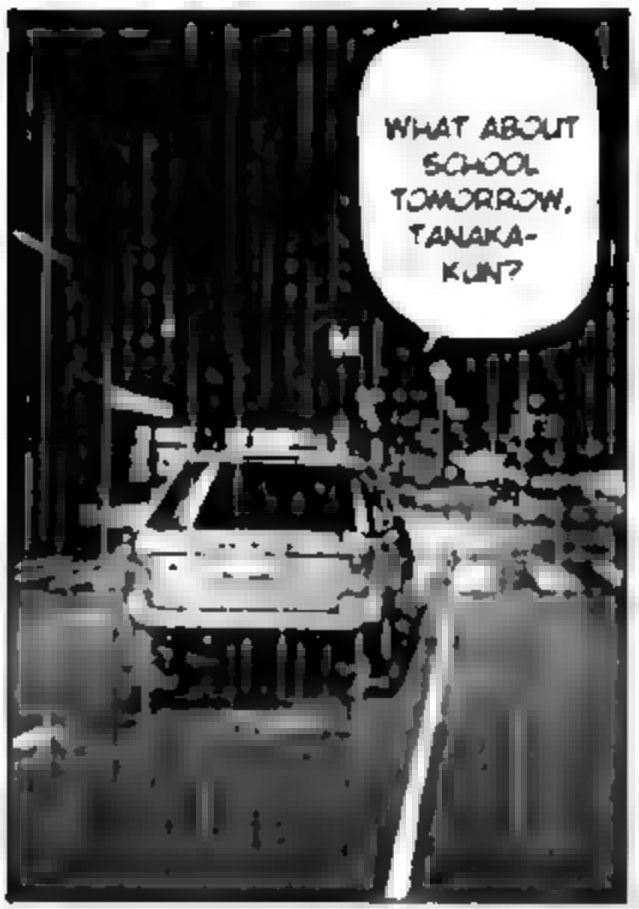
HAHA. I NEEDED TO TELL YOU SOMETHING...
What the hell are you doing here?!
WHAT IF YOU CATCH A COLD ?!
?
I'M SORRY.
ARE YOU RETARDED ?
WHA-

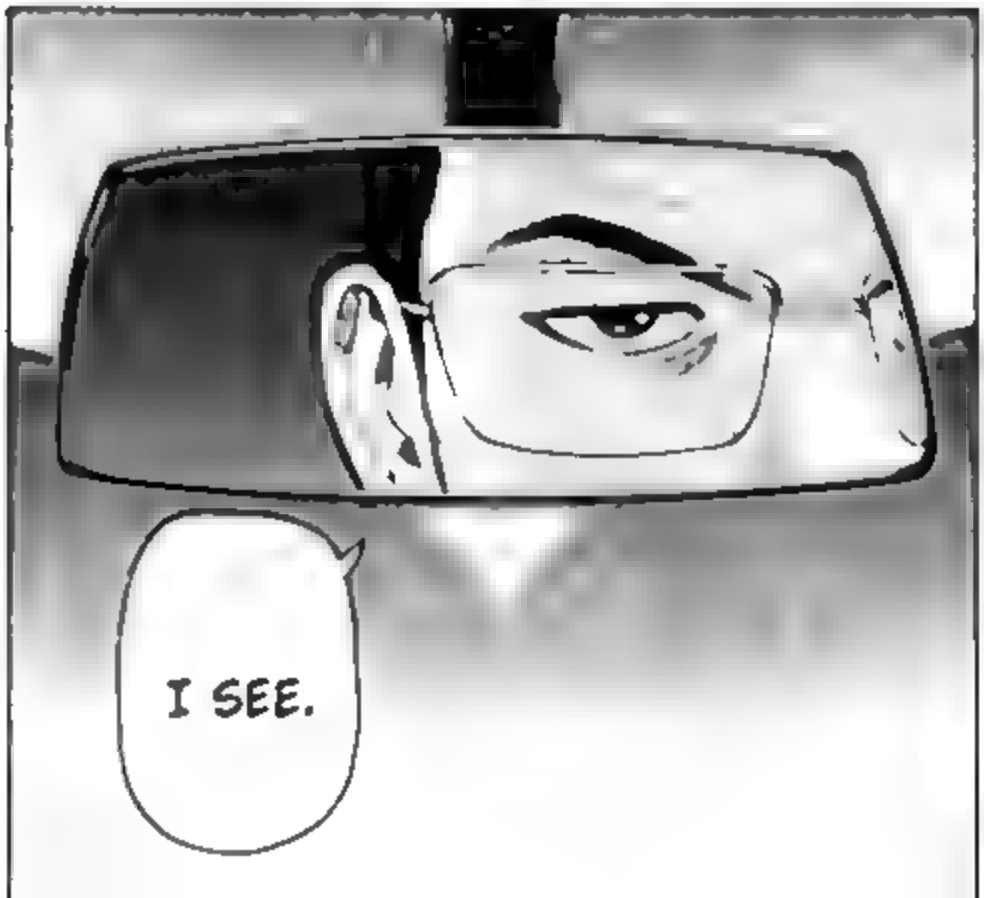
YOU TOOK HOURS TO RIDE OVER HERE ON YOUR BIKE, THROUGH THE RAIN, JUST TO TELL ME THAT?!
WHAT IF YOU HAD AN ACCIDENT, OR SOMEONE ATTACKED YOU?!


What the fuck is wrong with you?!
SORRY.

YEAH.
THOSE HAPPENED ALONG THE WAY.
YOUR BACK TIRE'S POPPED!!
THE CHAIN'S GOTTEN LOOSE!!

COME INSIDE.
YOU NEED TO CHANGE CLOTHES.
IS THAT


WHAT ABOUT SCHOOL TOMORROW, TANAKA-KUN?


I SEE.

OH... I, UH, DON'T GO TO SCHOOL ANYMORE...

HE KNOWS THAT.
BUT MAHO DOES HAVE SCHOOL TOMORROW.
THIS IS AN IMPORTANT TIME FOR HER.
FOR TAKING MY BIKE ALONG, TOO.
UMM, THANK YOU VERY MUCH.
I'M SURPRISED YOU THOUGHT OF COMING HERE ONLY ON YOUR BIKE.
I HAVEN'T DRIVEN THIS ONE IN A WHILE.
THIS IS THE CAR I DRIVE THE LEAST, OUT OF THE THREE I OWN.

SO I HAVE SOME CONFIDENCE IN MY STAMINA.
I WORK PART-TIME FOR KEIHIN TRANSPORT, FAMOUS FOR HAVING THE WORST LABOR CONDITIONS IN JAPAN.
REALLY ?!
KEIHIN TRANSPORT... I'VE GOLFED WITH THEIR VICE-PRESIDENT BEFORE.
HUH ?
DO YOU REMEMBER THIS PLACE, MAHO?
REALLY? I DON'T REMEMBER THAT AT ALL.
WE CAME TO EAT LUNCH HERE ONCE WITH MAMA, WHEN YOU WERE A KID.

HOLD ON, I DON'T LIKE THIS STORY ANYMORE!
YOU PEED YOURSELF IN THE RESTAURANT, ON THE WAY BACK HOME.

WAS RYUSUKE-KUN THERE, TOO?

THIS IS GOOD, THE MOOD IS A BIT WARMER NOW.
HAHA, SOMETHING I DIDN'T KNOW ABOUT MAHO...

AH!

AND TANAKA-KUN'S HOUSE IS A LONG DISTANCE AWAY. WE'LL TAKE THE HIGHWAY.
S-SORRY.
poor neighborhood

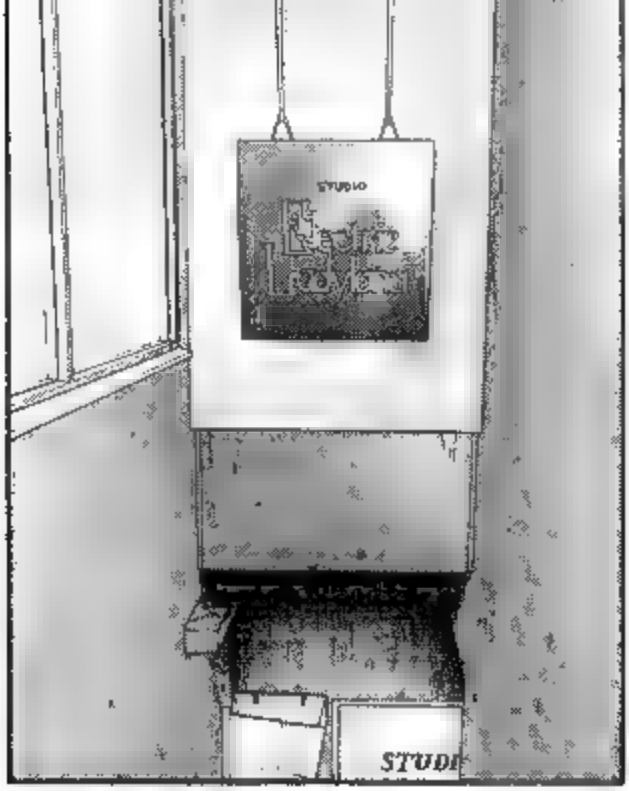
AREN'T YOU DRIVING A BIT FAST, PAPA?

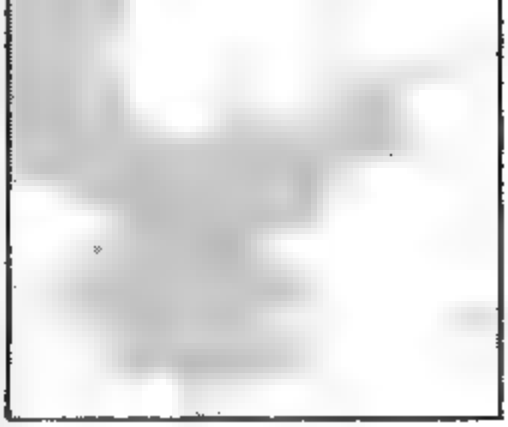
I HAVE THREE MEETINGS TOMORROW.

I'M VERY SORRY, SIR!!
AND THE NEXT TIME YOU DECIDE TO VISIT,
MAKE IT DURING THE DAYTIME, PLEASE!

WHOAAAA, HE BROUGHT ME BACK SO CLOSE TO MY HOUSE.
AH, YOU CAN STOP HERE.
IF YOU GO ANY FURTHER, YOU MIGHT HAVE TROUBLE FINDING YOUR WAY BACK.

MAHO AND I...
DON'T HAVE MUCH EQUILIBRIUM...
REALLY...


STUDIO
STUDI

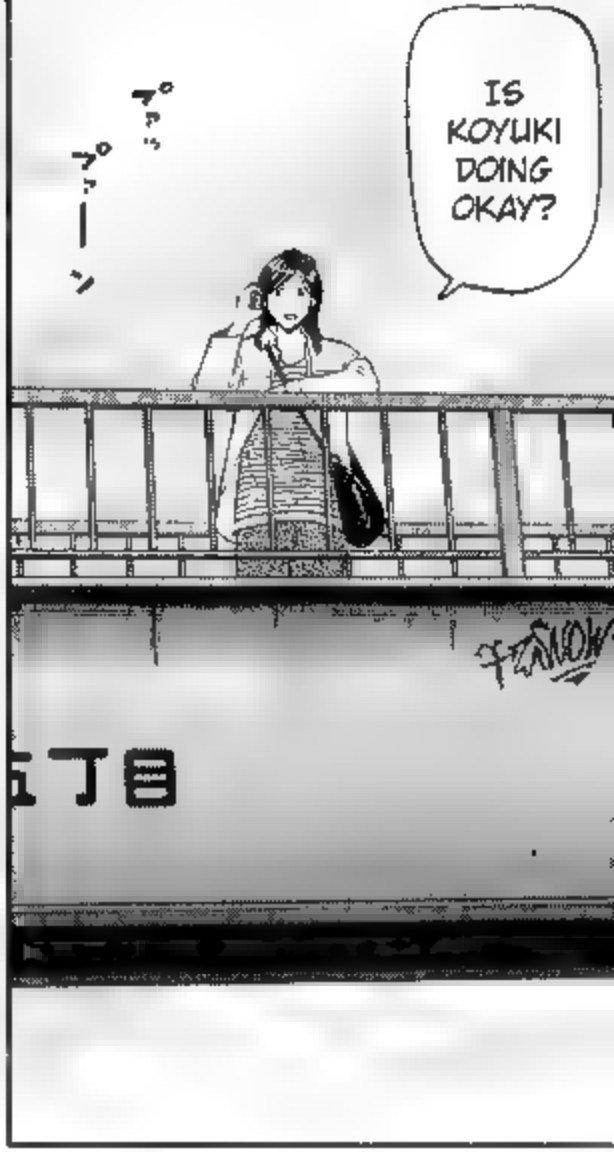


梶沢中住建

CAUTION
When you pull the plug
Be Gentle ♥
CAUTION
NO SMOKING
Drinks are OK

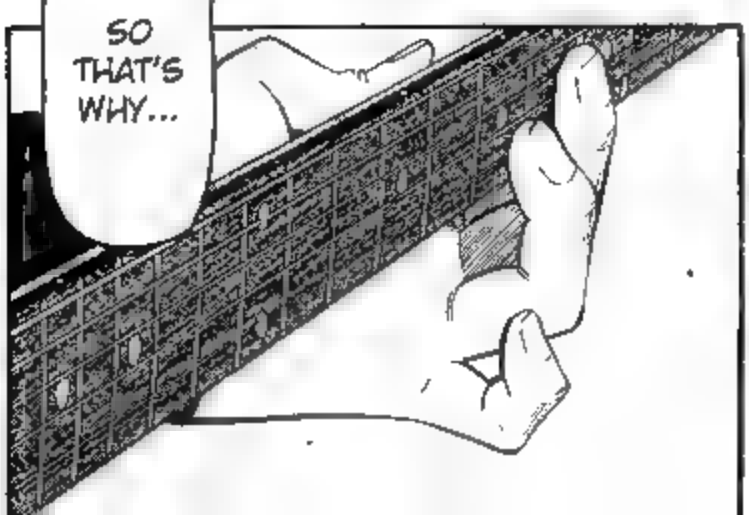
IT'S NOT GOING ANY-WHERE.
HOW IS IT GOING, MADOKA-SAN?
I DOUBT WE'LL FINISH THIS UP TODAY.
IT'S BEEN A PARADE OF ERRORS.
フウ
COME ON NOW. I HAVE WORK TO GO TO TONIGHT. I CAN'T STAY HERE FOREVER.
SORRY, I WANT TO DO THAT ONE OVER.
WHAT'S UP, MAHO?
バムッ
HELLO.
ブィーン

HE'S RIGHT IN THE MIDDLE OF RECORD-ING.
OKAY ...?


IS KOYUKI DOING OKAY?
プ…
プァーン
丁目

SEE, LAST NIGHT HE...
THAT'S WHAT I FIGURED. HE'S NOT ANSWERING HIS PHONE.

HMMM.

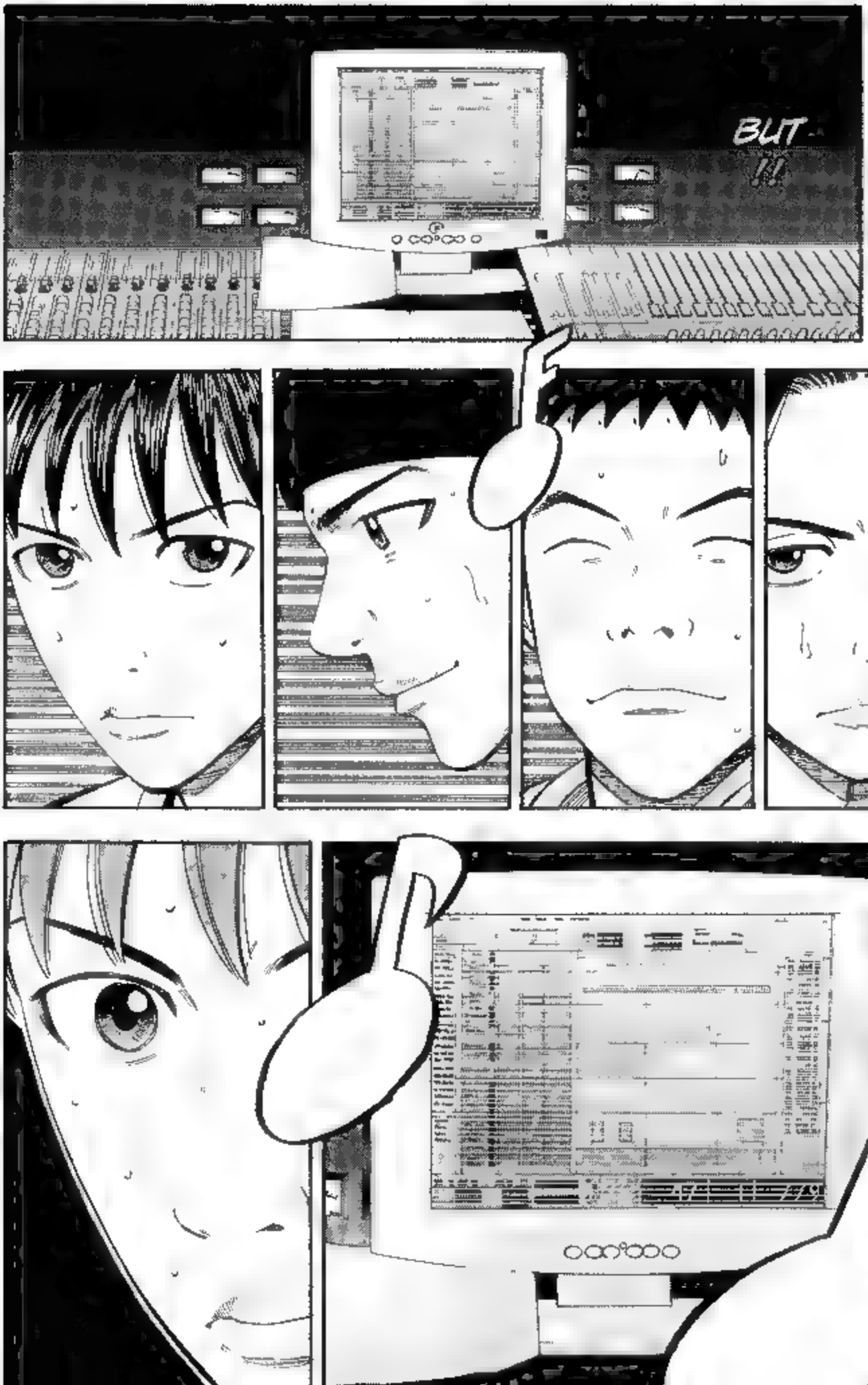

SO THAT'S WHY...

HE'S BEEN REALLY SERIOUS LATELY.

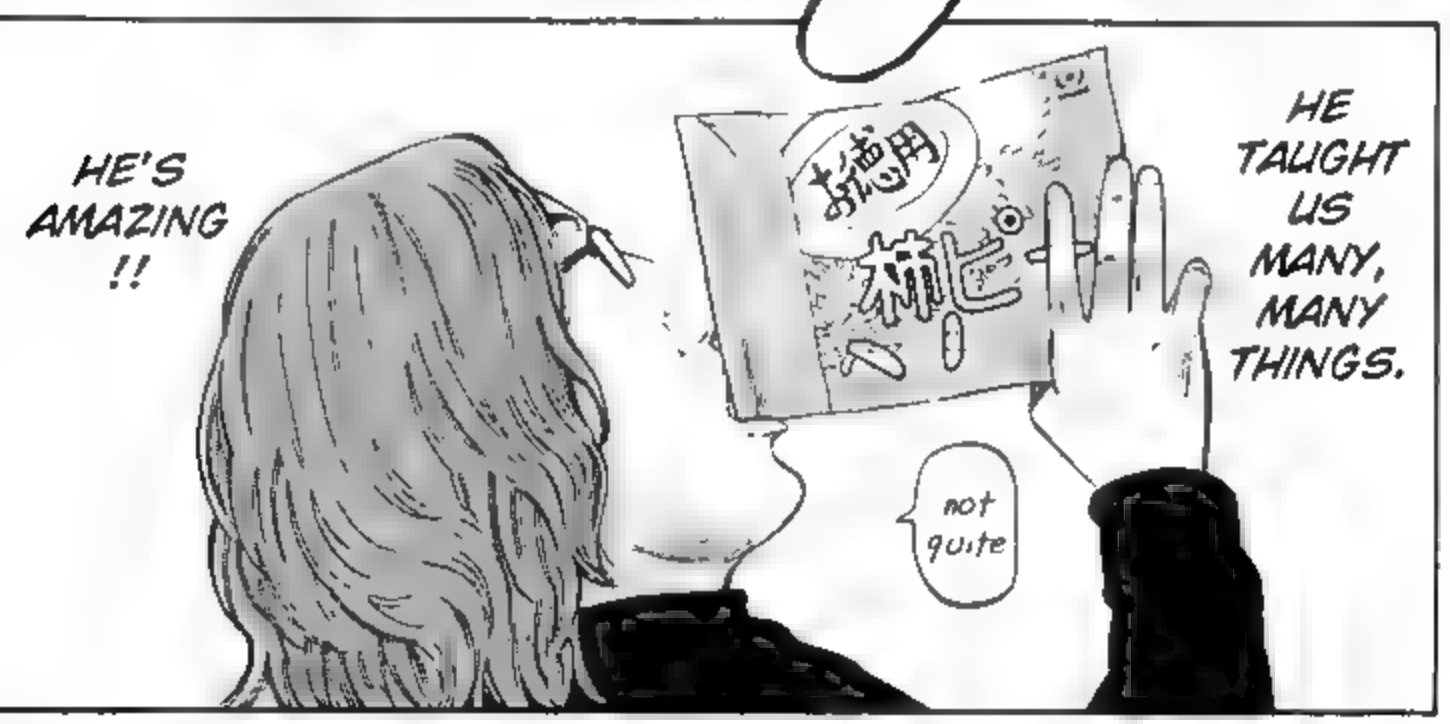
HE DOESN'T WANT PEOPLE TO DISCOURAGE HIM FROM SEEING YOU.

I THINK HE LIKES KOYUKI!
IN THE CAR RIDE BACK, PAPA ASKED HIM FOR A CHANCE TO HEAR THE CD.

BUT AMONG THE MASSIVE SUCKAGE ...
THERE'S *SOMETHING* ABNORMAL THAT I CAN FEEL FROM HIM...
THIS GUY'S THE ONE WHO'S HOLDING THE BAND BACK.
OISHI MADOKA IS A VERY HARSH PERSON.
THAT LAST PART WON'T DO.
ONE MORE TIME!
O-OKAY.
SINCE I'M SUCH A POOR MUSICIAN, HE WAS ESPECIALLY TOUGH ON ME.


BUT
!!

IT SENT CHILLS DOWN MY BACK, ESPECIALLY SINCE IT WAS OUR SONG!!
W-WHOA.
WHEN "TABASCO" WAS ALL DONE...


HE'S AMAZING !!
HE TAUGHT US MANY, MANY THINGS.
not quite

HEY RYUSUKE-KUN, WHERE IS HE TODAY?
HE WENT TO SEE A FRIEND'S BAND PLAY A SHOW.
and to steal some t shirt making secrets

ONCE WE GET CHIBA-KUN'S FINAL VOCAL TRACKS DONE...

AH.

OPEN 18:00 START 18:30
Shiro Matsuri vo.3
1. State of Emergency
2. Converge #4
3. Nagata Rocks
4. QUARASHI #1
5. Shiro & Maggies

YES, THAT'S CHIBA.
HEY SHIRO, IS THAT THE GUY FROM BECK...

THEY'RE SIGNED WITH A LABEL CALLED LUST FOR LIFE RIGHT NOW.
DOESN'T SEEM LIKE ANY LABELS WOULD WANNA SIGN THEM...
they wouldn't want a tiny one like mine
THEY'RE A PRETTY GOOD BAND, BUT...

THE ENGINEER IS THIS WEIRD GUY NAMED OISHI MADOKA-SAN...
THEY'RE ACTUALLY RECORDING RIGHT NOW.

LUST FOR LIFE? NEVER HEARD OF IT...
WHAT'S THAT?

OH
YO.

YEAH.
THAT GUY SEEMS TO BE SOME KINDA BIG-SHOT IN LFL.
AAH!
RANCID

WHAT?!
O-OISHI MADOKA?!
HE'S BACK IN THE BUSINESS?!

WHAT THE HELL IS GOING ON?
?
OISHI MADOKA AND KAWAKUBO...
THE KILLER COMBO THAT ONCE WORKED TOGETHER FOR STONE PROJECT FOR A TIME...

WHY ARE YOU READING A NEWSPAPER IN HERE?
HMMM.
CYOFU SPORTS
No. 1 Academy Award contender
Director Walsh comes to JAPAN
Chiemi stars in first serial drama
JUST CONSIDERING SOME LITTLE
COMEBACK IDEAS, YOU KNOW...

THEY DON'T HAVE HAPPY SANGOKUSHI, BUT MANGA SCREENER IS STILL THE HOME OF THE BEST MANGA ON THE NET
MANGA SCREENER

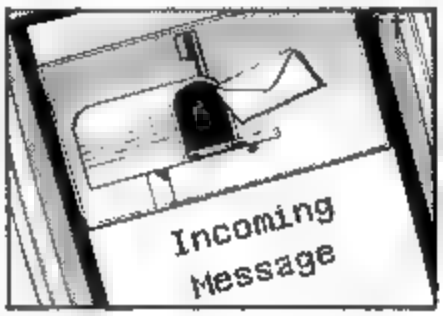
MangaScreener
www.MangaScreener.com
Scanned by: Icarium
Translated by: Stephan Paul
Edited by: Zero_Dreams

Beck

HAROLD SAKUISHI

"RECORDING COMPLETE!!"

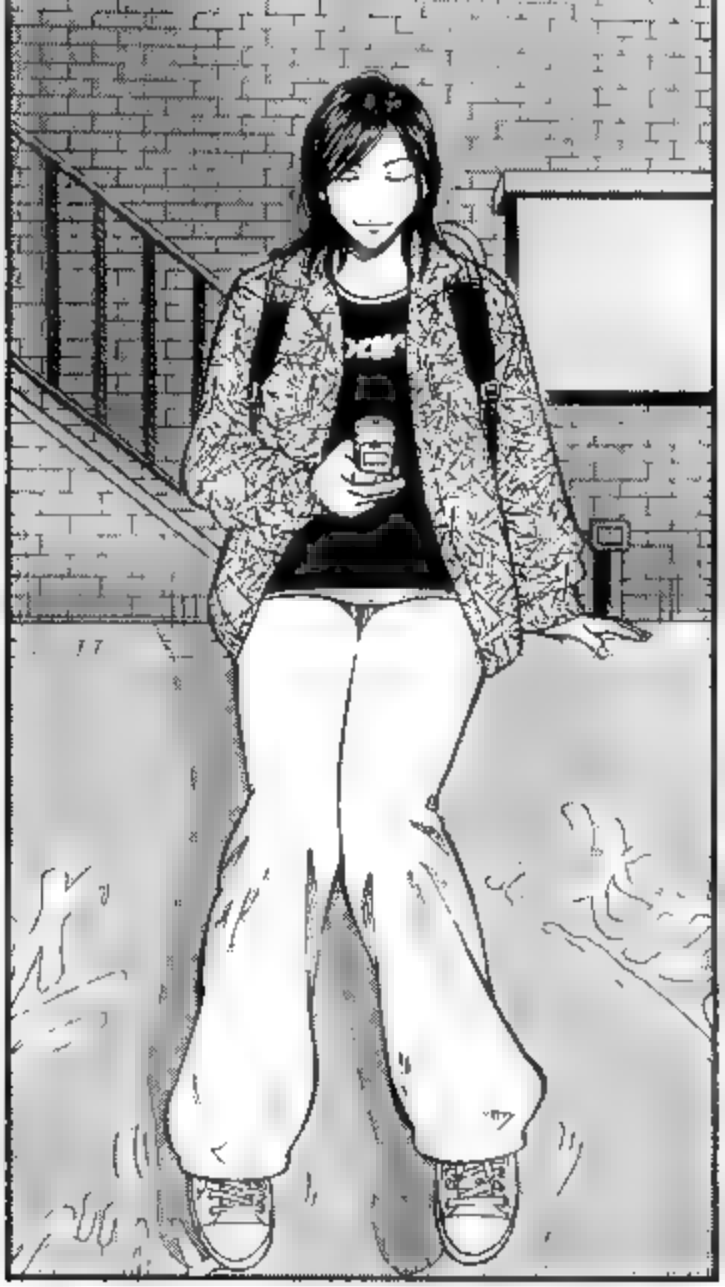
"BUT WE HAVE TO RESPECT MADOKA-SAN'S SKILLS."
"THEY WERE BOTH IN A TOUCHY MOOD TODAY"
"THAT'S THE KIND OF FACE CHIBA-KUN IS MAKING." THERE.
カチ
カチ
カチ
カチ
BMN


Incoming Message

YOU MAILING SOMEONE ?
know how to insert kanji now?

(NOTE: TO-MEI-HAN IS AN ABBREVIATION FOR TOKYO, NAGOYA, OSAKA.)

BUT OUR CD IS SOLD AROUND THE NATION.
THIS COULD BE MORE OF AN ADVENTURE THAN OUR AMERICAN TOUR WITH F.V.E...
ARE THERE PEOPLE IN OTHER PLACES IN JAPAN WHO WOULD COME TO SEE US ...?
I'M A LITTLE WORRIED ...
BUT I THINK IT WOULD BE FUN!!
OOH, I'LL GO TOO.
MAILING ALREADY ?
ABOUT PROMOTION FOR THE TOUR.
I'LL TALK DIRECTLY WITH KAWAKU-BO-SAN.



カチ カチ

カチ カチ カチ

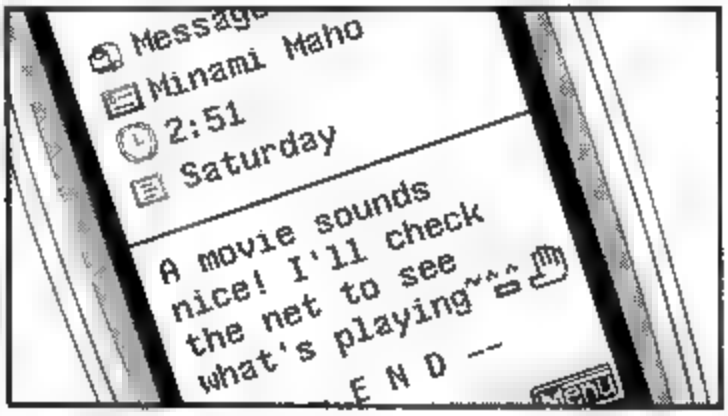
カチ カチ カチ

ピッ

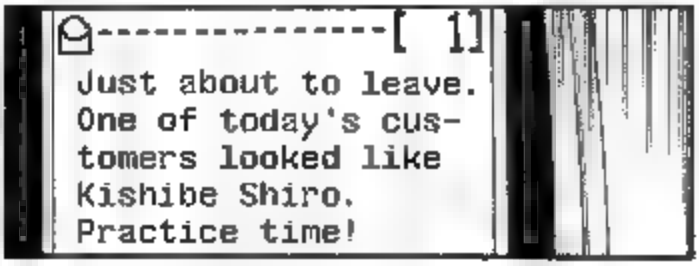
HEY, YOUR BREAK'S OVER!

TK Moving Center

YOU DO THAT STUFF EVERY CHANCE YOU GET, HUH?
S-SORRY.


Message
Minami Maho
2:51
Saturday
A movie sounds nice! I'll check the net to see what's playing~^^
-- E N D --
Menu

A COMEBACK PLAN?!


[1]
Just about to leave. One of today's customers looked like Kishibe Shiro. Practice time!

Re:Re:Re:Re:Re:

I'm watching the TV now. Kishibe Shiro is talking about life~^^
-- E N D --
Menu

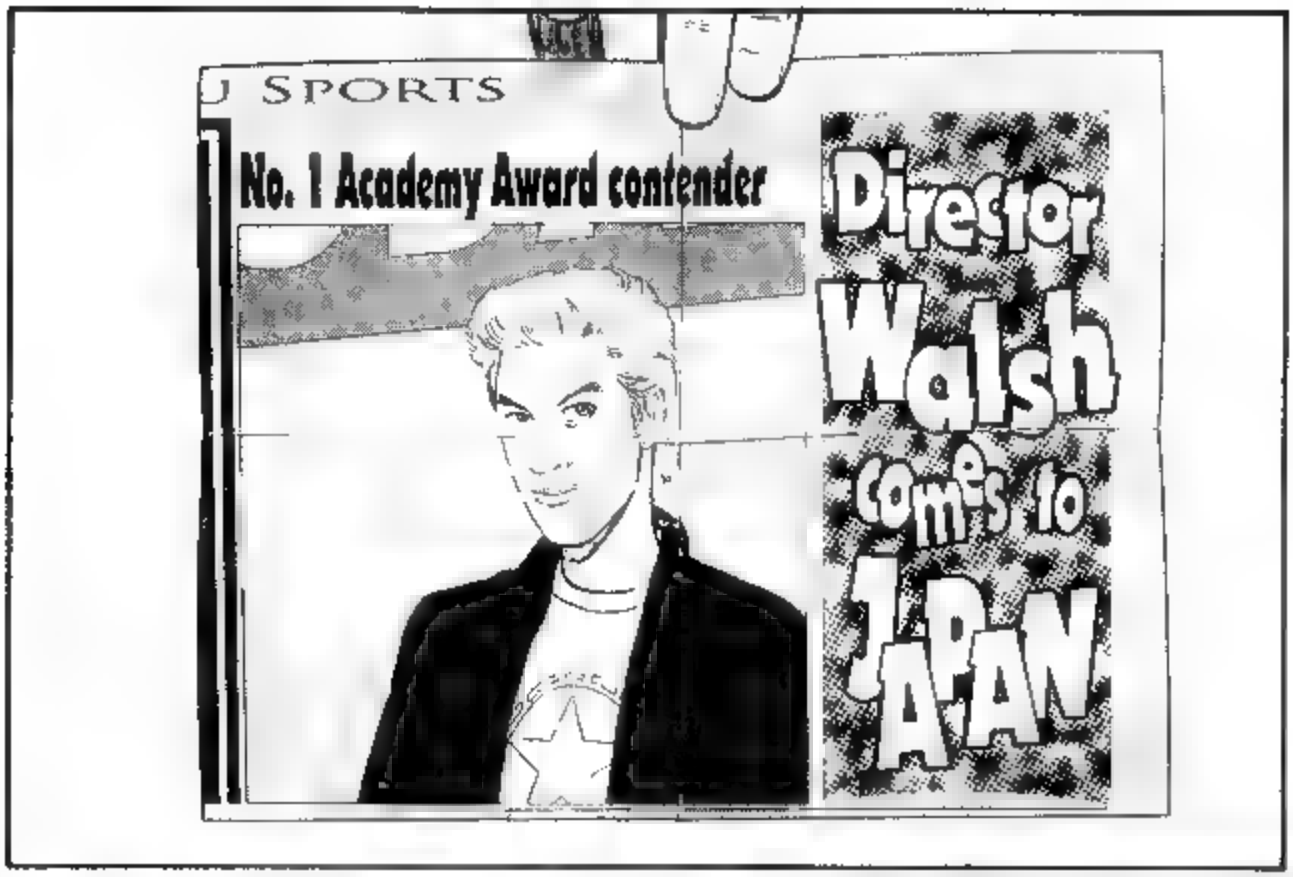
PROMOTION THROUGH REGIONAL MAGAZINES, FREE PAPERS AND MINI-FM STATIONS IS ESSENTIAL.
YEP!
AS KAWAKU-BO-KUN SAID JUST NOW...

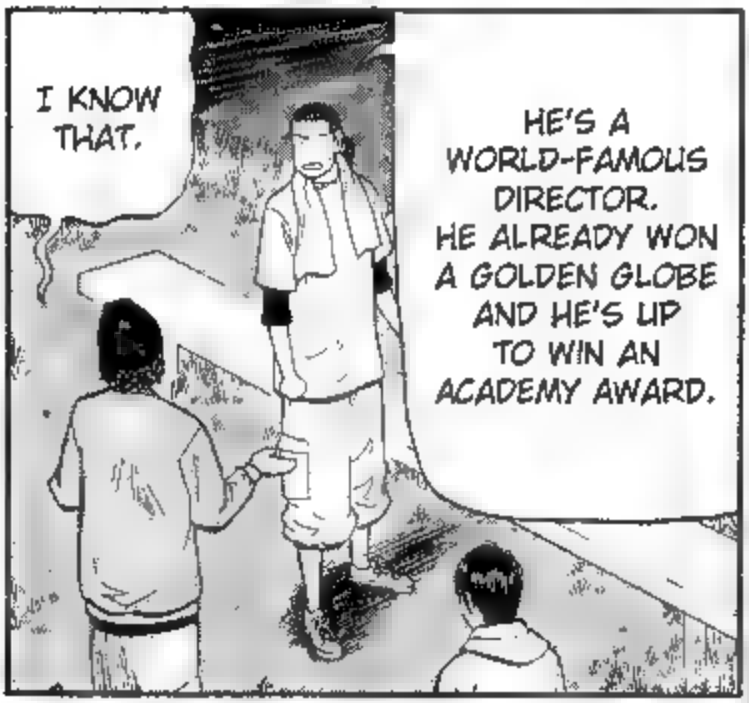
AND SO I CONCOCTED THIS INGENIOUS IDEA.
BUT I THINK WE NEED TO WORK HARDER TO ATTRACT PUBLIC ATTENTION.

WE'LL MAKE A PROMO VIDEO.

INGE-NIOUS ?

ガサガサ
NOT TO WORRY.
CHIBA-KUN... WE DON'T HAVE ANY BUDGET FOR THAT.
A GOOD FRIEND OF OURS!
WE'RE GOING TO ASK
バッ


J SPORTS
No. 1 Academy Award contender
Director Walsh comes to JAPAN


I KNOW THAT.
HE'S A WORLD-FAMOUS DIRECTOR. HE ALREADY WON A GOLDEN GLOBE AND HE'S UP TO WIN AN ACADEMY AWARD.

SINCE WHEN WAS HE YOUR FRIEND?!
釣り堀

IF YOU WANT TO BE ULTRA-TECHNICAL, WE'RE NOT FRIENDS WITH JIM YET...

NO WAY !!
DON'T YOU THINK WE'VE GOT A GOOD CHANCE AT ATTAINING FRIENDSHIP STATUS?
BUT AFTER KOYUKI'S APPEARANCE IN "A LIFE ON THE ROAD,"

IT IS AN INGENIOUS IDEA.
in a way

?
逆転

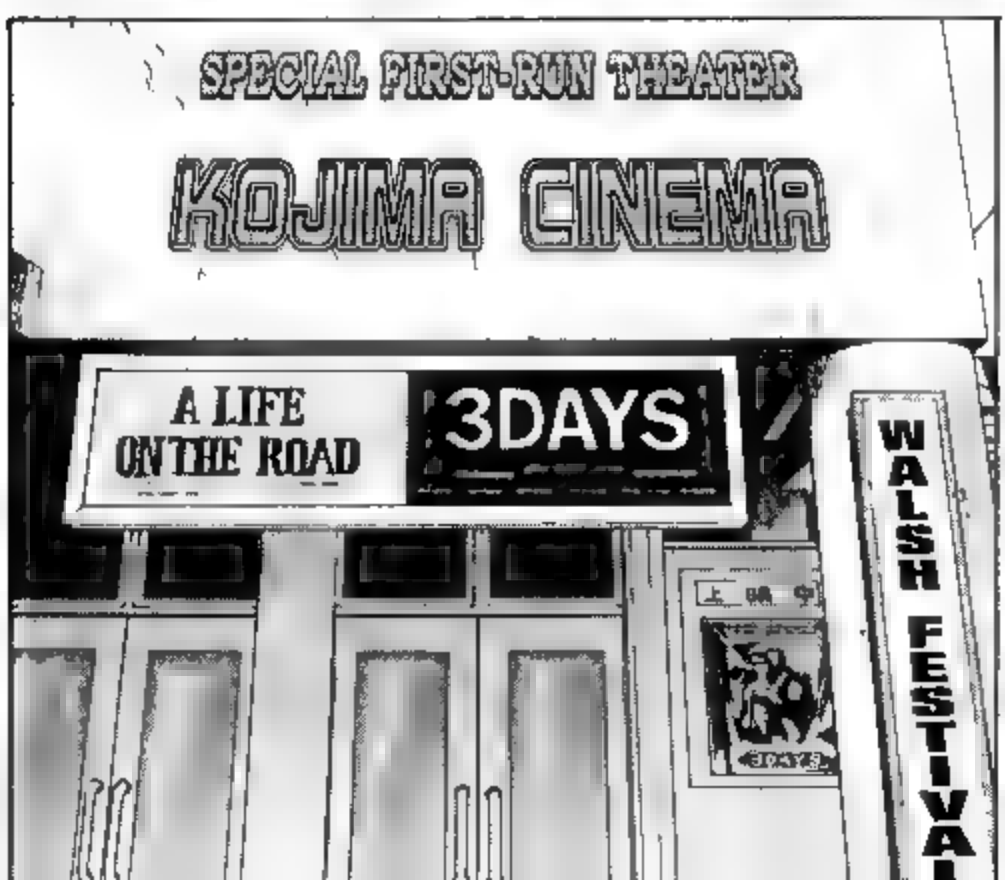
BUT LOOK AT TODAY'S PAPER.
逆転4番打

1 Billion Yen for next movie
Director Jim Walsh declines

DAH !!

I'D SAY FRIENDSHIP IS WORTH ABOUT 500 MILLION IN THIS CASE.
C, CHIBA-KUN.
and he rejected it
A B-BILLION ?!

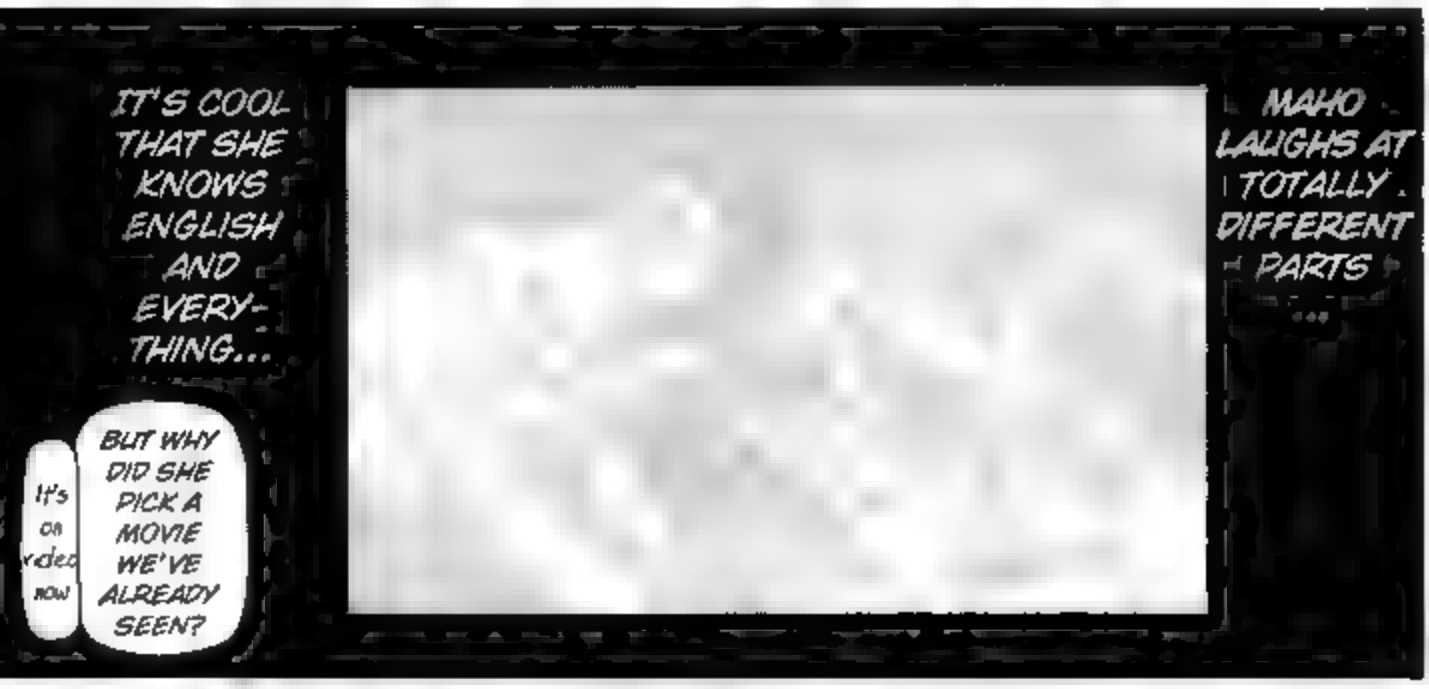
A BECK PROMOTIONAL VIDEO BY JIM WALSH...


SPECIAL FIRST-RUN THEATER
KOJIMA CINEMA
A LIFE ON THE ROAD
3DAYS
WALSH FESTIVAL

I NEED TO MAIL MAHO.

1968

AHA HAHA HAHA !!


IT'S COOL THAT SHE KNOWS ENGLISH AND EVERY-THING...
MAHO LAUGHS AT TOTALLY DIFFERENT PARTS ...
BUT WHY DID SHE PICK A MOVIE WE'VE ALREADY SEEN?
It's on order now

WHERE ARE THE CAR CHASES, LIKE IN "3 DAYS"?
SOME KIND OF DOCUMEN-TARY?
DUDE, WHAT IS THIS?

OOH, IT'S COMING UP TO THE SCENE ...

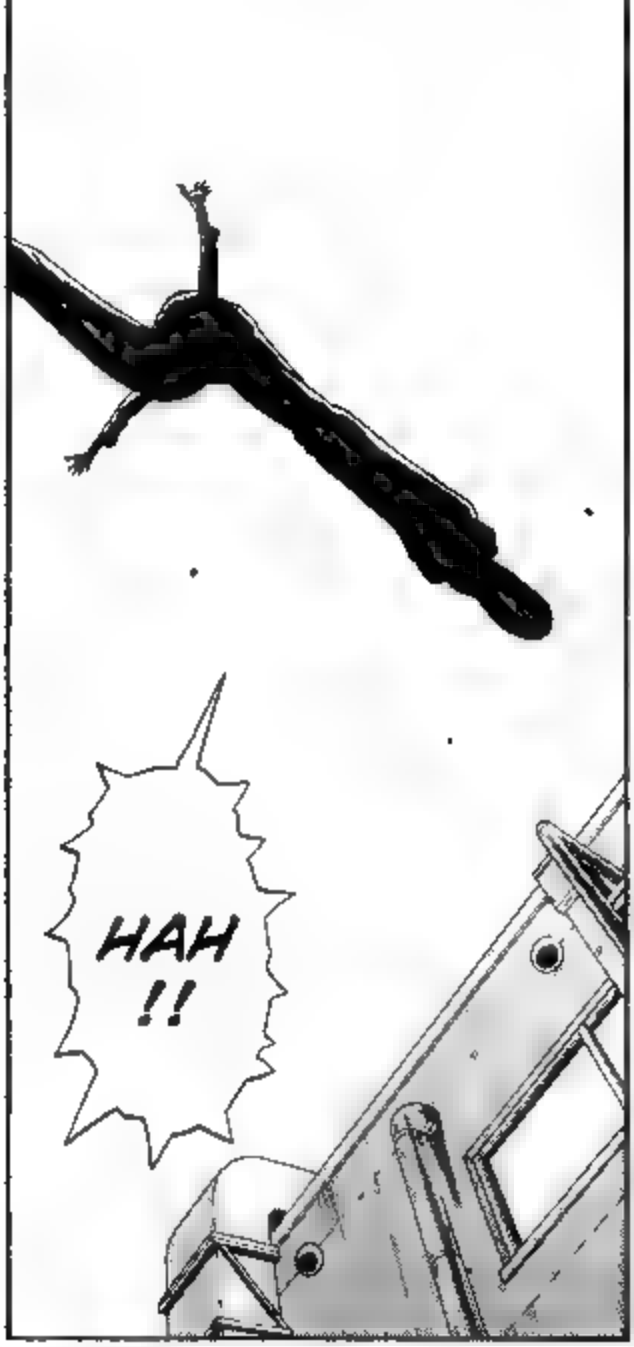
1989

HELLO ?
YEAH, I'M WATCHIN' A MOVIE RIGHT NOW.
HEY, IS THAT THE GIRL WITH THE MASSIVE GUMS?
THOSE THINGS ARE FREAKY.

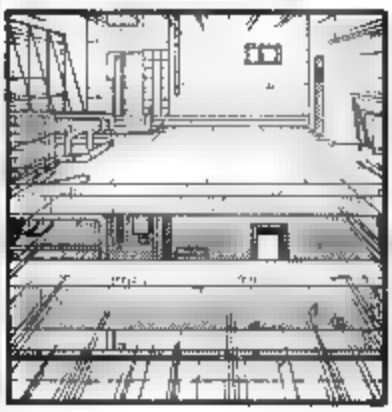
GET ME SOMETHING TO EAT.
I'M BUYIN' A COKE.
'K, BYE.

SHH! IT'S OKAY, MAHO.
I WISH THOSE GUYS WOULD SHUT UP!

ONE COLA JUST FOR YOU!
ヨボ
ヨボ
ヨボ
!!
WHAT THE FUCK ?!
RUN FOR IT, KOYUKI !!
ア"
ア"
M-MAHO !!
AND HERE'S YOUR POPCORN!
ア
ア
ア


HAH
!!

Y-
YOU'RE
CRAZY,
MAHO
!!



AAA
AAA
AHH
!!

THERE
THEY
ARE!!
KILL
'EM!!

HURRY,
KOYUKI
!!

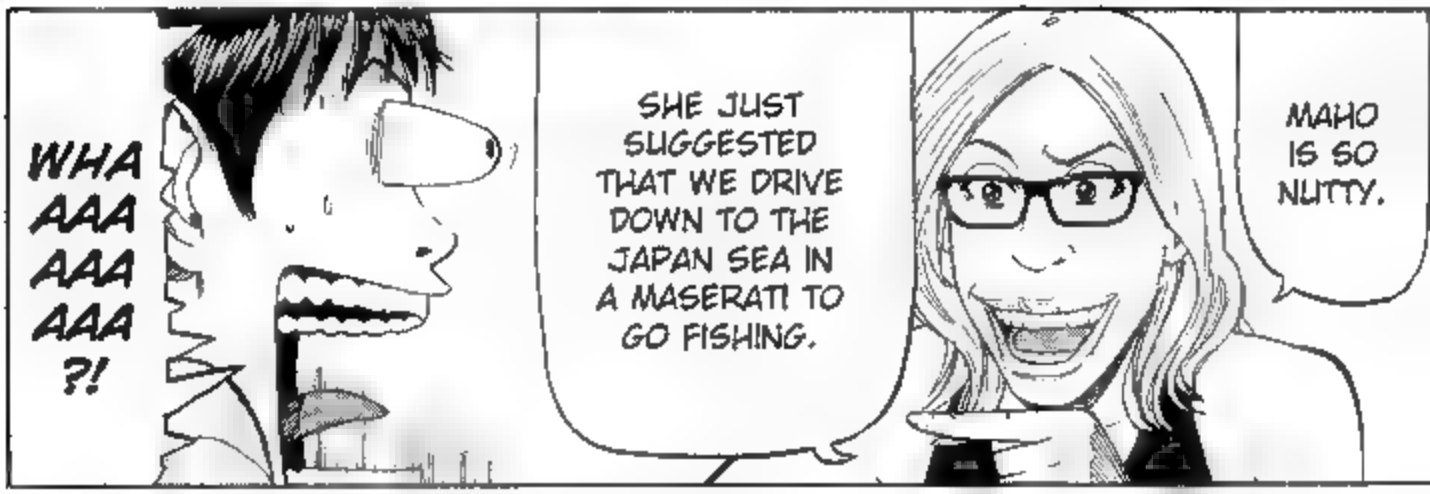
ドックン
ドックン

YAH !!
WHOA AA!!
ガーッ
ダッ
スルッ
AA AA AA AH !!

ZEHH
ZEHH
I... I THOUGHT I WAS GONNA DIE.
ZEHH
ZEHH
ZEHH
THAT WAS SO MUCH FUN.
THAT COMPARED TO HER OLDER BROTHER ...
I'VE BEGUN TO REALIZE ...
エヘヘッ
WHY ELSE WOULD SHE DO THAT...?
HAHH HHH
HAHH HHH
MAHO IS EVEN CRAZIER !!

SEEMS LIKE EVERY TIME I COME BACK TO JAPAN, I'M FURTHER BEHIND.
IT'S BEEN ABOUT AN HOUR AND A HALF SINCE I TOOK PART IN ANY CONVERSATION
Really?! Is your older brother's car really that nice?

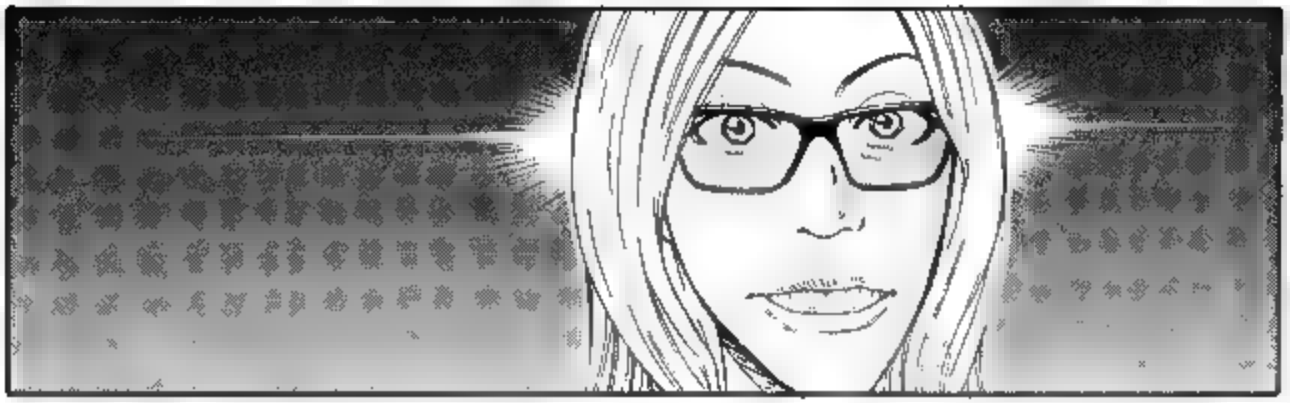
UH, YEAH.
ARE YOU HAVING FUN, KOYUKI?


WHAAAAAAAAA?!
SHE JUST SUGGESTED THAT WE DRIVE DOWN TO THE JAPAN SEA IN A MASERATI TO GO FISHING.
MAHO IS SO NUTTY.

I HEARD ABOUT THAT. WHAT A FUNNY STORY.
HAHAHA!!

SHE WAS LIKE THAT AT THE THEATER, TOO...
THAT'S JUST INSANE ...

SHE JUST DOESN'T THINK NORMALLY.
ボソッ
I JUST CAN'T KEEP UP.

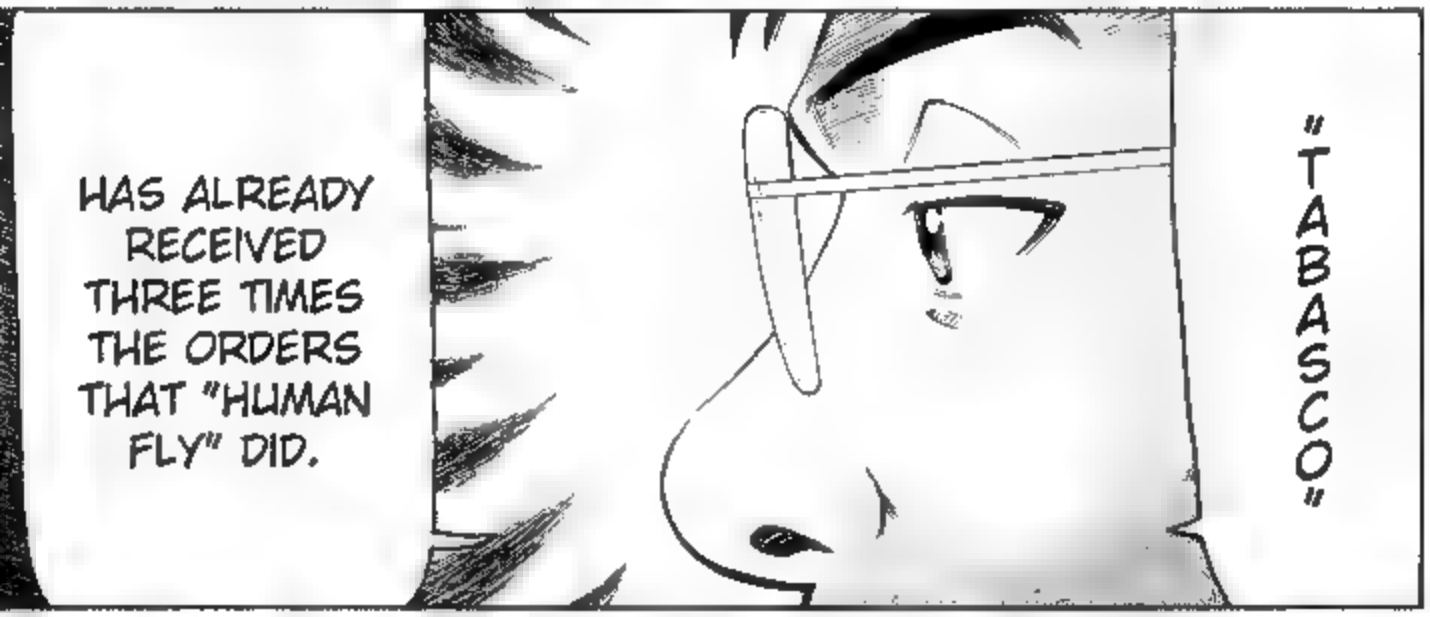


IT'S LIKE...
THE MORE I GET TO KNOW MAHO...

OR SO IT SEEMS ...
THE MORE DIFFERENT WE SEEM, ON EVERY LEVEL IMAGINABLE ...

BECK
TABASCO
Metal Glue
SO, KAWAKU-BO-KUN.
WHAT DID YOU WANT, TODAY?
ギュッ
ギュッ

バキッ
I JUST WANTED YOU TO HEAR THE CD.


"TABASCO"
HAS ALREADY RECEIVED THREE TIMES THE ORDERS THAT "HUMAN FLY" DID.

WELL DONE, KAWAKU-BO-KUN.
ニコッ
THREE TIMES AS MANY IS STILL ONLY A THOUSAND-SOMETHING ...
カチッ
BUT WHEN WE SENT OUT SAMPLES, THE REACTIONS WERE SURPRISINGLY POSITIVE.

THERE ARE LOTS OF LITTLE SPECIALTY RECORD STORES AROUND THE COUNTRY ORDERING COPIES IN GREAT NUMBERS...
ONCE THIS TO-MEI-HAN TOUR GETS DONE, NOT EVEN I WILL BE ABLE TO TELL WHERE THEY'LL BE HEADED NEXT.
HMMM ...
HMMM MMMM ...
FUGA
BLACK FLAG
THE BODY SHOP

ガタン ガタン

BUT AFTER THE LAST TIME WE SAW OUR CD IN A STORE, I WAS QUITE APPREHENSIVE...

THE RELEASE DATE RAPIDLY APPROACHED.

AND BEFORE WE COULD BLINK ...

ガタン

BECK MONGOLIAN CHOP SQUAD

TABASCO

MONGOLIAN CHOP SQUAD

TABASCO

BECK

ゴトン

AH, HIROMI-CHAN!

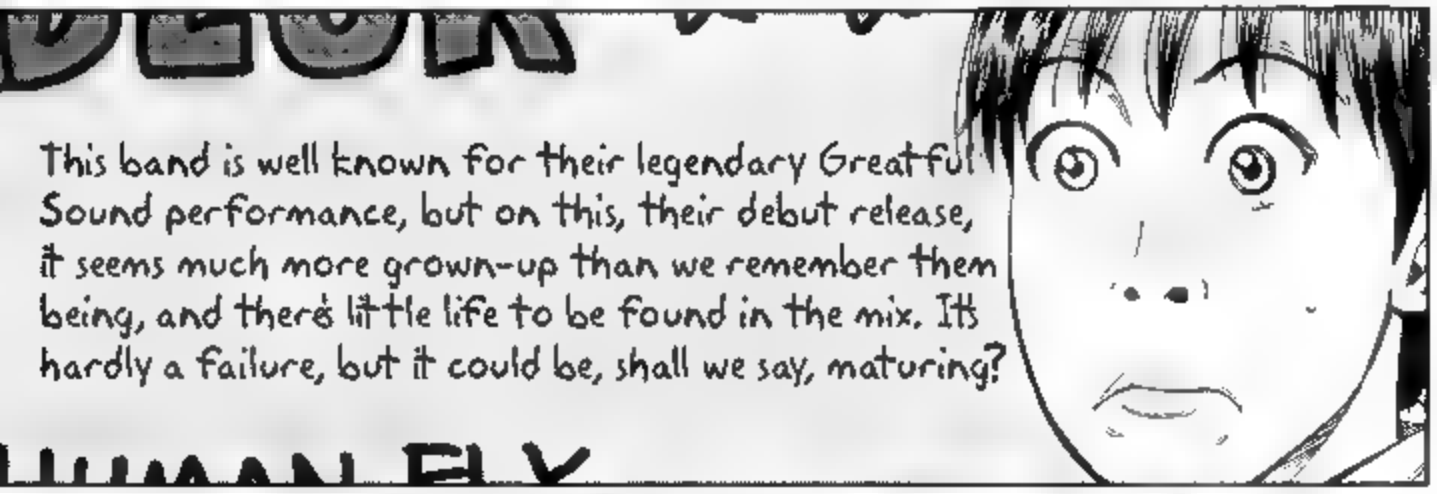
TAIRA-KUN'S DESIGN TURNED OUT PRETTY GOOD.

KOYUKI-KUN.

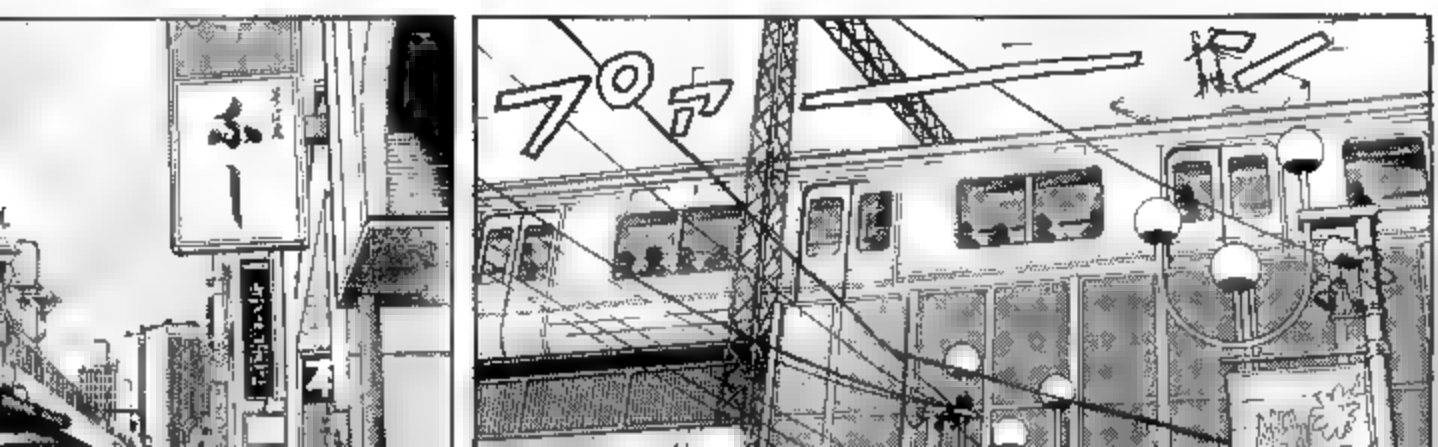
I WANT TO GIVE THIS TO MAHO...

WEREN'T YOU HAVING PRACTICE TONIGHT?
YEAH, WE ARE.
BUT I'M LEAVING RIGHT AFTER-WARD.

IT GOES ON SALE NEXT WEEK, DOESN'T IT?
ガタン
WHEN I SEE IT IN THE STORE, I'LL TAKE A PICTURE OF IT FOR YOU.
I never saw the other one in stores
ゴトン


This band is well known for their legendary Greatful Sound performance, but on this, their debut release, it seems much more grown-up than we remember them being, and there's little life to be found in the mix. It's hardly a failure, but it could be, shall we say, maturing?

WHY NOT ?!
OR AT LEAST, DON'T SHOW IT TO ME OR SAKU.
ACTUALLY, YOU PROBABLY SHOULDN'T DO THAT.


ホーム

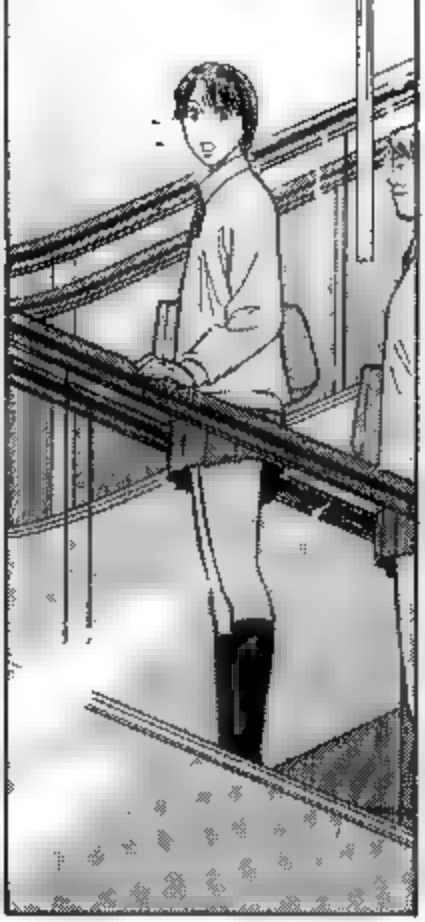
HOW LONG HAVE YOU BEEN THERE, MAHO?
I DIDN'T NOTICE YOU AT ALL.
プァッ
プァーン
居酒屋 ひかし

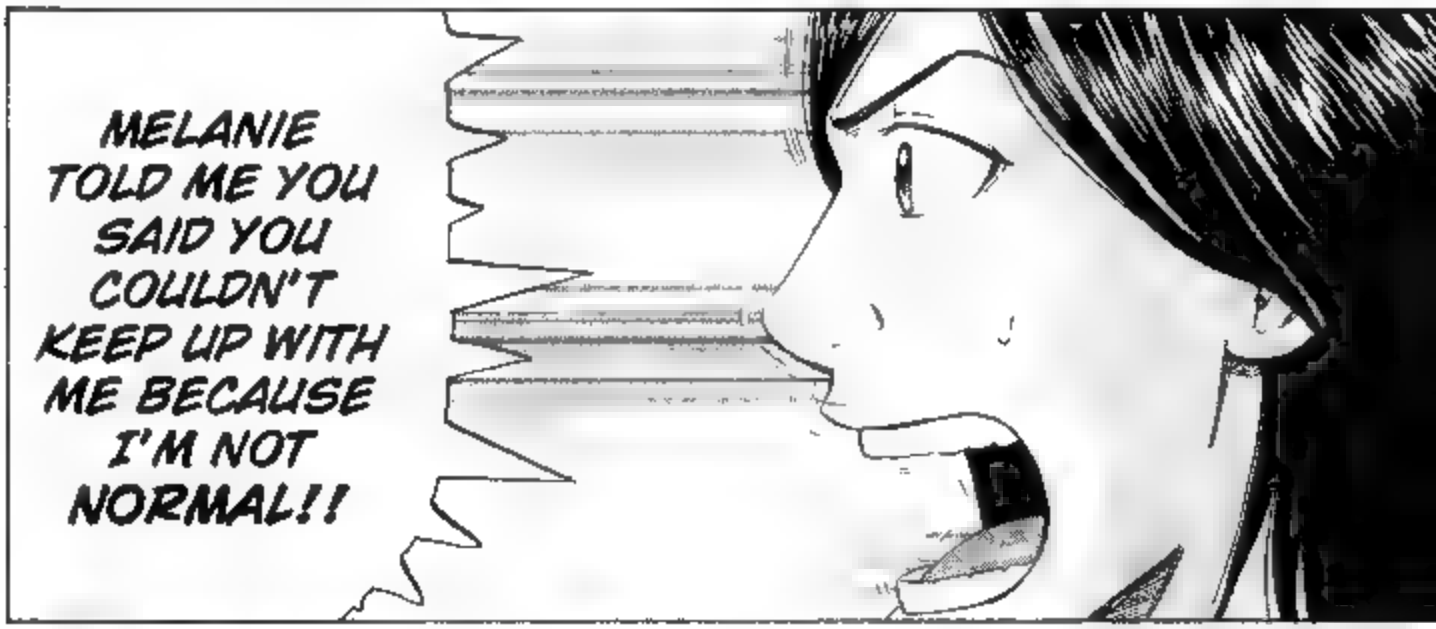
I GUESS PEOPLE AT SCHOOL THINK HIROMI-CHAN IS PREGNANT OR SOME-THING!
HA HA HA
YOU NEVER LOOK LIKE YOU'RE HAVING FUN WHEN WE'RE WITH MY FRIENDS.
YOU SEEMED TO BE HAVING FUN TALKING TO HER.
HUH ?
oh, Melanie
WHA-?

WHAT DO YOU WANT TO DO, KOYUKI?
Really, as many people as we want?
I MEAN, I CAN'T REALLY TELL WHAT'S GOING ON WHEN YOU ALL TALK IN ENGLISH...
I... I DUNNO ...
All we have to do is tell them Hyoju's brother's name and we'll get in for free?
I HAVE PRACTICE SOON.
AND BESIDES,
GOD, YOU'RE SO BORING ...
.....

Yeah, it's cool.
I'll just come by myself.
SHE DOESN'T UNDERSTAND HOW EXCITED I WAS ABOUT BRINGING HER THE CD ...
グッ
CRYSTAL
AND THAT STUPID MASERATI AGAIN...

50




MELANIE TOLD ME YOU SAID YOU COULDN'T KEEP UP WITH ME BECAUSE I'M NOT NORMAL!!

I DIDN'T SAY IT LIKE THAT!
DON'T GET ANGRY AT ME!!

HUH ?
YEAH, THEY'RE REALLY GOING AT IT...
YOU SHOULD PROBABLY STAY CLEAR OF THEIR ARGUMENT ...
チラッ
I DON'T KNOW, IT'S LOOKING KINDA VIOLENT ...
ビュッ

MELANIE SAYS...
I SHOULD BREAK UP WITH YOU, BECAUSE WE'RE TOO DIFFERENT !!
SHE SAYS A NORMAL JAPANESE GIRL WOULD SUIT YOU BETTER!!
UH, MAHO ...

BECAUSE I CAN'T BE A NORMAL JAPANESE GIRL!!
T&T
I NEVER WANTED
MAHO TO TURN INTO A "NORMAL" GIRL...
M, MAHO-CHAN !!

STOP,
STOP !

N.E.R.D
OUR TOUR'S COMING UP, KOYUKI !!
IF YOU CAN'T GET INTO IT, THEN QUIT THE BAND AND GO WORK FOR SAITOU-SAN FULL TIME!!

S-SORRY.
ONE MORE TIME, FROM THE TOP.
SO ALL THE PLAYERS USE THEIR REAL NAMES IN THIS GAME.
IT'S REALLY COOL!
Results
Messages 0
Message Request 0
Go back
YOU SHOULD COME OVER.

OKAY
...

MOMO-CHAN'S BEEN ACTING WEIRD, LATELY!

ONCE SHE FOUND MY FIVE SCRAPBOOKS OF SOAPLAND MISTRESS BUSINESS CARDS, SHE'S REALLY CHANGED...
UH...

MOMOKO-SENSEI WILL UNDER-STAND!
YOU THINK SO?!
BY THE WAY, WHEN DOES THE BECK CD GO ON SALE?
Y-YESTER-DAY...
YOU PROBABLY CAN'T FIND IT YET, THOUGH ...
WELL, I GUESS I COULD SAY THAT YOU EARNED IT, BUT...
DON'T WORRY! THAT WAS ALL IN THE PAST.
I'VE ENDED UP GOING TO SAKU'S PLACE
THIS IS THE FOURTH STRAIGHT DAY...
YOU'RE BUYING THE FOOD TONIGHT.
ANTE UP, BUDDY.
DAH... HOW CAN ARGENTINA LET UP FOUR GOALS TO JAPAN...?

OOPS, I FORGOT MY PHONE.
バタン
seems like I always end up buying
UGH.
WHAT-EVER.
NOT THAT I WOULD GET ANY CALLS, SNNYAA...
INBOX [1/5]
47
0
0
Re:Re:Re:Re
Re:Re:Re:Re
Re:Re:Re:Re
Re:Re:Re:Re:
Re:Re: Kishib
Re: Kishibe
Menu
WHY ARE THERE SO MANY MESSAGES ABOUT KISHIBE SHIRO?
Movie
Saturda
Re: How'
Re:Re:Re:
THEY'RE ALL WITH MAHO...
SORRY, KOYUKI ...

KISHIBE SHIRO
TAKES ME BACK

!
[Incoming Call]
Maho Minami

DYING BREED RINGTONE!
WHOA !!

WHERE'S KOYUKI?
SAKU?
THIS IS SAKU.
HELLO, UH...
OKAY. THEN TELL HIM THIS.
HE'S GOING TO THE MINIMART ...
HUH?
IN FRONT OF ICHIEDA ACADEMY. TELL HIM TO COME SOON.
I'LL BE WAITING FOR HIM.

CLICK!
BEEEP, BEEEP,
BUT THEY ALWAYS KEEP GOOD SECURITY TO MAKE SURE NOBODY GETS IN AT NIGHT...
ICHIEDA ACADEMY, ME AND KOYUKI'S SCHOOL?!
the one we quit
A BIT OF A SITUATION ...
WHAT'S UP, SAKU?

IT SOUNDED LIKE SHE HAD MADE A VERY FIRM DECISION ABOUT SOMETHING
I'D TO THE BEDROOM
I DOUBT MY MOTH-BEDAM!!
HEY! WHAT ARE YOU DOING AFTER?!

Ichiiede Private High S
キョロ
キョロ
ハァ…
ハァ…

SCHOOLS AT NIGHT
ARE SOOOO CREEPY
EX-CUSE ME...
LIKE AN "AFTERSCHOOL MAGICIAN" MIGHT JUMP OUT FROM THE SHADOWS
!!
CAN YOU TELL ME WHERE CLASS 3-B IS?

M-
MAHO
!!

SUP
!!

I TRIED LOOKING LIKE A NORMAL GIRL.
THIS IS HIROMI'S.
WELL ?
LOOKS FUNNY.
WHAT DO YOU MEAN, "FUNNY" ?!

W-WE CAN'T, THE FACULTY ROOM'S LIGHTS ARE ON.
I WANNA SEE WHAT THE INSIDE OF A JAPANESE SCHOOL LOOKS LIKE.
SO WHAT ?
I WANNA CHECK IT OUT!!
HUH ?!
WHOAA ...
AWWW ...
SHH!

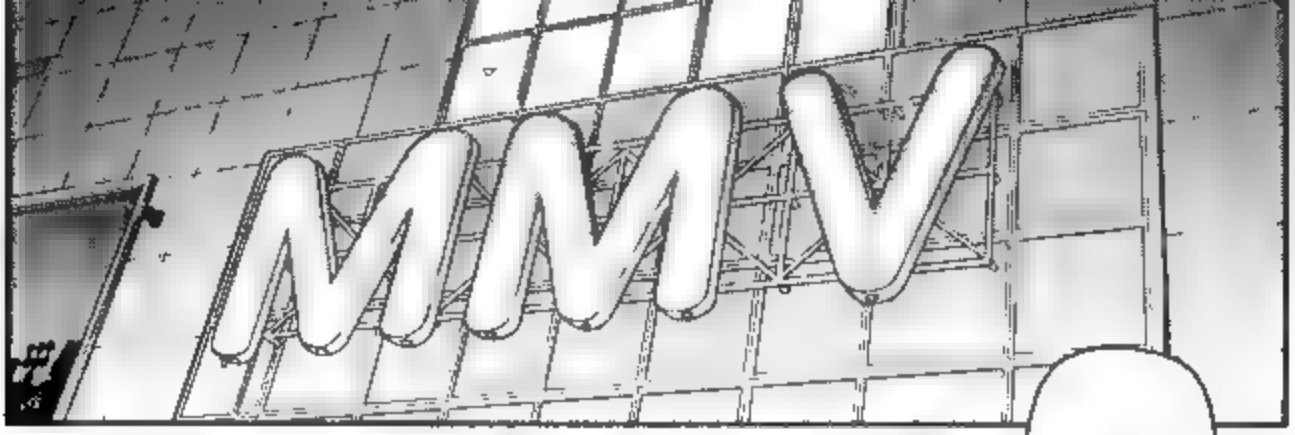
HA HA HA HA HA HA!
HEY. TAKE YOUR SHOES OFF!
Don't run in the halls!
DON'T RUN!
OOO OOO OOH!
SHHH HHHH HHH!
ガラ ガラ ガラ

YEAH OR IN MY CASE SLEEP
SO THIS IS WHERE YOU STUDY

IS IT TRUE THAT JIM WALSH IS GOING TO MAKE A PROMO VIDEO FOR BECK?
WHAT IS IT, MINAMI?
希望
(SIGN: HOPE)
SEN-SEI!
HAHAHA! FIGURES.
IT HAS NO BASIS IN REALITY.
THAT IS A FIGMENT OF CHIBA'S IMAGINA-TION.
SO THAT'S WHY YOU COULDN'T FORGIVE THOSE GUYS AT THE MOVIE THEATER?
YEP.
IT WOULD BE AWESOME, THOUGH.
ガタッ
I MEAN, I LOVE JIM WALSH'S MOVIES.

BECAUSE I WANTED TO SEE THAT SCENE
OF YOU SINGING
ON A BIG HUGE MOVIE SCREEN AGAIN.
MKAY YYYY.
YOU'RE FINE LIKE THAT.
?

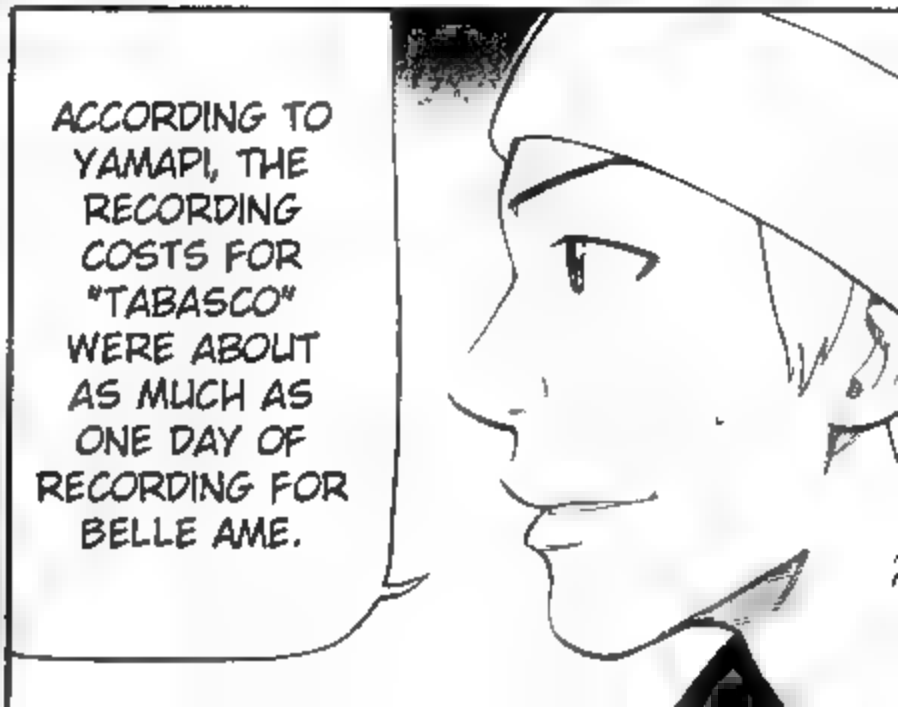
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT BEING A NORMAL GIRL.
MKAY YYY.
NAKANE-SENSEI, MY OLD HOMEROOM TEACHER.
HAHA, WHO'S THAT SUPPOSED TO BE?
PFFT
I DON'T KNOW WHO THAT IS!
ガ
ガ
ガ
ガ
ガ
ガ


MMV

BELLE AME IS CRAZY.
DAAAA AAMN.
Loving U

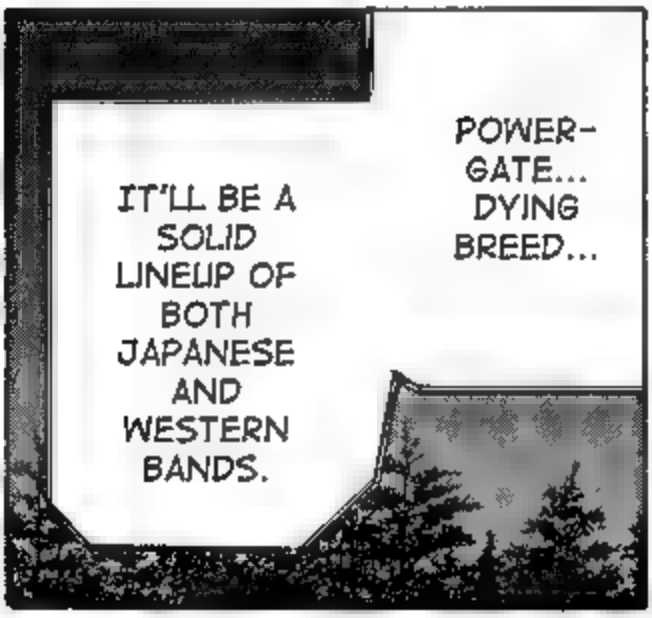
AFTER ALL THE EFFORT WE PUT INTO OUR OWN RECORDING ...
AND IT'S JUST A NOIR COVER SONG. BUT LOOK HOW THEY'RE PUSHING IT.
IT'S ONLY A SINGLE.

HEY! I DON'T SEE YOUR GUYSES CD ANY-WHERE!


ACCORDING TO YAMAPI, THE RECORDING COSTS FOR "TABASCO" WERE ABOUT AS MUCH AS ONE DAY OF RECORDING FOR BELLE AME.

TCH... YOU SAD, POOR SUCKERS.
DON'T SHOUT LIKE THAT, MITCHAN! IT'S EMBARRASSING!
SHH!
SOLD OUT
MMV
NEW RELEASE
LET'S GO.
WHAT ?

THERE'S GETTING TO BE SO MUCH POLITICS INVOLVED IN PLANNING THE 7TH ONE THAT IT'S HARD TO SAY WHAT WILL HAPPEN AND WHAT WON'T.
IT'S NOT OFFICIAL, YET.
DON'T GET THE WRONG IDEA.

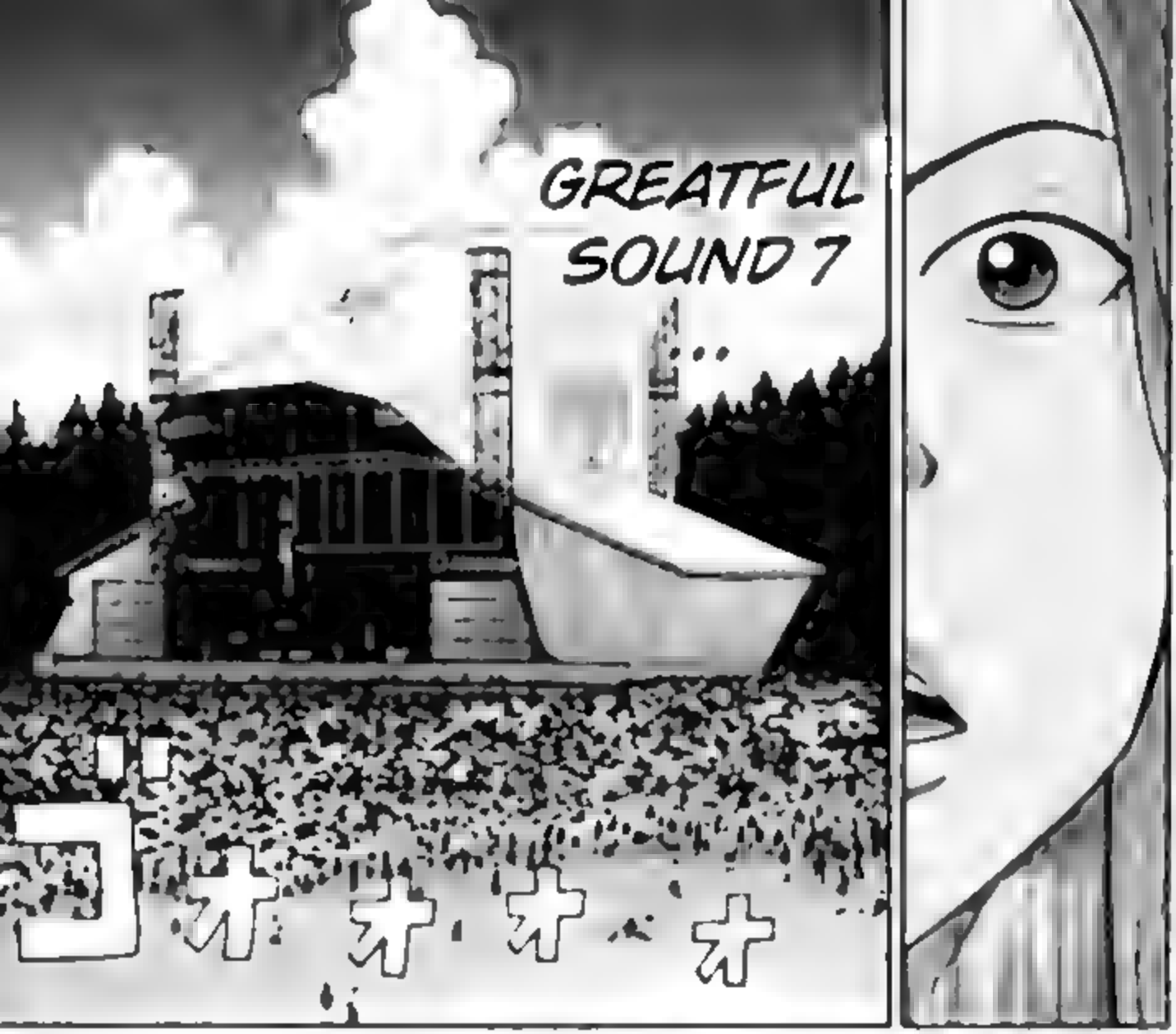

IT'LL BE A SOLID LINEUP OF BOTH JAPANESE AND WESTERN BANDS.
POWER-GATE... DYING BREED...

THE ONE THING THAT'S SAFE TO SAY, I THINK, IS THAT THIS WILL BE THE LARGEST ONE YET...

ON THE SECOND STAGE.

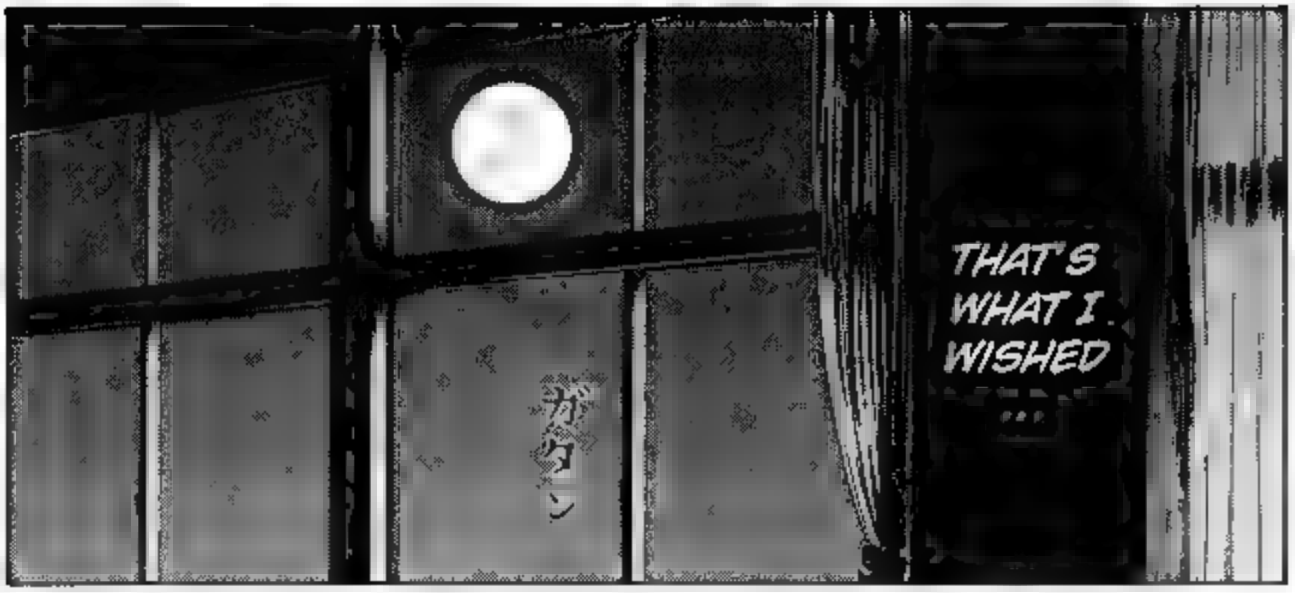
REALLY ?!
DYING BREED ?!

NOW, MY CURRENT PLANS HAVE YOU PLAYING ...


GREATFUL SOUND 7
...
ゴオオオ

SO FOR NOW, YOU NEED TO PULL OFF THIS NAGOYA-OSAKA-KOBE TOUR AND INCREASE YOUR CD SALES.
AS IT IS, I DON'T HAVE THE CONFIDENCE TO CONVINCE THE OTHERS THAT YOU'RE SUITABLE FOR THAT STAGE
BUT FOR THAT TO HAPPEN, I NEED BECK TO BE MUCH BIGGER.

YOU KNOW WE CAN'T SELL ALBUMS LIKE DYING BREED AND POWER-GATE DO.
WHOA ...
THIS IS A BIT SUDDEN ...
IT WON'T BE EASY.
THAT'S RIGHT.
MAKE SURE YOU DON'T GET YOURSELF HURT.
FUGAZ
BLACK FLAG
THERE ARE THOUSANDS OF BANDS IN THIS COUNTRY.
IF ONLY THIS NIGHT ...


ガタン
THAT'S WHAT I WISHED ...

BUT

WHAT WOULD I BE DOING IF I WAS A NORMAL JAPANESE HIGH SCHOOL STUDENT...?

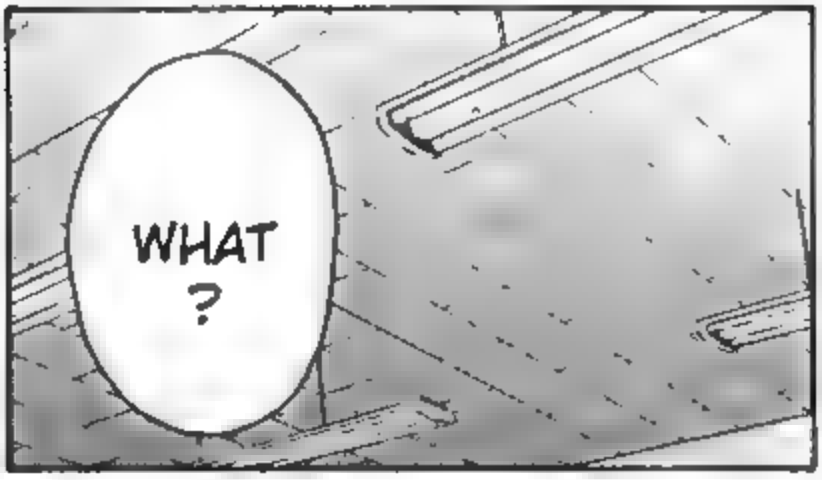
WELL I WOULD BE A SENIOR TAKING COLLEGE ENTRANCE EXAMS

ALTHOUGH I'M NOT STUDYING MY ASS OFF LIKE A JAPANESE STUDENT WOULD
I'M TAKING THEM

WHA-

力
力
FROM COLLEGES IN AMERICA AND ENGLAND.
力
力
I'M GOING TO GET RESULTS BACK PRETTY SOON.

(SIGN: HOPE)



1.元ホスト（1日）は誰だ!?

2.エメラルドフロウジョンが得意な奴は誰だ!?

3.顔に似合わず家にエロ本がいっぱいある奴は誰だ!?

4.規律に厳しい（エージェント並みの）のは誰だ!?

5.にわかレディオヘッドファンは誰だ!?

講談社コミックス　KCDX1772

BECK(ベック)16

2003年9月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者――ハロルド作石(さくいし)
発行者――五十嵐隆夫
発行所――株式会社講談社
〒 2-8001　東京都文京区音羽2-12 21
電話　編集部(03)5395-3458
販売部(03)5395 3608
装丁――松井　淳(Plus Plan)
印刷所――図書印刷株式会社
製本所――株式会社国宝社

©ハロルド作石　2003
本書の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き、如何なる媒体においても禁じられています。

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします(電話03-5395-3603)。なお、この本についてのお問い合わせは、月刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

ISBN4-06-334772-9　Printed in Japan　N D C 726　199p　18cm

編集部では、この作品に対する読者の皆様の御意見・御感想をお待ちしております。下記宛にお送りください。
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
講談社 月刊少年マガジン編集部「BECK」KC係

この本は、月刊少年マガジン2003年6月号から8月号にかけて掲載された作品を収録したものです。

BECK

好評発売中!!

Volume 0

THE GUIDE BOOK

つぜはき大「ベック」の謎から、幻のギター「ルシール」の気になるお値段まで！ハロルド作石先生へのロング・インタビューとストーリー中の音楽イディオム解析で明かす、

BECKケミストリーの秘密！

すべてのBECKHEADSに捧ぐ！

Dedicated To All The BECKHEADS

「BECK」究極のガイドブック！

BECKの音がきこえる！
爆音CONTENTS！

- **ハロルド作石インタビュー**
  なぜ「音楽マンガ」だったのか？　なぜバンド名がBECKなのか？
  BECKファンの疑問にすべて答えるロング・インタビュー！
- **BECK GUITAR COLLECTION**
  「BECK」に登場したギターを写真入りで解説！
  聞けなくてもわかるギター・カタログ！
- **BECKキーワード解説**
  合唱カレッジ・チャートってなんだ？　マーティンD-45はどうして高い？
  ストーリー中の時事をすべて解説！
- **ハロルド作石のベスト・アルバム20選！**
  ついに明かされる「BECK」のルーツ！
  ハロルド作石先生がお気に入りのCDを紹介！

不死身のロックンロール対談！
ハロルド作石×甲本ヒロト

監修●ハロルド作石＆月刊少年マガジン編集部
構成●高屋奈一
B6判／200ページ
講談社

BECK
monthly shonen magazine comics

KCDX
1772

9784063347722

雑誌 46291-72

ISBN4-06-334772-9

C9979 ¥505E (0)

講談社/定価:本体505円(税別)

1929979005054

BECK

volume 16

monthly shonen magazine comics

ハロルド作石

講談社

Harold Sakuishi
Presents

BECK

「最後のチャンスだ…思いっきりやろうぜ!」

Life is Music, Music is Life

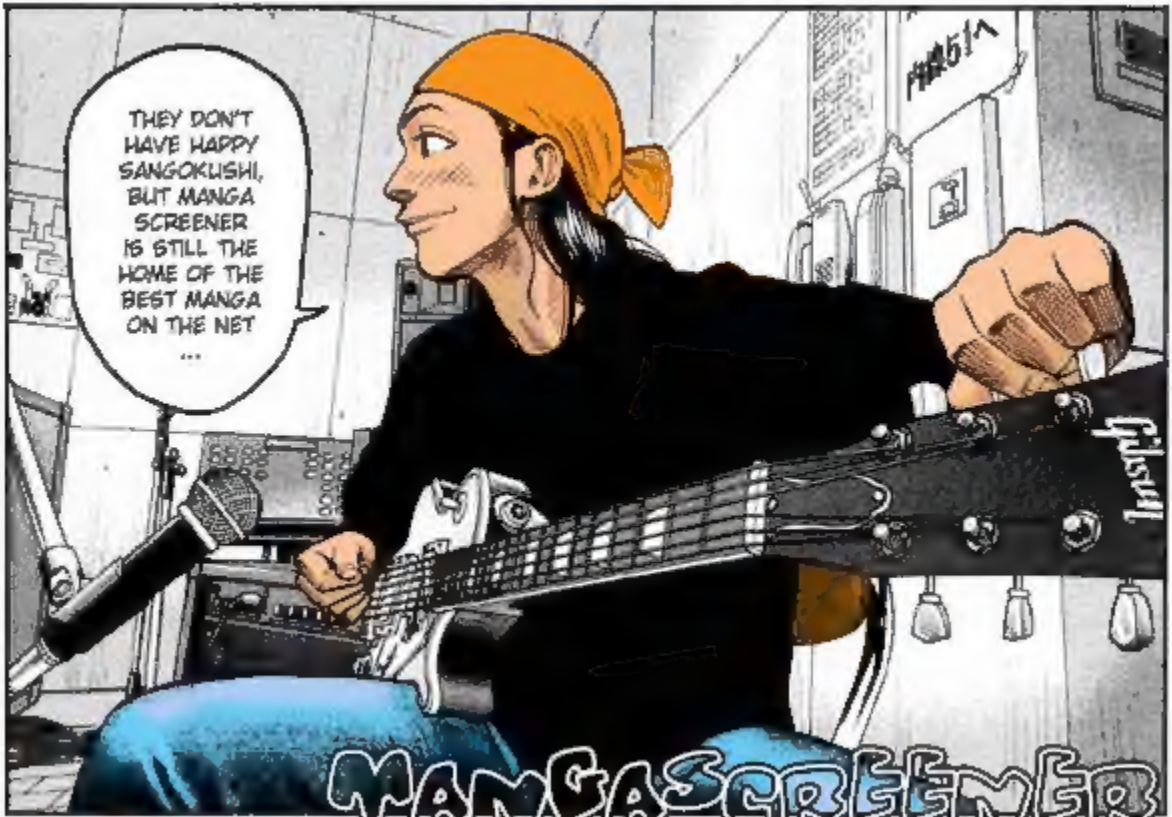
ついにBECKのファースト・シングルが、音楽シーンに殴り込み!
だが、その反応は鈍く…いまこそ、BECKスピリットの真髄が問われるとき!!

ハロルド作石最新作、
進撃の第16巻登場!!

ハロルド作石

講談社

念願のCDデビューを果たしたものの、ブレイクへの道は険しい…
…そして、コユキと真帆の間にも、思わぬ試練が!?


THEY DON'T HAVE HAPPY SANGOKUSHI, BUT MANGA SCREENER IS STILL THE HOME OF THE BEST MANGA ON THE NET ...
MANGASCREENER